

Wiadomości
lokalne
– STR. 8, 9, 10

głos Pomorza

www.glos-pomorza.pl

Dziennik Pomorza Środkowego

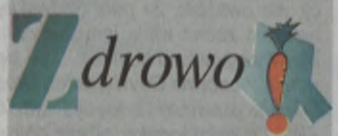
WYDANIE SŁUPSKIE

W SKRÓCIE

Wczasy pod lipą

Biura podróży nagminnie łamią prawo i oszukują klientów **str. 3**

DODATEK



Bambus przynosi szczęście

Poskręcane lub proste zielone pałeczki Lucky Bamboo to w rzeczywistości specjalna odmiana drzewa. Chińczycy wierzą, że przynoszą szczęście w domu, miłości i w interesach. Radzimy, jak je pilegnować w domu **str. 15**

Najważniejsza jest „złota godzina”

Niedotleniony rdzeń kręgowy człowieka zamiera bezpowrotnie po 6-8 godzinach. To właśnie jest przyczyną trwałego kalectwa większości niefortunnych skoczków do wody. Dlatego tak ważne jest, żeby osoba z urazem kręgosłupa trafiła na stół operacyjny w ciągu godziny od wypadku **str. 16**

Paliwowi oszuści

Wczoraj Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów po raz pierwszy w historii opublikował listę stacji, które sprzedają fatalnej jakości paliwo. W naszym województwie nie wykryto nieprawidłowości, bo paliwo... nie było badane.

Z raportu wynika, że w prawie jednej trzeciej wszystkich skontrolowanych stacji (61 na 214) właściciele dolewają do paliwa najróżniejsze substancje, które niszczą silniki naszych samochodów. W oleju napędowym najczęściej było za dużo siarki, a w benzynach – benzen. Ponadto w ponad połowie placówek inspektorzy wykryli inne nieprawidłowości, m.in. brak atestów, błędne wskazania urządzeń odmierzających paliwo. Na liście paliwowych oszustów nie ma żadnej stacji z naszego województwa. – Oznacza to, że wszystko z paliwem jest w porządku – tłumaczy Aleksandra

Kurzyna z biura prasowego UOKiK, która delikatnie mówiąc mija się z prawdą. Okazało się bowiem, że szumnie zapowiadana kontrola jakości paliw nie objęła naszego województwa. Dlaczego? – To tajemnica służbowa – mówi Maria Borkowska, kierownik kontroli w słupskim oddziale Inspekcji Handlowej, która zapewnia, że niebawem paliwa będą poddane kontroli. Miejsce kontrolerzy skupili się jedynie na sprawdzeniu dystrybutorów. W sześciu z ośmiu badanych stacji wykryli nieprawidłowości. – W jednym przypadku liczyło naliczało na niekorzyść klienta, część odmierzaczy nie miało ak-

tualnego świadectwa legalizacji, brakowało plomb – wylicza kierownik. Do sądu trafiły już wnioski o ukaranie nieuczciwych właścicieli. Jednak nie dowiemy się, gdzie nas oszukiwano, bo to również jest tajemnicą.

Kontrola była możliwa dzięki dodatkowym pieniądzom dla UOKiK od premiera. – Zawsze dochodziły niepokojące głosy, że właściciele stacji nagminnie chrzczą paliwo, co potwierdziły kontrole – mówi Kurzyna. Do końca roku inspektorzy skontrolują kolejnych 400 stacji paliw.

PIOTR KAWALEK
LISTA STACJI, KTÓRE OSZUKUJĄ
– STR. 3

Wypoczywaj z Głosem

Kompletuj **miniatury** turystyczno-krajoznawczy regionu szczecińskiego, koszalińskiego i słupskiego

Szukaj codziennie (oprócz poniedziałku i piątku) w **Głosie Pomorza** map do **miniatury**.

Dziś: wyspa Gotlandia – Szwecja, pas wybrzeża od Niechorza do Międzyzdrojów i Białogardu



głos Pomorza

RUSZA AKCJA SZPITAL Z SERCEM

Bliżej dziecka

Szpital powinien być ostatecznością dla chorego dziecka, a kiedy mały pacjent się tam znajdzie, powinien czuć się w nim bezpiecznie – uważa mazowiecki konsultant do spraw pediatrii prof. Andrzej Radzikowski. Rusza akcja Szpital z Sercem, której celem jest podniesienie standardu opieki nad dzieckiem w szpitalu. Prof. Radzikowski uważa, że idealnie byłoby, gdyby opiekun dziecka mógł nocować w przyszpitalnym hotelu lub na osobnym łóżku w szpitalu. W ostateczności – na karimacie. – Niestety, personel szpitala często niechętnie patrzy na stałą obecność rodziców. Jego zdaniem w każdym oddziale dziecięcym powinien być zatrudniony psycholog kliniczny. Potwierdza to psycholog Jolanta Zbrożek: – Rodzice potrzebują wsparcia w trakcie choroby dziecka. Zła diagnoza jest dla nich szokiem. Psycholog jest też często mediatorem między zmęczonym i przeciążonym personelem szpitala a zachowującymi się czasami agresywnie rodzicami.

Akcję organizuje Telekomunikacja Polska S.A., która będzie przekazywała darowizny na rzecz szpitali spełniających wymogi akcji.

(PAP)

SPÓR O NAZWĘ DANIA

Trójca bez cech przestępstwa

Prokuratura Rejonowa w Słupsku nie wszczęła dochodzenia w sprawie obrazy uczuć religijnych przez właściciela usdeckiej restauracji „Siódme Niebo”. Z decyzją nie zgadza się pokrzywdzony, który zaskarżył ją do Prokuratury Okręgowej. Przypomnijmy, zdaniem byłego radnego Stanisława Zalińskiego serwowana wówczas w lokalu potrawa o nazwie Trójca Święta (danie z trzech ryb) jest jawną drwiną z imienia Boga i obrażą uczucia religijne katolików. Po jego doniesieniu sprawą zajęła się prokuratura. – Odmówiłam wszczęcia postępowania, gdyż moim zdaniem czyn nie miał znamion przestępstwa – informuje Sylwia Knapik z Prokuratury Rejonowej w Słupsku. – Postanowienie nie jest jednak prawomocne. Mimo że właściciel lokalu zmienił nazwę potrawy na Trójca, Zaliński odwołał się do Prokuratury Okręgowej. Ta może albo utrzymać decyzję w mocy, albo przekazać ją do ponownego rozpatrzenia.

(jac)

Ognie wprawiły w osłupienie



Takich tłumów nie było w Uście już dawno. Ponad 10 tysięcy osób podziwiała barwne widowiska na niebie podczas pierwszego dnia Festiwalu Sztucznych Ogní. Na początek zaprezentowała się firma „Grom & Zbig” z Częstochowy. Bogactwo barw, narastająca ekspresja, a także znakomita oprawa muzyczna turystów rzuciły na kolana. – Oooo. Ooooo. Oooooooo – wyla z zachwytu widowia. Pani Agnieszka z Krakowa najbardziej podobał się efekt końcowy. – W życiu czegoś takiego nie widziałam. Warto było przyleżeć do Ustki, nawet dla tych kilku minut niezapomnianych wrażeń – cieszyła się turystka. Major Wojciech Goryca z Wojskowego Instytutu Technicznego Uzbrojenia, szef festiwalowego jury: – Już po pierwszym pokazie widać, że poziom jest znacznie wyższy niż dwa lata temu. Narzekali jedynie mieszkańcy Słupska, którzy samochodami wybrali się do Ustki. Powrót do domu zatłoczonymi ulicami zajęł im ponad godzinę. Kolejne pokazy w sobotę i w niedzielę. Początek – godz. 23.

(jac)

Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Kompromis rządu z kolejarzami

Ocalone pociągi

Wieczorne pociągi relacji Słupsk-Szczecinek będą kursowały, a w Czeluchowie zlikwidowane zostaną tylko dwa połączenia. Wczoraj związki zawodowe kolejarzy podpisały porozu-

mienie z rządem i dyrekcją PKP. Zakłada ono, że zlikwidowanych zostanie nie 330, ale tylko 180 kursów.

W trakcie 18-godzinnych rozmów ustalono, że zlikwidowane będą tylko najbardziej deficytowe pociągi, w których wpływy ze sprzedaży biletów pokrywają mniej niż 10 proc. kosztów przejazdu i przewożące mniej niż 50 pasażerów. – W związku z tym ostatnie kursy pociągów na trasie Słupsk-Szczecinek nie będą likwidowane, bo korzysta z nich więcej pasażerów – mówi Zbigniew Rączkowski, zastępca dyrektora Pomorskiego Zakładu Przewozów Regionalnych w Gdyni. – 15 lipca przestanie jeździć jeden pociąg relacji Chojnice-Czeluchów-Chojnice.

Decyzja ucieszyła podróżnych, samorządowców i zwią-

kowców. – Zawiesiliśmy akcję strajkową planowaną na 14 i 23 lipca – mówi Marek Porowski, zastępca przewodniczącego Związku Zawodowego Pracowników Transportu Kolejowego w Słupsku. – Jeżeli rząd wycofa się z obietnic, to oczywiście wznowimy strajki i protesty.

Uzgodniono również plan dotacji dla kolei na przyszły rok. Zgodnie z założeniem, przewozy regionalne dostaną z budżetu państwa ponad 1,2 miliarda złotych, a dotacje na kolejowe inwestycje infrastrukturalne mają wynieść 600 milionów złotych. Przedstawiciele rządu obiecali związkowcom, że będą konsultować z nimi wszelkie plany restrukturyzacji PKP. Szczegółowe ustalenia mają zapisać w trakcie kolejnych rozmów.

MAGDALENA GRYKO



REKLAMA

HALO TAXI 996-27
DZWONISZ ZA DARMO
0 800 444 443
Wyjści 5M5
600 87 96 27
601 80 96 27
U267

Rok założenia 1992
TAXI 919
RADIO MPT
Nie cyferek
kilkanaście
lecz
919
U103

LOTTO KUMULACJA W DUŻYM LOTKU
Przewidywana pula na wygrane 1-go stopnia (szóstki) w dniu 12 lipca 2003 r. może przekroczyć
2.500.000 złotych
Zapraszamy do kolektur, życzymy trafnych typowań
BH2630

REKLAMA

1953-2003 **50 lat**
POLSKIEGO RADIA KOSZALIN

RADIOBUS POLSKIEGO RADIA KOSZALIN
na V Zjeździe Kaszubów

sobota 12. lipca

9.00 - konferencja naukowa pt. „**Polityka regionalna Unii Europejskiej, a Kaszuby**”, organizowana przez

Wyższą Szkołę Zarządzania w Słupsku i oddział Zrzeszenia Kaszubsko - Pomorskiego - Ratusz Miejski w Słupsku.

Konferencja rejestrowana będzie przez **Polskie Radio Koszalin**.
(emisja na antenie 14 lipca o godz. 20.05)

niedziela 13. lipca

13.30 - 20.00 - rozpoczęcie koncertów folklorystycznych na scenach: na Placu Zwycięstwa i na Rynku Rybackim w Słupsku - wystąpią zespoły z całych Kaszub. Na Placu Zwycięstwa w tym samym czasie stoiska twórców ludowych i rzemieślników. Koncert i konkursy Polskiego Radia Koszalin na Rynku Rybackim poprowadzi red. P. Merecki.

PROMOCJA

Zdrowo i wesolo!
kupon nr 25
głos Pomorza
Dzisiaj zakreślamy liczby:
118 298 343
450 568
Główna wygrana
Daewoo MATIZ

PULS DNIA

Wyboiste drogi

Szukamy dróg, które od tamtej strasznej tragedii, od tamtej przelanej krwi poprowadzą nas ku pojednaniu i pozwolą uleczyć rany przeszłości – mówił wczoraj w Pawliwce prezydent Aleksander Kwaśniewski.

Do zbloru tych dróg nie należy zapewne droga prowadząca przez polsko – ukraińską granicę na przebiegu w Zosinie. Ukraińscy pogranicznicy zatrzymali tam wczoraj autokar wiozący 50 starszuchów na uroczystości upamiętniające tragedię wołyńską. Pół setki kombatantów, w tym szesnastu inwalidów było przez sześć godzin przetrzymywanych na przyczepnym parkingu, po czym odesłano ich z powrotem do Polski.

Każda zmiana musi być również poprzedzona rzetelną autorefleksją. I w tym wypadku stronie ukraińskiej zabrakło chyba odwagi spojrzenia w lustro własnej historii, z którego wyłaza straszliwa zbrodnia. Na płycie zdobłej obelisk upamiętniający śmierć Polaków zabitych 60 lat temu w ówczesnym Porycku widnieje napis „Pamięć około 200 Polaków z Porycka i majątku Stary Poryck spoczywających na tym cmentarzu”. Usunięto dalszą część napisu: „zamordowanych 11 i 12 lipca 1943 roku”.

Te dwa fakty nie sprzyjają rozwojowi ledwie tłoczącego się dialogu polsko – ukraińskiego. Zwłaszcza, że to dopiero jego początek.

TOMASZ OGONOWSKI



Rzeź potępiona

Historyczne pojednanie na Wołyniu.

Prezydenci Polski i Ukrainy Aleksander Kwaśniewski i Leonid Kuczma odsłoniли wczoraj w Pawliwce na Ukrainie pomnik pojednania polsko-ukraińskiego. W pomnik wmurowano kapsułę z tekstem wspólnej deklaracji prezydentów. Na pomniku widnieje napis po polsku i ukraińsku – „Pamięć Żaloba Jedność”.

Upokorzeni kombatanci

Wcześniej ukraińscy pogranicznicy zatrzymali na przebiegu granicznym w Zosinie polski autokar, wiozący kombatantów na uroczystości upamiętniające tragedię wołyńską. Autokar z grupą 50 kombatantów, po 6 godzinach oczekiwania na parking, odesłany został do Polski.

Weterani – żołnierze AK, Sybiracy, w tym 16 inwalidów – nie kryli żalu i oburzenia. – To ma być pojednanie? Celowo upokorzyli nas – mówił porucznik AK, pułku „Baszta”, Eustachy Suchecki.

Dodał, że cała grupa kombatantów była oficjalnie zaproszona przez stronę ukraińską, ale pogranicznicy stwierdzili, że nie mogą wpuścić na Ukrainę mundurowych, dla ich własnego bezpieczeństwa.

Konsul generalny Ukrainy w Polsce bagatelizuje całą sprawę. Mówi, że to zwykłe nieporozumienie, a nie skandal międzynarodowy. – To nieporozumienie, które będziemy wyjaśniać – powiedział Iwan Hrycak.

Uroczystości na Ukrainie

Prezydenci Polski i Ukrainy Aleksander Kwaśniewski i Leonid Kuczma przybyli wczoraj rano – jednym samochodem – do Pawliwki (dawny Poryck) na Wołyniu, gdzie odbyły się uroczystości związane z 60. rocznicą mordu na Wołyniu.

Prezydenci spotkali się przed cmentarzem katolickim, gdzie odbyła się – poprzedzona hymnami państwowymi – msza święta koncelebrowana przez arcybiskupa lwowskiego, kard. Mariana Jaworskiego. Homilię wygłosił biskup połowy Wojska Polskiego, Sławoj Leszek Głódz.

Arcybiskup lwowski, kardynał Marian Jaworski odczytał list Jana Pawła II do Polaków i Ukraińców, wzywające oba narody do pojednania. Kardynał Jaworski czytał także list papieża na przemian po polsku i ukraińsku.

Po odczytaniu listu kardynał Jaworski podziękował prezydentom



Fot. CEZARY POTAPCZUK/RMF

Polaków kombatantów nie wpuszczono na Ukrainę na obchody 60. rocznicy tragedii wołyńskiej.

Ukrainy i Polski za „to dzisiejsze historyczne wydarzenie”, które – jego zdaniem – „jest milowym krokiem w stosunkach między naszymi narodami”. Kardynał zaznaczył, że uroczystości upamiętnia przeszłość, ale nie jest skierowana przeciwko „obecnym mieszkańcom tej ziemi”.

– Prawda was wyzwoli – tymi słowami z ewangelii św. Jana biskup połowy Leszek Sławoj Głódz rozpoczął homilię. Wspominał o „niekończącym się dramacie sprzeniewierzenia się nakazowi „nie zabijaj” i deptania przykazania miłości”, które doprowadziły do zbrodni wołyńskiej.

– Nie byłoby tych mogił, gdyby nie zaślepienie i pycha – powiedział polski hierarcha, przypominając kilkadziesiąt lat temu przemoc, kłamstwa i manipulacje wokół „kainowej zbrodni na Wołyniu”.

„Zabójstwa nie mają usprawiedliwienia”

– Nie można dopuścić do moralnego usprawiedliwienia zabójstw ludności cywilnej – powiedział prezydent Leonid Kuczma podczas swojego wystąpienia. – Zebrałiśmy się tutaj, żeby zamknąć jedną z najbardziej tragicznych kart historii stosunków między Polakami i Ukraińcami – powiedział prezydent Ukrainy.

Leonid Kuczma stwierdził, że dla Ukraińców ważna jest gotowość strony polskiej do dyskusji na temat także ukraińskich ofiar. Przypomniał, że na Chelmszczyźnie, Ziemi Tomaszowskiej i Hrubieszowszczyźnie ginęła także ukraińska ludność

cywilna. – Polacy i Ukraińcy nie różnią się od innych europejskich narodów, które musiały przejść drogę oczyszczenia przez pokutę – powiedział Kuczma. – Albowiem – dodał – nie narody, a nienawiść i nietolerancja, doprowadzają do tragedii.

To ludzie, nie naród

– Za masakrę na polskiej ludności nie można obwiniać narodu ukraińskiego, winę ponoszą zawsze konkretne osoby – powiedział prezydent Aleksander Kwaśniewski. – Szukamy dróg, które od tamtej straszliwej tragedii, od tamtej przelanej krwi poprowadzą nas ku pojednaniu i pozwolą uleczyć rany przeszłości.

Rzeź na Wołyniu

W trakcie rozpoczętej w 1943 roku na Wołyniu czystki etnicznej, prowadzonej przez oddziały Ukraińskiej Powstańczej Armii (UPA) i miejscowych chłopów, zginęło od 30 do 60 tys. Polaków (strona ukraińska uważa liczbę 60 tys. za zawyżoną). Strona ukraińska mówi o 10-12 tys. swych ofiar w związku z polskimi działaniami odwetowymi, a polska – o 2-2,5 tys. Celem akcji Ukraińców było usunięcie z Wołynia wszystkich Polaków.

11 lipca 1943 roku część historyków uważa za kulminacyjny dzień akcji antypolskiej, gdyż tego dnia zaatakowano 167 miejscowości na Wołyniu, gdzie żyli Polacy. W samym Porycku czyli dzisiejszej Pawliwce Ukraińcy zamordowali wówczas około 200 Polaków. (PAP)

PROSTO Z MOSTU

(94) 347-35-35

■ Czytelnik ze Słupska: – Rzadko zgadzam się z hasłami i pomysłami Ligi Polskich Rodzin ale tym razem popieram przygotowany przez Ligę projekt ustawy dekomunizacyjnej. Słusznie! Byli komuniści nie powinni pełnić funkcji publicznych w wolnym kraju. W tym projekcie powinien też znaleźć się zapis, że również osoby, które popełniły przestępstwa podczas sprawowania wysokich urzędów w Polsce demokratycznej, też nie powinny kandydować w wyborach ani zajmować funkcji publicznych.

■ Czytelnik z Koszalina: – W magazynowym wydaniu gazety przeczytałem rozmowę z Zytą Gilowską, wiceprzewodniczącą Platformy Obywatelskiej. Otóż ta cała prawica, to kiedyś ludzie AWS i to oni doprowadzili kraj do ruiny. Nie dajmy się ogłupić, przemieniając pamiętamy kim byli i co mówili liderzy Platformy czy Prawa i Sprawiedliwości w rządzie Jerzego Buzka. To oni doprowadzili do ogromnej dziury budżetowej i wtedy zaczęła się korupcja. Teraz Platforma Obywatelska mówi, że ma pomysł na państwo, że nie popełni błędów SLD. Bzdura. Te błędy, są ich twoim, gdy byli u władzy.

■ Kolejarz emerytowany ze Szczecinka: – Kolej nigdy nie była bogata ale pamiętam czasy, gdy po ciagiem można było dojechać do każdej małej miejscowości, gdy na peronach rosły kwiaty, a chwały na poboczach torowisk był wykończony. Wszystko się zmieniło. W PKP brakuje pieniędzy na wszystko. Zamiast szukać sposobów na utrzymanie przejazdów, sukcesywnie, bo to najprostsze likwidowane są kolejne połączenia. Nikt nie zna innego sposobu na uzdrowienie kolei. A jednak można. Pokazał to protest kolejarzy i zapowiedź kolejnych strajków. Miało być zlikwidowanych ponad 1100 pociągów, kolejarze obronili 960, to znaczy, że ludzie będą mieli pracę, a pasażerowie możliwość dojazdów. To do wód na to, że można jeszcze coś zrobić, ale czy powinni to robić i to formą protestu pracownicy kolei? (tg)

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

SPRZEDAM mercedes 190 E (1991), stan bdb., 0-600-343-583.

PÓŁ domu (współwłasność) wraz z zabudowaniami gospodarczymi w Bytowie, stare budownictwo, 0-601-057-225.

NOWA maszynę do waty, 059/8144-996, 0-609-028-369.

KUPIĘ tuner Cyfry, Wizji. 0-505-180-314.

SPRZEDAM garaż (Kopernika) 059/842-38-77.

MANHATTAN, dół kupię. 0-601-36-57-57.

SPRZEDAM, wydzierzawie osiedlowy sklep spożywczy z wyposażeniem, Słupsk, 0-604-67-47-18.

CEKOLOWANIE, malowanie, 0-505-378-015.

WYJAZDY, przejazdy Anglia - 100%. 0693-520-261.

7 000 na procent od kogoś pożyczę, 0-693-122-248.

liczby podajemy za

Multilotek – 10.07.2003

4	5	8	11	12	18	22
23	28	37	38	41	42	43
50	55	58	60	67	72	

Numerok

26	27	32	42	8
----	----	----	----	---

(PAP)

Sejm przyjął informację rządu nt. afery starachowickiej

Telefon do gangstera

Sejm przyjął wczoraj informację rządu na temat tak zwanej afery starachowickiej. Za odrzuceniem wniosku o nieprzyjęcie informacji było 208 posłów, natomiast za jego przyjęciem – 192 posłów. 4 posłów wstrzymało się od głosu.

W czwartek informację rządu w sprawie afery starachowickiej przedstawił z trybuny sejmowej premier Leszek Miller, szef MSWiA Krzysztof Janik oraz minister sprawiedliwości Grzegorz Kurczuk.

Premier zapewnił, że jeśli potwierdzi się zarzuty wobec byłego posła SLD Andrzeja Jagiello, to poniesie on surowe konsekwencje. Według doniesień prasowych, Andrzej Jagiello telefonicznie ostrzegł starachowickich samorządowców Sojuszu, podejrzanych o kontakty z miejscowymi przestępcami, o planowanej przeciwko nim akcji Centralnego Biura Śledczego. W telefonicznej rozmowie z jednym z nich powiedział, że wie o tym od wiceministra spraw wewnętrznych i administracji Zbigniewa Sobotka.

Krzysztof Janik udawał, że Zbigniew Sobotka nie mógł być zamieszany w tę sprawę, ponieważ – jak podkreślił minister – „nie znał ani nie mógł znać wcześniej jej szczegółów”. Minister Janik dodał, że z danych resortu policji wynika, iż źródłem przecieku mogło być również dobrze sto kilkadziesiąt osób na różnych etapach śledztwa policji i działań prokuratury.

Starachowicki starosta, ostrzeżony o policyjnej akcji przez posła Jagiello, najpierw próbował skontaktować się z szefem policji, a potem zadzwonił do przywódcy miejscowego gangu – podał wczorajsza „Rzeczpospolita”.

O godz. 8.26 poseł Jagiello zadzwonił do starosty powiatu starachowickiego Mieczysława Sławka i ostrzegł go przed działaniami policji – napisała „Rz”. Tego dnia Jagiello był w Sejmie; wieczorem odbywało się ważne głosowanie nad wnioskiem o wotum nieufności wobec wicepremiera Marka Pola. Na sali byli też szefi sejmików SLD Henryk Długosz i wiceminister Zbigniew Sobotka.

Starosta Mieczysław Sławek zaraz po ostrzegawczym telefonie od Jagiello próbował się dowiedzieć do szefa miejscowej policji Andrzeja Lipca, jednak ten nie odbierał komórk. Potem starosta zadzwonił do Leszka S., przywódcy miejscowego świata przestępczego. Nie wiadomo, o czym rozmawiali. Bilin-gi osób zamieszanych w sprawę bada teraz prokuratura.

Główny bohater afery starachowickiej nadal z powodu choroby serca przebywa w jednym z kieleckich szpitali. Andrzej Jagiello trafił tam w środę, prosto z przesłuchania w prokuraturę. Prokuratura postawiła Jagiello zarzut utrudniania śledztwa przekazania istotnych informacji o planowanych działaniach policji. (PAP)

Letnie imprezy

Woodstock 2003

Kolejny – dziewiąty już – Przystanek Woodstock rusza w Żarach w piątek 1 sierpnia. Jednak cała infrastruktura zacznie funkcjonować już dzień wcześniej.

Goście festiwalu przyjeżdżający pociągami zostaną wysadzeni na peronie polowym, tuż obok lotniska, gdzie toczyć się będzie cała impreza.

Miedzy 29 lipca a 3 sierpnia PKP wprowadzi 33 proc. zniżki na bilety dla osób jadących do Żar. Wykupienie od razu biletu w obie strony oznacza 50 proc. zniżkę. Do Żar po-

jadą też dodatkowe pociągi – z całej Polski.

Na przybyłych czekają tam bany, punkt pocztowy, kasa PKP, kawiarenka internetowa, przechowalnia bagażu, a nawet ekspresowa pralnia. Od strony sanitarnej festiwal zabezpieczy 200 kranów, 2 wielkie polowe prysznice (z zimną wodą) i 400 toalet. Porządku pilnować będzie Pokojowy Patrol (złożony z ochotników), przeszkolony wcześniej przez policję i Polski Czerwony Krzyż. Impreza zakończy się w niedzielę nad ranem. (paula)

W 2004 roku w ogólnej ilości benzyny wprowadzanej do obrotu

Sejm uchwalił ustawę o biopaliwach

Ekologiczne spaliny

Sejm uchwalił ustawę o biopaliwach. Od 1 października 2003 r. udział bioetanolu w paliwach powinien wynieść nie mniej niż 3,5 proc. i nie więcej niż 5 procent.

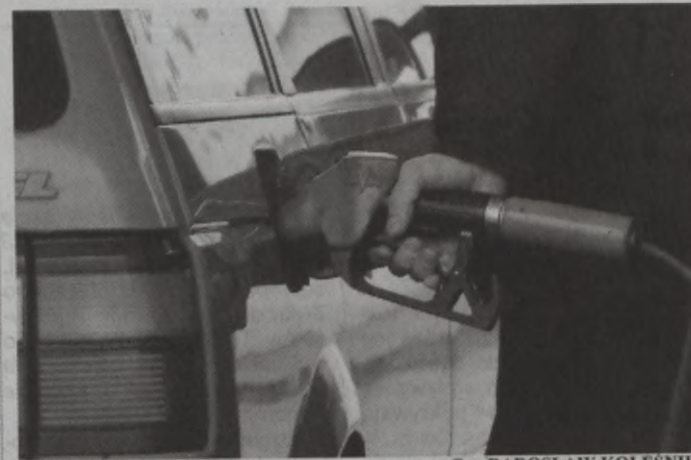
W 2004 roku w ogólnej ilości benzyny wprowadzanej do obrotu

udział biokomponentu ma wynosić 4-5 proc. Za uchwaleniem ustawy głosowało 301 posłów, przeciw było 89, wstrzymało się 28.

Zgodnie z uchwaloną ustawą wytwarzanie lub magazynowanie biokomponentów wymagać będzie zezwolenia, które wydawać będzie

Ministerstwo Rolnictwa. Pozwolenie na produkcję biokomponentów będą mieć tylko ci przedsiębiorcy, którzy podpiszą z rolnikami co najmniej 5-letnie umowy kontraktacyjne na dostawę surowców. Rząd co roku, do 31 października, określać będzie w rozporządzeniu na następny rok kalendarzowy minimalną ilość poszczególnych biokomponentów, jaką będzie miał obowiązek wprowadzić do obrotu producent.

Biopaliwa będą mogły być sprzedawane tylko z dystrybutorów specjalnie oznakowanych. Na dystrybutorze musi pojawić się także informacja o procentowej ilości zawartego w paliwie biokomponentu. Ustawa ma wejść w życie 1 października 2003 roku, z wyjątkiem przepisów dotyczących zezwolenia na wytwarzanie lub magazynowanie biokomponentów, które zaczną obowiązywać od 1 lipca 2003, oraz regulacji dotyczących certyfikatów i kontroli jakości biokomponentów od 1 stycznia 2004 roku.



Fot. RADOŚLAW KOLESNIK

BILANS

64 proc. ankietowanych przez CBOS uważa, że wydarzenia w Iraku pokazują, iż Polska staje się ważnym uczestnikiem polityki międzynarodowej. Odmienny pogląd ma 19 proc. respondentów. 59 proc. badanych uznało, że znaczenie Polski na arenie międzynarodowej umocni się w związku z wydarzeniami wokół Iraku. Przeciwi-

ne zdanie ma 23 proc. Polaków. 50 proc. badanych stwierdziło zarazem, że nasz kraj jest zbyt słaby, by na arenie międzynarodowej Polska trwale odgrywała ważną rolę. 36 proc. nie zgadza się z tą opinią.

Udział Polski w siłach stabilizacyjnych w Iraku przerasta nasze możliwości finansowe – uważa 77 proc. respondentów. (PAP)

Redaktorzy prowadzący
Beata JANKOWSKA
Marcin STEFANOWSKI
Redaktor sportowy
Marek SUWAŁOWSKI

głos Pomorza
ADRES REDAKCJI:
75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24.
Centrala: (094) 347-35-00
Telefaks: (094) 347-35-47
Redaktor naczelny
Anna Czerny-Marecka (059) 842-51-95
Zastępca redaktora naczelnego
Mariola Skolimowska (094) 347-35-45
Sekretarz redakcji
Marcin Stefanowski (094) 347-35-51

KIEROWNICY DZIAŁÓW:
ekonomiczno-konsumencki:
Jolanta Stempowska (094) 347-35-55
społeczno-polityczny:
Piotr Pawłowski (094) 347-35-59
sportowy:
Zbigniew Suwałkowski (094) 347-35-20
wydanie magazynowe:
Stanisław Kiełb (094) 347-35-48

ODDZIAŁ W SŁUPSKU:
76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19
Centrala: tel./fax (059) 842-51-95
Sekretarz redakcji
Beata Jankowska (059) 842-51-95
GAZETA W INTERNecie:
www.glos-pomorza.pl
e-mail: redakcja@glos-pomorza.pl
Redaktor wydania internetowego
Krzysztof Cieński (094) 347-35-02

WYDAWCA:
Koncern Wydawniczy „FORUM” Sp. z o.o.
75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24
Prezes:
Andrzej Kociński
Dyrektor zarządzający:
Artur Mielczarek tel. (094) 347 35 00
Dział promocji:
Koszalin, tel. (094) 347-35-56/09
Słupsk, tel. (059) 842-51-47
REKLAMA I OGŁOSZENIA:
e-mail: bi@glos-pomorza.pl

75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24,
– w godz. 8-17.
Biuro Ogłoszeń
tel./fax (094) 347 35 15/1312, 347 35 11.
Biuro Reklam tel. (094) 347 35 10,
347 35 03/04/05/14, tel./fax (094) 347 35 06/07.
76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19
– w godz. 8-16.
Biuro Reklam
tel./fax (059) 841 17 43, 840 32 51
Biuro Ogłoszeń tel. (059) 840 25 73, fax
(059) 842 51 95

76-200 Słupsk, al. Sienkiewicza 20
– w godz. 8-16.
Biuro Ogłoszeń tel./fax (059) 842 66 08.
Za treść ogłoszeń odpowiada zleceniodawca, za termin ich zamieszczania Biuro Ogłoszeń. Prenumeratę przyjmują oddziały Ruchu SA, urzędy pocztowe i listonosze. Prenumeratę Express przyjmuje redakcja w Słupsku i Koszalinie
DRUK:
Drukarnia GP MEDIA sp. z o.o.
85-461 Bydgoszcz, ul. Ciołwina 10

IZBA WYDAWCÓW PRASY
HAKKO KONTROLUJĄCY
ZWIĄZEK KONTROLI DYSTRYBUCJI PRASY

WYTNIJ
PRZED PODRÓŻĄ

Tu nie tankujemy

Prezentujemy listę 61 stacji benzynowych z całego kraju, w których Inspekcja Handlowa wykryła paliwo złej jakości. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do paliwa znajdującego się na stacji w dniu kontroli. Badanie było prowadzone od 10 czerwca do 4 lipca.

Woj. dolnośląskie

■ Kawice, pow. legnicki

Woj. kujawsko-pomorskie

■ Bydgoszcz, ul. Ołowiana 12, ul. Fordońska 48/50, ul. Filmowa
■ Raciążek, ul. Pole 16a, Waganiec
■ Łysomice, ul. Gdańska,
■ Żelgno

Woj. lubelskie

■ Żabce,
■ Gościeradów Ukazowy (2)
■ Gościeradów Folwark
■ Wólka Gościeradowska (2)

Woj. lubuskie

■ Otyń, ul. Nowosolska 22,

Woj. łódzkie

■ Łódź, ul. Piotrkowska 256, ul. Stryjowska 208, ul. Węgłowa 12,
■ Bełchów
■ Borki 81
■ Łęczysca

Woj. małopolskie

■ Kraków, al. 29-Listopada 162

Woj. mazowieckie

■ Warszawa, ul. Puławska 427
■ Radzymin, ul. Komunalna 8
■ Janki, ul. Mszczonowska 3
■ Brzostowiec
■ Grójec, ul. Spółdzielcza 2
■ Ryczolek
■ Stara Wieś
■ Stanisławów

Woj. opolskie

■ Prószków, ul. Daszyńskiego
■ Opole, ul. Ks. J. Popieluski 6, ul. Plebiscytowa
■ Szymbark, ul. Ligonja
■ Błotnica Szczecińska, ul. Tołscka 3
■ Wrzóska, ul. Wrocławska 80
■ Dąbrowa, ul. Spółdzielcza
■ Skorogoszcz

Woj. podkarpackie

■ Rzeszów, al. Wyzwolenia 4, ul. Podkarpacka, ul. Armii Krajowej 4, ul. Rejtana 69, ul. Boya-Zeleńskiego 18
■ Ropczyce, ul. Robotnicza 1
■ Widelka
■ Kolbuszowa, ul. Towarowa 3.

Woj. podlaskie

■ Gosie Małe
■ Kołaki Kościelne
■ Nowogród, ul. Łomżyńska.

Woj. śląskie

■ Zabrze, ul. Pyskowska 11, Nad Kanalem 35a
■ Katowice, ul. P. Kołodzieja
■ Częstochowa, ul. Bohaterów Katynia 147
■ Koziegłowy, ul. Warszawska 42.

Woj. świętokrzyskie

■ Stąporków, ul. Piłsudskiego 1
■ Lubienia, ul. Iżewska 5.

Woj. warmińsko-mazurskie

■ Nidzica, ul. Sienkiewicza 2
■ Działdowo, ul. Olsztyńska 7
■ Małe Bałowskie 46
■ Susz, ul. Piastowska 54
■ Kisielice, ul. Łasińska 7.

Woj. wielkopolskie

■ Koło, ul. Toruńska 9
■ Golin Kolonia 70.

źródło: www.uokik.gov.pl/lista (oprac. krab)

ZDARZENIA I WYPADKI

Ograbili kolej

ŚLUPSK. W czwartek nieznani sprawcy ukradli ponad trzy kilometry krzemobrazowych przewodów. Do zdarzenia doszło w czwartek, około godz. 5, na szlaku kolejowym Przytocko-Kawcze. Złodzieje narazili PKP na stratę 3,5 tys. zł.

(krab)

Przeczytaj zanim wyjedziesz na wakacje

Wczasy pod lipą

Biura podróży nagminnie łamią prawo i oszukują swoich klientów.

Pomorze wypadło pod tym względem najgorzej w kraju.

Nieprawidłowości dopatrzone się we wszystkich kontrolowanych firmach.



Kolaz SŁAWOMIR ŻABICKI

Trzeba dokładnie czytać umowy, bo zamiast obiecanych w katalogu 50 metrów do plaży, możemy mieć do niej aż pół kilometra.

Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów sprawdził prawie 230 firm zajmujących się turystyką z całego kraju. Okazało się, że 60 procent z nich stosuje niedozwolone praktyki. Kontrolerzy pod lupę wzięli m.in. 16 firm z Pomorza. Do wszystkich mieli zastrzeżenia. – Sprawdzaliśmy m.in. czy katalogi, foldery oraz strony internetowe badanych firm nie zawierają niezręcznych, nieprawdziwych lub niepełnych informacji o usługach – tłumaczy Alina Urban, rzecznik prasowy UOKiK.

Najczęstszym grzechem właścicieli biur podróży jest wpisanie do umowy klauzul wyłączających bądź ograniczających odpowiedzialność organizatora wyjazdu za nie zrealizowanie programu imprezy. – Jeśli klient podpisał taką umowę, a na miejscu okazało się, że zamiast w eleganckim hotelu przy plaży zakwaterowano go w obiekcie o niższym standardzie i to daleko od morza, to nie mógł później dochodzić swoich praw – mówi Alina Urban. – Takich przypadków jest niestety sporo.

Zdaniem kontrolerów, biura podróży stosują też zbyt wysokie kary umowne za rezygnację z imprezy. Bardzo często za odstąpienie od wyjazdu na wczasy czy wycieczkę można stracić nawet wszystkie wpłacone pieniądze. Powszechne jest żądanie

pokrycia stu procent kosztów imprezy w przypadku, gdy zrezygnujemy z niej na mniej niż tydzień przed rozpoczęciem. – Takie postanowienia naruszają interes ekonomiczny konsumentów, umożliwiając organizatorom turystyki potrącanie kwot, które przewyższają faktycznie poniesione przez niego koszty – tłumaczy rzecznik.

Bardzo często w umowach pojawiają się też zapisy dające zbyt dużą swobodę biurom podróży. – Stosowane są postanowienia niejednoznaczne, mętne i niezrozumiałe dla przeciętnego konsumenta – twierdzi Roman Jarząbek, dyrektor gdańskiej delegatury UOKiK. – Mogą one wprowadzać klientów w błąd i niekorzystnie wpływać na ich realne prawa i obowiązki.

Urząd sprawdzał też strony internetowe firm turystycznych. Okazało się, że niektóre zawierały niezręczne i wprowadzające w błąd informacje, np. o kategorii obiektu zakwaterowania czy klasie środka transportu. Często podawano błędne informacje o cenie imprezy czy programie zwiedzania i atrakcjach turystycznych.

Niska jakość usług turystycznych świadczonych przez słupskie biura podróży potwierdzają też wyniki ostatniej kontroli przeprowadzonej przez Inspekcję Handlową. – Sprawdziliśmy cztery wybrane losowo słupskie

firmy, które zajmują się organizowaniem imprez turystycznych lub pośrednictwem w zawieraniu umów na uczestnictwo w nich – mówi Maria Borkowska, kierownik działu kontroli słupskiej delegatury Inspekcji Handlowej. – W trzech z nich stwierdziliśmy nieprawidłowości, bo brakowało zapisów, które byłyby bardzo istotne dla klientów. Wszystkie zostały ukarane mandataми.

ARKADIUSZ GRYKO

RADY DLA PODRÓŻNYCH

- Zwróć uwagę na tryb składania reklamacji.
- Wybierz renomowane biuro podróży.
- Sprawdź w urzędzie wojewódzkim, czy organizator imprezy ma koncesję na świadczenie usług turystycznych.
- Upewnij się, w jakim obiekcie będziesz zakwaterowany i jakim środkiem transportu będziesz podróżował.
- Wybieraj biuro podróży, które przedstawia najbardziej szczegółową umowę.
- Czytaj wszystkie załączniki do umowy, szczególnie ogólne warunki uczestnictwa.
- Wybieraj oferty tych biur, które w umowach przedstawiają szczegółowe zobowiązania organizatora w przypadku, gdy impreza się nie odbędzie.

JACEK CEGŁA

Usteccy i darłowscy biznesmeni krytykują telewizję

Do kitu ta szklana pogoda

Hotelarze z Ustki i Darłowa krytykują podawane przez Telewizję Polską prognozy. Ich zdaniem informacje, że w kurorcie pada, wieje i jest zimno odstrasza turystów. Sprawa może znaleźć epilog w sądzie.

– Kto przyjedzie do Ustki słysząc, że to najzimniejsze miasto w Polsce – irytuje się Zbigniew Bąk, szef Usteckiego Forum Turystycznego. – Po wysłuchaniu takiej prognozy wielu turystów odwołuje wcześniejsze rezerwacje. Dla nas to ogromna strata.

– Przy takich prognozach lepiej by było, gdyby Ustka zniknęła z mapy pogody – uważa właściciel jednego z usteckich pensjonatów. – Wspólnie z kolegami rozważamy możliwość podania TVP do sądu za utratę tzw. korzyści spodziewanych.

Władze Ustki, choć z telewizją sądzić się nie zamierzają,

mają wiele zastrzeżeń do wiarygodności pogodynek. – Dlatego na naszej stronie internetowej znajduje się link do witryny niemieckiej telewizji RTL, która na bieżąco podaje bardziej fachową prognozę – informuje burmistrz Ustki Jacek Graczyk. – Już niebawem na nadmorskiej promenadzie zostanie zainstalowana kamera, która będzie przekazywać bezpośredni obraz do Internetu. Turysta sam oceni, jaka jest pogoda i czy warto przyjechać nad morze.

Telewizyjne pogodynki nie podobają się również mieszkańcom Darłowa, które według stuletnich obserwacji meteorologicznych jest najbardziej nasłonecznionym miastem na północnym Bałtyku. Jego władze znalazły sposób na obronę przed antyreklamą – turystom

będą podawać lokalne prognozy rybactwa i od lotników morskich, które są – ich zdaniem – bardziej precyzyjne od telewizyjnych.

REKLAMA

sp. z o.o.
Texlana
second hand clothing

JUŻ 14.07.2003r. na ul. Piastowskiej 1 (za Citroenem)

NA powierzchni 1000 m kw możesz kupić

• odzież używaną • używane meble • antyki • starocie • artykuły gospodarstwa domowego •

Nasze sklepy:

Koszalin
ul. Piastowska 1

Koszalin
ul. Tatarkiewicz 2b

Koszalin
ul. Franciszkańska 104b

PROMOCJA



Prezentujemy laureatów

Pani Marzena Strusińska z Koszalina wygrała namiot trzyosobowy. – Odkrycie nagrody było ogromną niespodzianką. Nigdy nie uczestniczyłam w loterii, zagrałam pierwszy raz i od razu szczęście dopisało. Teraz wiem, że wygrywanie to wielka przyjemność – mówi laureatka.

Pani Marzena zapewniła, że namiot bardzo się jej przyda. Lubi wypoczynek na łonie natury i jak tylko otrzyma urlop, wraz ze znajomymi spędzi go pod wygranym namiotem. Dodała, że skoro szczęście jej sprzyja, na pewno dotrwa do końca zabawy, zagra też w kolejnej loterii.

(fg)

Fot. RADOSŁAW KOLEŚNIK

Słupsk traci na dzierżawie ratuszowej wieży

Za parę dolarów

500 dolarów, czyli równoważność około 2 tysięcy 400 złotych dostaje miesięcznie Słupsk od operatora telefonii komórkowej za umieszczenie anten na wieży ratuszowej.

Umowę najmu wieży Centertelowi podpisali członkowie poprzedniego zarządu miasta w 2000 roku. – Cena 500 dolarów została ustalona z ówczesnym zarządem – potwierdza Jakub Kram, przedstawiciel Centertela z firmy Kram Media. Marek Sosnowski, rzecznik prasowy prezydenta miasta oblicza, że z tytułu najmu części wieży, do budżetu miasta wpływa rocznie ponad 20 ty-

sięcy złotych. Dokładna kwota zależy od kursu dolara. Wiele osób dziwi się, że zarząd Słupska nie skorzystał z okazji i nie wynegocjował większej sumy za udostępnienie zabytkowego obiektu w centrum miasta. Tym bardziej, że inne samorządy za podobne usługi pobierają znacznie wyższe kwoty. Na przykład Człuchów za wydzierżawienie zamkowej wieży dla anten TVP Szczecin pobiera miesięcznie 12 tysięcy 800 złotych. – Kiedy prezydent Maciej Kobylski wróci z urlopu, porozmawiam z nim o tej sytuacji – zapowiada rzecznik Sosnowski.

(law)

Bezrobotni chcieli do Iraku

Nie znali nawet języka

Spośród kilkuset rezerwistów-ochotników szanse na wyjazd do Iraku ma zaledwie 15. Większość osób, które zgłosiło się do Wojskowej Komendy Uzupełnień w Słupsku, nie spełniała podstawowych wymogów.

Wśród zainteresowanych przeważali rezerwiści z zawodowym wykształceniem, w dodatku nie znający języka angielskiego. Dużą grupę stanowili również bezrobotni, którzy w wyjeździe dopatrywali się możliwości zarobku. – Na nasz apel odpowie-

dział nawet tłumacz języka arabskiego. Niestety, w stopniu szeregowca – informuje ppłk Bogdan Krupa ze słupskiego WKU. – A my szukaliśmy chorych, oficerów i podoficerów.

Do dalszej rekrutacji z regionu słupskiego zakwalifikowali się m.in. rolnicy, budowlancy i ekonomiści. Wszyscy ochotnicy dołączą liczącą około dwóch tysięcy żołnierzy polskiego kontyngentu sił pokojowych. Miesięczne zarobki – od tysiąca do dwóch tysięcy dolarów.

(jac)

Rosjanin zabił rowerzystę

Chwila nieuwagi

Mieszkaniec Kaliningradu śmiertelnie potrafił samochodem słupszczyżanina, który jechał rowerem. Mężczyzna zmarł w szpitalu.

Do tragedii doszło około godz. 16. na drodze nr 6, na granicy województwa pomorskiego i zachodniopomorskiego. 27-letni Rosjanin Oleg S. wracał z Niemiec do Kaliningradu. Gdy był pomiędzy Noskowie a Sycewicami, skręcił nagle w prawo i w gólfem potrafił jadącego w tym samym kierunku rowerzystę, 64-letniego Edwarda K. Mimo natychmiastowej pomocy mężczyzna w wyniku po-

niesionych ran zmarł w sławieńskim szpitalu. Kierowca trafił do aresztu, postawiono mu zarzut nieumyślnego spowodowania śmierci. Grozi mu do ośmiu lat pozbawienia wolności. – Ze wstępnych ustaleń wynika, że przyczyną wypadku była nieuwaga kierowcy. – Prawdopodobnie rozmawiał przez telefon lub zapalał papierosa i na chwilę zboczył z drogi – mówi podkom. Lucjan Dankowski, oficer prasowy sławieńskiej policji. Kierowca był trzeźwy, nie karany. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że jest policjantem w Kaliningradzie.

(krab)

WOJSKO

Nowa ustawa

Tożsamość stopnia i stanowiska, kadencyjność, znajomość rozwoju kariery służbowej i zakaz zajmowania stanowisk w radach nadzorczych spółek i fundacji została uchwalona w piątek przez Sejm ustawa o służbie wojskowej żołnierzy zawodowych.

Nowa, przedłożona przez rząd ustawa, ma zastąpić wielokrotnie nowelizowaną ustawę z 1970 roku. Za głosowało 370 posłów, żaden nie był przeciw, 36 wstrzymało się.

Ustawa przewiduje kontrakty bez możliwości przenoszenia ze stanowiska na stanowisko, jasną drogę rozwoju służbowego, równorzędność stopnia i stanowiska, jasne zasady opiniowania. Kadra WP nie będzie mogła pełnić funkcji we władzach spółek i fundacji. Zawodowi żołnierze będą odchodzić do rezerwy, jeżeli zostaną wybrani do Sejmu, Senatu lub samorządu.

Zgodnie z ustawą, stanowiska mają być zajmowane w odpowiedniej kolejności - oficer nie będzie mógł dowodzić brygadą, jeżeli wcześniej nie służył na określonym stanowisku w Sztabie Generalnym, niemożliwe też będzie zajęcie stanowiska przypisanego stopniowi majora, jeżeli nie ma się doświadczenia na stanowisku odpowiednim do stopnia kapitana.

Żołnierze zawodowi służyć będą tylko do 60. roku życia. Co roku do rezerwy powinno odchodzić 750 oficerów i tylu samo byłoby promowanych. Oficerowie mają zajmować stanowiska na określonej kadencji (od roku do 3 lat). W liczącej ponad 150 tys. ludzi armii jest ok. 70 tys. kadry zawodowej. (PAP)

NAUKA

To jest dyskryminacja?

Konferencja Rektorów Uczelni Niepaństwowych (KRUN) chce, by minister edukacji uchyliła uchwałę Uniwersytetu Jagiellońskiego zakazującą pracownikom tej uczelni zatrudniania się w innych wyższych uczelniach.

Pismo w tej sprawie skierował do minister Krystyny Tybąckiej przewodniczący KRUN, rektor Wyższej Szkoły Finansów i Zarządzania w Białymstoku prof. Józef Szablowski.

W komunikacie KRUN podnosi, że uchwała przyjęta przez Uniwersytet Jagielloński „w rażący sposób narusza porządek prawny obowiązujący w Polsce”, jest m.in. niezgodna z Konstytucją RP i ustawą o szkolnictwie wyższym, a także z kodeksem pracy.

Według KRUN, zakazując swoim pracownikom podejmowania dodatkowej pracy w innych uczelniach, Senat Uniwersytetu Jagiellońskiego ingeruje w zawarte już umowy i narusza prawa nabyte. (...) przede wszystkim takim postępowaniem narusza jedną z kardynalnych wartości gwarantowanych Konstytucją Rzeczypospolitej Polskiej: wolności wyboru i wykonywania zawodu oraz wyboru miejsca pracy” - napisano w piśmie do minister edukacji. (PAP)

KOLIZJA

Sędzia na gazie

Sędzia Sądu Rejonowego w Sieradzu (Łódzkie) spowodował kolizję po pijanemu. Badanie alkomatem wykazało, że miał ponad 3,5 promila alkoholu w wydychanym powietrzu - poinformowała w piątek PAP policja.

Do zdarzenia doszło w czwartek wieczorem na ul. Saramskiej w Sieradzu. Jadący prywatnym samochodem 43-letni Krzysztof P. uderzył w tył prawidlowo zaparkowanego forda eskorta. W wyniku kolizji nikt nie odniósł obrażeń” - powiedział PAP rzecznik sieradzkiej policji Paweł Chojnowski.

Krzysztof P. okazał policjantom legitymację sędziowską; nie stawiał przeszkód przed poddaniem się badaniu alkomatem. O zdarzeniu poinformowany został prezes sądu, który nakazał wykonanie wszystkich czynności procesowych.

Sędzia został przewieziony do komendy policji, gdzie przeprowadzono badanie, które wykazało, iż Krzysztof P. miał 3,58 promila alkoholu w wydychanym powietrzu.

Jak poinformowała PAP wiceprezes sądu w Sieradzu Małgorzata Chojnowska, wobec Krzysztofa P. od kilku miesięcy toczy się już postępowanie dyscyplinarne, a powodem jego wszczęcia były „problemy z alkoholem u sędziego”. (PAP)

ROSJA. Nie ma paniki po zamachach

Bomby w Moskwie

Rozmowa z
**WITALIEM
PORTNIKOWEM**

z Radia Swoboda w Moskwie

- Jaka atmosfera panuje w Moskwie po ostatnich zamachach bombowych?

- Nie można obecnej sytuacji porównać z tym, co działo się w Moskwie po zamachu na Centrum Teatralne na Dubrowce. Wtedy nastroje były bardzo ciężkie. Obecne zamachy i ostatnia próba podłożenia bomby w restauracji przy ulicy Twerskiej nie są niczym nowym. Nie ma więc panicznej reakcji na te akty terrorystyczne. Do restauracji, przed którą zginął pirotechnik rozbijający bombę, przychodzi już klienci.

- Na ulicach można zauważyć więcej patroli milicyjnych?

- Milicjantów widuje się więcej - był nawet moment, że było ich bardzo dużo - ale w centrum jest ich zawsze pełno.

- Kogo mieszkańcy Moskwy obwiniają za ostatnie akty terroru?

- Wszyscy wskazują na Czeczeńców, nie mówi się o nikim innym. Na lot-

nisku, gdzie przed tygodniem podczas koncertu rockowego dwie kobiety zdetonowały ładunki wybuchowe, które zabili w sumie 16 osób, znaleziono czeczeński paszport. Kobieta usiłująca w czwartek podłożyć bombę w restauracji przy ul. Twerskiej „nie wyglądała na Słowiankę”, jak mówią władze. Wskazywaniu Czeczeńców jako winnych nie towarzyszy próba zrozumienia ich dramatu. Podczas zamachu w teatrze na Dubrowce sytuacja była inna. Pojawiła się wówczas refleksja niebezpieczeństw, towarzyszących wojnie czeczeńskiej. Teraz tego nie ma.

- Rosjanie wiedzą, czego dopuszczają się żołnierze rosyjscy w Czeczenii? W czwartek Rada Europy po raz kolejny skrytykowała Rosję za działania jej żołnierzy, szczególnie za tortury, których dopuszczają się na Czeczeńcach.

- Te informacje można zobaczyć i usłyszeć, ale można też nie zwracać na nie uwagi, prawda? Drugą wojnę czeczeńską władze wygrały jako wojnę informacyjną w społeczeństwie rosyjskim. Nawet złe informacje nie są odbierane krytycznie przeciwko armii rosyjskiej.

- Czy możliwe są jakieś negocjacje pokojowe z Aslanem Maschadowem, przywódcą czeczeńskich partyzantów? Czy też prezydent Putin zdecydowanie je odrzuca?

- Rozmowy - póki co - nie są możliwe, ponieważ prezydent Putin nie zmienił swojej polityki wobec Czeczenii. Padają jedynie deklaracje politycznego uregulowania konfliktu czeczeńskiego. Nie są one realne. Może jest jakiś inny wariant rozwiązania? Moim zdaniem Maschadow przypomina obecnie Arafata, a Moskwa szuka czeczeńskiego Abasasa, który opanowałby akcje terrorystyczne. Kogoś, kto byłby autorytetem dla Czeczeńców pro- i antymoskiewskich. Będzie to jednak bardzo trudne, bo na razie nikogo takiego nie widać.

- Czyli wojna w Czeczenii będzie trwała, a w Moskwie i innych rosyjskich miastach mogą wybuchnąć bomby?

- Niestety, tak. To nie były ostatnie zamachy. Na dodatek jesteśmy przed wyborami prezydenta republiki czeczeńskiej, które zarządził prezydent Putin. Faworytem kremlowskim jest Kadyrow, który nie jest kompromisowym kandydatem dla pro- i antymoskiewskich Czeczeńców.

Rozmawiał
ROMAN LAUDAŃSKI

Modlitwa za bliźniaczkę



Fot. PAP

Żołnierze modlą się przy trumnach ze zwłokami bliźniaczek syjańskich Laleh i Ladan Bijani, wystawionych w Teheranie. W modlitwach w intencji zmarłych przy rozdzielaniu sióstr wzięły udział setki osób. Na tablicy zdjęcie bliźniaczek z irańskim ajatollahem Chomeinim, z którym spotkały się w latach 80.

ROSJA. Akcja ratunkowa na Kaukazie

Wciąż poszukiwany

Ekipy ratunkowe na kaukaskim Elbrusie drugi dzień szukały w piątek zaginionego turysty z Polski - powiedział polski konsul w Moskwie Stanisław Kargul. W poszukiwaniach bierze udział 25 ratowników i śmigłowiec.

W czwartek próba znalezienia 45-letniego mieszkańca województwa świętokrzyskiego nie przyniosła rezultatów. Po zmroku

ratownicy zakończyli pracę i wznowili ją w piątek o 6:00.

„Pogoda jest bardzo dobra, co ułatwia poszukiwania. Jednak na zboczu znajduje się obecnie wielu innych turystów. W tej sytuacji użycie śmigłowca nie daje tak dobrych rezultatów” - powiedział konsul Kargul.

Poszukiwania zaginionych w górach Kaukazu trwały nierad-

ko kilka dni, a czasem znajdowano ich przy życiu po ponad tygodniu. Największe zagrożenie dla osoby zaginionej stanowi zimno i znajdująca się pod śniegiem szczelina.

W czwartek Kargul podkreślał, że zaginiony Polak jest doświadczonym alpinistą, ma ciepłe ubranie i zapas żywności.

(PAP)

PAKISTAN

Eksplzja w Karaczi

Potężna eksplozja miała miejsce w piątek rano w największym mieście Pakistanu - porcie Karaczi. Zginęły co najmniej dwie osoby - jest także wielu rannych.

Wybuch nastąpił na jednej z głównych ulic miasta, prowadzącej w kierunku międzynarodowego portu lotniczego w Karaczi. Ładunek wybuchowy został podłożony tuż przed wejściem do 10-piętro-

wego biurowca Crown Plaza; jedną ze śmiertelnych ofiar jest funkcjonariusz ochrony budynku. Ciało drugiej ofiary zostało rozerwane na strzępy przez wybuch - stąd domyśli, iż mógł to być zamach samobójczy.

Eksplzja miała miejsce tuż po godzinie 8.00 rano (miejscowego czasu, przed porannym szczytem komunikacyjnym. Na ulicy i w biurcu nie było jesz-

cze wielu ludzi; stąd też liczba ofiar nie jest duża. Policja podejrzewa, iż atak wiąże się z konfliktem między miejscowymi szyitami i sunnitami. Przed tygodniem w zamachu, dokonanym w szyickim meczecie w Kwiecie - mieście na pograniczu Pakistanu z Afganistanem - zginęły 53 osoby. Policja oskarżyła wówczas o akcję miejscowych sunnitów.

(PAP)

24 GODZINY



Fot. PAP

Amerykańska para prezydencka - George W. Bush (z lewej, w tle) i Laura Bush (z prawej, w tle) z 21-letnią córką Barbarą (z prawej, z przodu) zwiedzili rezerwat Mokolodi pod Gaborone w Botswanie.

Ponad 10 tysięcy Muzułmanów bośniackich zebrało się w piątek w Potoczari pod Srebrenicą, by upamiętnić ósmą rocznicę masakry, dokonanej tam w 1995 r. przez siły serbskie.

Wpływowy senator Partii Demokratycznej John Kerry, zamierzający ubiegać się o urząd prezydenta USA, wezwał w czwartek obecnego szefa Białego Domu, George'a W. Busha, aby „powiedział prawdę” o Iraku - w tym potwierdził fakt, iż „wojna trwa nadal i dlatego są ofiary”.

Obiadujące w Seulu delegacje ministerialne Korei Północnej i Południowej nie osiągnęły wspólnego stanowiska w kwestii rozwiązania kryzysu, spowodowanego wznowieniem programu nuklearnego przez KRLD. Uczestnicy trwającej od środy, kolejnej rundy międzykoreańskich rozmów gospodarczych planowali ogłoszenie w piątek po południu wspólnego oświadczenia w powyższej sprawie, nie zgodzili się jednak co do jego treści. Obie strony wyraziły tylko wolę współpracy w rozwiązywaniu kryzysu nuklearnego, ale przełom - jak pisze AP - nie wydaje się bliski.

Partyzanci kurdyjscy napadli na wioskę w południowo-wschodniej Turcji, zabijając czterech wieśniaków i ciężko raniąc piątego - poinformowały w piątek lokalne władze.

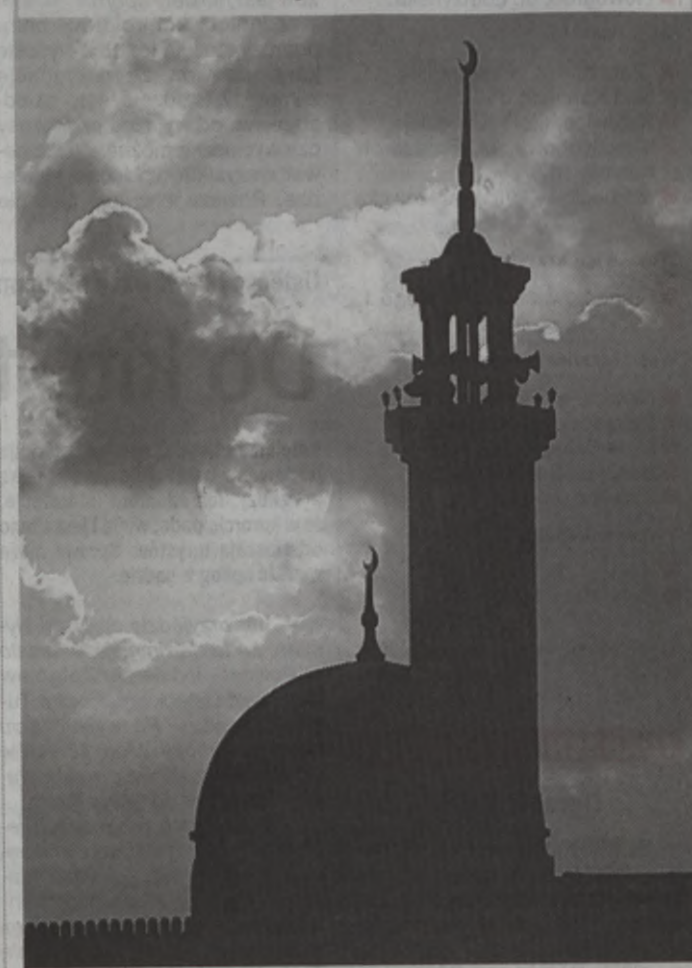
Europejski Trybunał Praw Człowieka rozpatrzy przed Wielką Izbą skargę apelacyjną kurdyjskiego przywódcy Abdullaha Ocalana przeciwko Turcji - poinformowano w piątek w komunikacie.

Wielkie powodzie, które od końca maja dotknęły Chiny, kosztowały życie 569 osób. 2,2 mln ludzi musiało opuścić swe domy - poinformowało w piątek tamtejsze Ministerstwo ds. Obywatelskich.

Bundesrat - izba wyższa parlamentu niemieckiego - wezwał w piątek rząd Niemiec do zorganizowania Dnia Pamięci Ofiar Wypędzenia. Z wnioskiem w tej sprawie wystąpiła do Bundesratu Bawaria, która przewiduje krajowe obchody Dnia Pamięci 5 sierpnia. Wybór daty wynika z faktu, że 5 sierpnia 1950 r. podpisana została Karta niemieckich wypędzonych. W dokumencie tym wypędzeni zobowiązywali się do rezygnacji z użycia siły, odbudowy Niemiec i jednoczenia Europy.

Rozwścieczony upałem niedźwiedź w ogrodzie zoologicznym w Żeleznogorsku na Syberii wystrząsał się z klatki i zaatakował pracownicę ogrodu, karmiącą zwierzęta w sąsiednim pomieszczeniu. Kobieta zmarła w wyniku odniesionych ran - poinformowała w piątek policja. Druga pracownica została poraniona przez niedźwiedzia, ale jej życiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Niedźwiedź został zastrzelony przez policjantów.

Kolorowy zachód słońca



Fot. PAP

Zachód słońca nad meczetem w Gazie w Strefie Gazy.

REGION

- szczeciński
- koszaliński
- słupski

mini atlas

turystyczno-krajoznawczy

DZIŚ część 4



WE WTOREK

GOTLANDIA (Szwecja) S



LEGENDA

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Autostrady, drogi ekspresowe Drogi krajowe Drogi wojewódzkie Drogi inne Numeracja dróg Linie kolejowe Linie promowe Granica państwa Miasta powiatowe Dzielnice miast Miejscowości gminne Wsie Hotele Ośrodki zdrowia Policja Apteki | <ul style="list-style-type: none"> Rzeki i jeziora Porty lotnicze Lotniska Zamki Muzea Inne zabytki architektury Punkty widokowe Trasy kajakowe Trasy rowerowe Urzędy pocztowe Kapieleiska Pola namiotowe, campingi |
|--|---|

SKALA 1:250 000
(1cm=2,5km)

Miniatlas turystyczno-krajoznawczy ukazuje się codziennie oprócz poniedziałków i piątków. Składa się z fragmentu dużej mapy regionu (szczecińskiego, koszalińskiego i słupskiego) i przewodnika po atrakcjach regionu. Zbieraj poszczególne fragmenty mapy! **Ułóż miniatlas regionu!**



TERMEX
sp. z o.o.

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO
HANDLOWO-USŁUGOWE

**HURTOWNIA
MATERIAŁÓW
BUDOWLANYCH**

DOSTARCZAMY TOWAR DO KLIENTA

PRODUCENT STYROPIANU I ARCHITEKTONICZNYCH ELEMENTÓW DEKORACYJNYCH

Sklepy fabryczne:

Koszalin, ul. Lniana 9,
tel. 094/ 341 67 54 do 56

Kołobrzeg, ul. Solna 9,
tel. 094/ 351 75 40

Trzebiatów, ul. Torowa 6,
tel. 091/ 387 08 02

REGION

- szczeciński
- koszaliński
- słupski

miniatlas

Atrakcje regionu

DZIŚ część 4

WE WTOREK

IMPREZY

MRZEŻYNO

- „Słona woda” – Festiwal Muzyki Morskiej – 11-12 lipca
- Reggae nad Regą. Przegląd zespołów muzycznych – 8 sierpnia
- „Ujście Blusa” – 16 sierpnia
- Wystawa prac poplenerowych z pleneru malarskiego „Mrzeżyna 2003” – wrzesień

TRZEBIATÓW



- Dni Trzebiatowa „Święto Kaszy” – 2-3 sierpnia
- Wystawa Jerzego Wilkonia – 3 sierpnia
- Pomorskie Lato Muzyczne oraz Gotyk 2003 r. Trzebiatowski Ośrodek Kultury – Pałac – sierpień, cały miesiąc
- Dożynki gminne – festyn w Pałacu – wrzesień
- II Konkurs na potrawę pomorską i regionalną – wrzesień
- II Święto Ottona z Bambergu Trzebiatów – Cerkwica – 12-13 września

KARLINO

- Mała – Większa Miss, Mister – 19 lipca
- Warsztaty plastyczne polsko-niemieckie – 20 lipca

BIAŁOGARD

- Dni Białogardu – przełom lipca i sierpnia

KOŁOBRZEG

- Amfiteatr. Maryla Rodowicz, TSA, Blue Cafe, de Mono, STREP'N'DALES, kabaret z udziałem m. in. Miłanowskiego i Poniedzielskiego, Stachurski, Golec Uorkiestra, Moskiewski balet – lipiec
- Wystawa „Życie morza koralowych” ze zbiorów PAN Muzeum Przyrodniczego w Krakowie (sala koncertowa ratusza miejskiego) – 1 lipca – 30 września
- Koncert Chóru Mieszanego „Chorus Soranus” (katedra) – 3 sierpnia
- XXVI Regaty o Srebrny Dzwon – 3-6 sierpnia
- Spacerem po Kołobrzegu – „Śladami warzelników soli” (zbiórka o godz. 10.00 przy ratuszu) – 5 sierpnia
- „Regaty Gwiazd” – 5 sierpnia
- XXV Ogólnopolski Rejs Żeglarski WP i PTTK „Bałtyk 2003” – 8-10 sierpnia
- Koncert poznańskiego zespołu wokalnego „Affabre Concinui” (katedra) – 10 sierpnia
- Mistrzostwa Ratowników WOPR – 10-13 sierpnia
- XI Światowy Festiwal Chórów Polonijnych – 19 sierpnia
- Ogólnopolski Turniej Amatorów w tenisie ziemnym – 19-20 sierpnia
- Ogólnopolski Turniej Weteranów (+35) w tenisie ziemnym – 19-20 sierpnia
- Ogólnopolski Festiwal Piosenki „GAMA” – 21 lipca – 4 sierpnia
- „Wielkie Gotowanie” z Programem 1 Polskiego Radia – 21 sierpnia
- Ogólnopolski Turniej Bilardowy „Tucholski Cup” w odmianie „8” – 26-27 sierpnia

TRZEBIATÓW – UROK ŚREDNIOWIECZNEGO MIASTA

Takich urokliwych miejsc jak Trzebiatów, z zachowaną zabudową z okresu średniowiecza i renesansu, dziś już w Polsce prawie nie ma. Zachowały się jeszcze mury obronne o długości 2,5 km i pozostałości fosy od wschodniej strony miasta (nie dotrwała do dziś żadna z 4 bram miejskich).

Na niewielkim dziedzińcu wewnętrznym ratusza (widocznym dopiero po wejściu do budynku) można zobaczyć ślady XVII-wiecznej szubienicy.

Miejscowość położona jest na wzniesieniu około dziesięć metrów nad poziomem morza. Początki grodu sięgają IX wieku. W 1277 roku uzyskał prawa miejskie. Wtedy powstał charakterystyczny układ ulic zwany „szachownicowym”. Tworzą go trzy ulice wzdłużne (ze wschodu na zachód) i pięć poprzecznych (z północy na południe). Po wielkim pożarze miasta w końcu XVII w. przebudowano je, zachowując jednak kierunki ulic. Każda kamienica uzyskała inne wykończenie frontonu.

W centrum rynku stoi **ratusz miejski** z cegły wybudowany w 1701 r. na miejscu XV-wiecznej budowli, która spłonęła w 1696 r. Pożaru uniknęły trzy gotyckie arkady po zachodniej stronie rynku. Od strony wschodniej wznosi się niewielka **wieżyczka z czteroczworowym zegarem** i dwoma zegarami wybijającymi kwadrans i godziny.

Baszta Prochowa zwana Kaszaną powstała w trakcie budowy murów obronnych. Zbudowana na planie koła o średnicy 4 m, przykryta jest namiotowym dachem z dachówki. Związ-

na jest z nią legenda. Trzebiatów jako miasto kupieckie konkutowało z innymi miastami. Nierazko kończyło się to lokalną wojną. W trakcie jednej z nich żołnierz pełniący służbę na murach strącił przez przypadek misę z gorącą kaszą. Spadła na głowę jednego z atakujących. Wrzask zaalarmował miasto, co pozwoliło na odparcie ataku.

Inne ciekawe zabytki to **kaplica św. Gertrudy** z 1400 r., dawniej szpital i kaplica cmentarna, dziś świątynia wiernych obrządku bizantyjsko-ukraińskiego. Kolejny, to **kaplica św. Ducha** z XIV wieku, gdzie w 1534 r. odbył się sejmik wprowadzający na Pomorze protestantyzm, obecnie świątynia wiernych obrządku prawosławnego. Na jednej z kamieniczek na rynku widać sgraffito – wykonany techniką tynkarską obraz słonia z 1639 r.

Nad Trzebiatowem góruje niepodzielnie od wielu wieków **kościół pod wezwaniem Macierzyństwa Najświętszej Marii Panny** wybudowanego w latach 1305-1370.

Pałac w Trzebiatowie w obecnej formie został wybudowany w 1682 r. Wcześniej istniał tu gród, zamek i klasztor ufundowany dla Norbertanek w 1224 r. przez Anastazję, córkę Mieszka III Starego. Po 1750 r. pałac stał się siedzibą księcia Wirtemberg. W latach 1785-1790 mieszkała tu Maria z Czartoryskich Wirtemberg, autorka pierwszej polskiej powieści romantycznej napisanej przez kobietę. W latach 1797-1811 mieszkał tu gen. Gebhard von Blicher – zwycięzca spod Waterloo. Po remoncie w 1989 r. pałac oddano Trzebiatowskiemu Ośrodkowi Kultury i Bibliotece Miejskiej.



Kościół pw. Macierzyństwa Najświętszej Marii Panny.

GOTLANDIA



Zamek Hamleta.

Największa wyspa szwedzka z wysp bałtyckich. Jej powierzchnia, to 3 tys. km kw., najwyższe wzniesienia nie przekraczają 80 m n.p.m.

Szate roślinną tworzą lasy iglaste i niskiej jakości łąki, na których prowadzi się wypas bydła. Ludność zajmuje się prócz turystyki również rybołówstwem.

W czasach wikingów Gotlandia odgrywała bardzo ważną rolę w handlu na Bałtyku. Niedługo niezależna, później znalazła się pod wpływami szwedzkimi, duńskimi i niemieckimi. Od 1645 roku należy do Szwecji.

Na wyspie, niezniszczonych działaniami wojennymi, jest bardzo dużo zabytków. Począwszy od niskiej zabu-

dowy mieszkalnej sięgającej XVII w., po średniowieczne mury starych baszt i innych umocnień oraz zachowane jeszcze gospodarcze obiekty. Największą atrakcją jest duży **zamek średniowieczny** zwany zamkiem Hamleta. Część przewodników twierdzi, że to właśnie tu rozgrywała się akcja szekspirowskiej sztuki w okresie, gdy zamek należał do Duńczyków.



Zabudowa miejska z XIX w.

MIELNO – TĘDĄ MASZEROWAŁA HISTORIA



Plaża w Mielnie.

Stara osada rybacka przy zachodnim krańcu jeziora Jamno. Ciche i spokojne miejsce, akurat dla osób szukających spokojnego wypoczynku. Dziś znana miejscowość nadmorskiego wypoczynku.

Już w kronikach z XIV w. została odnotowana jako ważne miejsce dla regionu. W średniowieczu był tu port Koszalina. Stąd zrodzony po drugiej wojnie światowej pomysł, by Koszalin uczynić morskim miastem.

W 1807 r. przez Mielno maszerowały wojska polskich legionów zdążające z Gdańska pod zajęty przez pruskie wojska Kołobrzeg.

Miejscowość jako kąpielisko morskie odkryta została już w drugiej połowie XIX w. Wówczas to zapanowała w całej Europie moda na słoneczne kąpiele nad morskim brzegiem.

Z zabytków warto zobaczyć **kościół murowany** z XV w. z wieżą o wiek starszą. W mury wkomponowano koła mylniejskie z rozebranego młyn. W pobliżu zabudowania małego folwarku z dawnym dworkiem Damiczów. Wzdłuż linii brzegowej wysoki wał, a za nim trzy niewielkie grodziska. Liczne budynki z przełomu XIX i XX w.

KOŁOBRZEG – NAJWIĘKSZE POLSKIE UZDROWISKO

Port handlowy, rybacki i pasażerski. Największe w Polsce uzdrowisko solankowe. Miejsce znane z tego, że nawet w gorące i duszne dni wieje tu orzeźwiający wiatr. Kołobrzeg to również stolica piosenki żołnierskiej i pierwsze miasto w Polsce, które zdecydowało się na kompleksową budowę starówki. Dziś nowa starówka jest dumą miasta i jest wzorem dla innych.

Piastowski Kołobrzeg leżał około 3 km na południe, gdzie dziś jest miejscowość Budzistowo. To tu Bolesław Chrobry w roku 1000 założył biskupstwo, a Bolesław Krzywousty w 1107 r. osadził swojego kasztelana. Minęło jednak jeszcze sto lat, nim Kołobrzeg uzyskał prawa miejskie. Na początku XIV w. miasto zostało członkiem Hanzy. Szybko nabrało cech miasta bogatego, chlubiącego się osiągnięciami cywilizacji. Już w XVI w. miało wodociąg.

Kołobrzegu nie ominęły ważne europejskie zawieruchy wojenne. W czasie wojny trzydziestoletniej rabowali je Szwedzi i wojska cesarskie. W okresie wojen napoleońskich w 1807 r. miasto oblegały polskie legiony dowodzone przez księcia Antoniego Sul-



Port kołobrzegi.

kowskiego. W czasie drugiej wojny światowej po 10 dniach walk miasto zdobyli żołnierze 1 AWP. W mieście nie ma wielu zabytków ze względu na zniszczenia wojenne, ale kilka z ocalałych godne są uwagi. **Bazylika NMP z XIV w.**, to monumentalna, typowo gotycka budowla z wysoką na 74 m wieżą. W czasie wojny zniszczona, po odbudowaniu, choć chciano ją rozebrać. Pomogła bulla Episcoporum Poloniae Coetus z 28 czerwca 1972 r., w której Papież Paweł VI ustanowił wówczas nową diece-

zję Koszalińsko-Kołobrzeską. Kolegiata stała się dzięki temu kościołem konkatedralnym.

Na rynku zwraca uwagę zachowany **ratusz z 1832 r.** z wmurowanym pregięciem granitowym z maskaronami zwany kolumną Adebara. Nieco dalej **Baszta Prochowa z XV w.** Przebywając na rynku warto wejść w **Złotą Uliczkę**, odtworzony fragment dawnego rzemieślniczego Kołobrzegu. Interesująco przedstawia się też dawny gmach **Akademii Rycerskiej** z połowy XVIII w.

KARLINO – MARZENIA O ZŁOŻACH ROPY

Stara osada pomorska na szlaku solnym wiodącym z Kołobrzegu do Wielkopolski. W kronikach z 1159 r. Karlino wymieniane jest jako komora celna, w której pobierano opłaty od drewna transportowanego wodą do kołobrzeskich warzeln. Biskupi kamieński zbudowali tu w XIII w. zamek. Emigranci francuscy w końcu XVII w. gorzelnię.

Z ciekawszych zabytków uchowały się: **Zamek biskupi**, który znacząco wpisał się w historię miasta. Latem 1409 r. Bogusław VIII zaatakował Karlino. Rozkazał aby z machin oblężniczych miotano „ogień grecki”. Zamek się obronił. Został zniszczony w XVIII wieku.

Nowy ratusz to budynek eklektyczny ze sklepieniem neogotyckim. Charakteryzuje się bogatą sztukaterią oraz szczytem neorenesansowym z kartuszem i herbem miasta.

Po Karliniu krąży przesąd, że gdy ktoś zawiąże w worku czarnego jak smoła nie zranionego kota i o północy obniesie go dokoła kościoła, wówczas za trzecim okrążeniem ukaże mu się diabeł. Weźmie worek z kotem i da mu za to specjalnego talara. Pieniądz ten ma te właściwości, że zawsze wraca do swojego właściciela.

Współczesna historia Karlina, to marzenia o polskiej ropie. Tu w latach osiemdziesiątych gaszono przez wiele dni wielki pożar gazu, związany z nowo odkrytymi złóżami. Sądzono, że są bogatsze od rosyjskich.

BIAŁOGARD

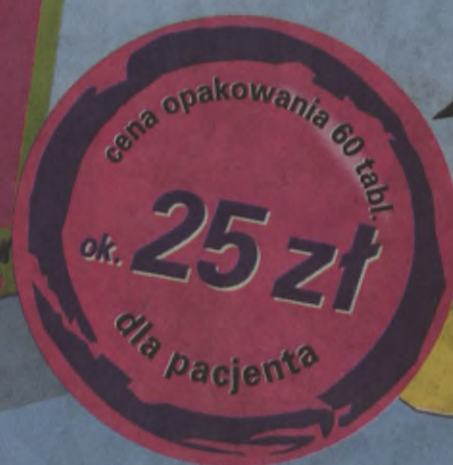
Miasto chrzczone w historii dwa razy. Pierwszy raz przez Bolesława Chrobrego w roku 1000, drugi raz wiek później przez Bolesława Krzywoustego.

Pomorzanie nie przepadał za tymi, którzy zmieniali im wiarę na siłę. Po wycofaniu się wojsk Chrobrego powrócili do wiary swych ojców.

Ponownie gród zdobyty został przez Krzywoustego w roku 1102 i jeszcze raz w 1107. W 1299 r. otrzymał prawa miejskie, a w 1386 stał się członkiem Hanzy. Rządzili tu Pomorzanie, książęta pomorscy i Brandenburcy.

Przy przedłużeniu ulicy Świdnickiej można obejrzeć wzgórze wysokie na 10-15 m, na którym stał gród zdobywany przez Krzywoustego. Do dziś zachowały się fragmenty murów miejskich i maleńki kościółek gotycki z XIV w. W rynku ratusz z XVIII w. z drewnianą wieżyczką i nowy ratusz z XIX i XX w. oraz kamieniczki z tego okresu.

Na wakacje – Ginkofar w atrakcyjnej letniej cenie!



POPRAWIA PAMIĘĆ I KONCENTRACJĘ

ponieważ:

USPRAWNIA PRACĘ MÓZGU

- ochrania komórki przed niedotlenieniem
- zwiększa dostawę tlenu i składników odżywczych do komórek
- neutralizuje działanie wolnych rodników

GINKOFAR może być również stosowany w zawrotach i bólach głowy, szumach usznych, przy osłabieniu wzroku i słuchu. Nie wywiera wpływu na zdolność kierowania pojazdami mechanicznymi, JEST LEKIEM BEZPIECZNYM¹.

¹ Ulotka informacyjna o leku.

Przed użyciem zapoznaj się z ulotką, która zawiera wskazania, przeciwwskazania, dane dotyczące działań niepożądanych i dawkowanie oraz informacje dotyczące stosowania produktu leczniczego, bądź skonsultuj się z lekarzem lub farmaceutą.

Słupsk ■ Ustka ■ Kępcice ■ Damnica ■ Dębica Kaszubska ■ Główny ■ Kobylnica ■ Potęgowo ■ Smołdziń

SOBOTA

Czarne rytmy i fajerwerki

USTKA. O godzinie 21 w Mega Parku, na plaży zachodniej wystąpi wystąpi rezydent madyrskiego klubu Suristan – DJ Milongo de Selektah. Znany DJ zagra m.in. czarne rytmy hip-hop, panjabi i etnikę. O godz. 21 na promenadzie koncert zespołu Róże Europy. O godz. 23 w uesteckim porcie kolejne dwa pokazy w ramach Festiwalu Sztucznych Ogní.

Letni festyn

KĘPICE. Na letni festyn zaprasza Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury. Impreza rozpocznie się zabawą dla dzieci. W programie przewidziano również występ **Natalii Sikory**, kabaretu DeKa-De i zespołu Niebieskie Ptaki z Miastka. Impreza rozpocznie się o godz. 16 i, jak zapewniają organizatorzy, potrwa do białego rana. Odbędzie się na placu Wolności.

(mg)

NIEDZIELA

Na kaszubską nutę

SŁUPSK. Jarmark Gryfitów towarzyszy tym razem międzynarodowej uroczystości związanej z dorocznym zjazdem Kaszubów.

Na Rynku Rybackim, w godz. 14-18, prócz tradycyjnych stoisk antykwariuszy, bukinistów i kolekcjonerów, prezentacja toczona na kole garncarskim, pokaz plecionkarstwa przedmiotów z wikliny i brzozy oraz prezentacja sztuki haftu, rzeźby i przedmiotów na kołowrocie. Słupski bursztynnik pokaże obróbkę bursztynu, a goście z Wiklina wyrób pamiątek z wosku pszczelego. Na estradzie wystąpi zespół kaszubski Gzube z Tuchomia i Kubryk ze Słupska. O godz. 15 dla dzieci przedstawienie Teatryku Jarmarcznego.

Strudzeni jarmarcznymi rywkami będą mogli się posilić. Swoje stoiska z napojami i potrawami rozstawią restauracje Zamkowa (przy budynku dyrekcji muzeum) oraz Anna de Croy (przy Spichlerzu Richtera). Za kilka złotych będzie można zjeść gorące szaszłyki, porcję pierogów, babki ziemniaczanej, a nawet kupić coś na wynos.

Na rowery

SŁUPSK. Klub Turystyki Rowowej „Słupia” zaprasza wszystkich chętnych na kolejny rajd niedzielny. Zbiórka o godz. 10 przy pomniku Karola Szymanowskiego.

(klin)

Koncert i ognie

USTKA. O godz. 21 na promenadzie wystąpi zespół Kowalski. O 23 w uesteckim porcie ostatnie już dwa pokazy fajerwerków.

Festyn ludowy

ROWY. Centrum Kultury i Rozrywki zaprasza na festyn pod hasłem Raz na ludowo, którego celem jest promocja kultury naszego regionu. Będą stoiska rękodzieła artystycznego, smakołyki tradycyjnej kuchni i prezentacja strojów ludowych. Festyn rozpocznie się w parku przy ul. Słonecznej o godz. 11.

OGŁOSZENIA LOKALNE
SŁUPSK

USŁUGI

FILTRY do wody, zmiekkacze, przydomowe oczyszczalnie ścieków, biopreparaty, ogrzewanie, hydroeko. Słupsk 840-31-77.

MONTAŻ instalacji auto – gazu (BRC) komisy – wynajem przyczep kempingowych, części motoryzacyjne Moto-mix. Wyńkówo 50 d. 059/811-27-49.

UWAGA. Nowa klimatyzacja McQuay, która pozwala uniknąć kosztów zakupu, eksploatacji oraz pokona każdy upał. 059/841-01-29.

SŁUPSK. Obrodziły weekendowe imprezy

Wszyscy lubimy igrzyska

Słupszczanie zmieniają zdanie o swoim mieście – wynika z rozmów telefonicznych i listów trafiających do redakcji. Wcześniej krytykowali władze za to, że nic się nie dzieje. Dzisiaj tłumnie uczestniczą w imprezach organizowanych przez miasto.



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Zmagania Miast to pierwsza tegoroczna impreza, na której zebrało się kilka tysięcy słupszczan i turystów.

Do naszej redakcji od kilku tygodni dzwonią mieszkańcy zachwyceni bogatą ofertą kulturalną. – Od lat tyle się w Słupsku nie działo. Zmagania miast, festiwal balonowy, koncerty i inne atrakcje powodują, że z niecierpliwością oczekujemy z rodziną kolejnego weekendu – mówi jeden z naszych czytelników.

Od lat imprezy organizowane w Słupsku nie przyciągały tylu mieszkańców. – Podczas widowiska plenerowego Moce Świętojańskie z trudem znalazłem miejsce, aby dokładnie zobaczyć przedstawienie, a na koncercie Blue Cafe zebrało się przed ratuszem więcej ludzi niż na sylwestra. Pokaz sztucznych ogní również był znacznie lepszy od fajerwerków, które miesiliśmy okazję oglądać podczas poprzednich imprez – mówi Marta, studentka ze Słupska.

Z bogatej oferty weekendowych imprez zadowolony jest również prezydent Słupska.

– Cieszę się, że mieszkańcy dostrzegają zmiany – mówi **Maciej Kobylński**. – Moim zdaniem wydatki na promocję miasta są konieczne, ponieważ imprezy oprócz mieszkańców przyciągają również turystów i inwestorów. Według prezydenta dobry wizerunek miasta jest jednym z niezbędnych czynników wzrostu gospodarczego.

Tworzeniem pozytywnego wizerunku miasta zajmuje się Biuro Promocji i Integracji Europejskiej słupskiego ratusza, którego budżet wynosi zaledwie 360 tysięcy złotych. – To mało w porównaniu do innych miast, jednak w przyszłym roku na organizację imprez przeznaczymy więcej pieniędzy – zapewnia prezydent. Budżet miasta wspomagają również sponsorzy, m.in. browary Warka i Brok oraz wiele słupskich firm, bez których nie byłoby organizowanie m.in. turnieju miast czy koncertu Blue Cafe.

Według socjologów słupszczanie chętnie spędzają na festynach czas z rodzinami, ponieważ od lat nikt nie organizował takich imprez. – Człowiek potrzebuje kontaktu z innymi ludźmi, musi mieć poczucie przynależności do społeczności. Bardzo ważne jest to, że z rodziną może miło i bezpiecznie spędzić czas. Ludzie przyzwyczaili się do narzekania, jednak zapominają o problemach, jeśli pojawi się coś pozytywnego w ich życiu – uważa socjolog **Bogdan Drozdowicz**.

Jednak euforia nie będzie trwała wiecznie. Jeśli nadal w mieście utrzymywano się będzie duże bezrobocie i panować będzie bieda, słupszczanie mogą się znudzić imprezami i ponownie zmienić zdanie o władzach miejskich. – To prawda, dlatego miejmy nadzieję, że już niedługo będziemy mogli zaobserwować i odczuć długo oczekiwany wzrost gospodarczy – dodaje socjolog **PIOTR KAWALEK**.

ODPOWIADAMY CZYTELNIKOM

Kłopotliwe paczki

Pan Mieczysław ze Słupska dostał przesyłkę, której nie zamawiał. W środku był album, sekator i... rachunek do zapłaty.

– Przesyłkę odebrały dzieci, bo była za darmo – mówi słupszczanin. Okazało się, że w środku jest pięknie wydany album o ogrodach oraz mały sekator. – Zdziwiłem się, gdy zobaczyłem, że jest jeszcze rachunek. Za wszystko musiałem zapłacić 10 złotych. To niewiele, ale przecież nic nie zamawiałem – mówi pan Mieczysław. Tymczasem miesiąc później przyszedł kolejny list, bardzo podobny do pierwszego. – Tym razem nie chcia-

łem dać się nabrać i nie otworzyłem koperty – mówi czytelnik. Po miesiącu sytuacja się powtórzyła. Jakież było zdziwienie czytelnika, gdy po kilku tygodniach otrzymał rachunek ponagający go do zapłaty ponad 40 złotych za trzy niezamówione listy. – Nie wiem teraz co zrobić, zapłacił tylko za pierwszą przesyłkę, bo ją otworzyłem, resztę odesłałem – mówi czytelnik. Według **Marka Zapolskiego**, rzecznika praw konsumenta w Urzędzie Miejskim w Słupsku, niezamawiane listy należy czym prędzej odesłać do nadawcy. – Rozumiem, że zazwyczaj człowiekiem kieruje ciekawość, jednak firmy wysyłające

takie listy właśnie na to liczą. Nie znaczy to, że nie ma wyjścia z sytuacji. Z doświadczenia wiem, że najlepiej jest skontaktować się z nadawcą, poinformować, że nie zamawialiśmy danej rzeczy i odesłać. Czasem jednak firmy nie chcą uwzględnić zwrotów, jeśli koperta została otwarta. Gdy czytelnik będzie miał kolejne problemy, zapraszam do siebie. Coś poradzimy.

Prawdopodobnie jednak nie będzie to konieczne, ponieważ w centrali firmy w Warszawie poinformowano nas, że wystarczy odesłać przesyłki i rachunek zostanie anulowany.

(krab)

POGODA W REGIONIE

dzisiaj 18°C
1014 hPa

Zachmurzenie zmienne, przelotne opady deszczu. Znowu chłodniej. Nad morzem około 18 stopni, w głębi lądu 19-20 stopni. Wiatr północno-zachodni, do 40 km/h. Ciśnienie w południe: 1014 hPa (761 hPa) i będzie wędrować w górę.

wiatr: 40 km/h

w nocy 14°C
1016 hPa

wiatr: 20 km/h

jutro 20°C
1018 hPa

wiatr: 30 km/h

DZIAŁ MIEJSKI

Słupsk al. H. Pobożnego 19
Tel./fax: 842 75 91
e-mail: redakcja@glos-pomorza.pl
Kierownik działu – Zbigniew Marecki

ZDANIEM CZYTELNIKÓW

■ **Czytelniczka ze Słupska:** – Miałem przeczytać artykuł o tym, że zaczynamy doceniać regionalne symbole. Powinno to być chlubą naszego miasta, że w ratuszu miejskim możemy wypić herbatę z porcelany krajowej, z herbem miasta Słupska. Dodatkowo należałoby promować produkcję cukierków lub regionalnych słodczy, które byłyby dodatkiem do herbaty lub kawy podawanej w tym pięknym serwisie. Wszystkie te czynniki wpłynęłyby na promocję naszego miasta wśród mieszkańców lub zaproszonych gości z sąsiednich miast.

(wysł. teb)

■ **Magda ze Słupska:** – Jestem miło zaskoczona zachowaniem misia, który przed ratuszem wita turystów. Na Święcie Ryby podeszłam do niego razem z dzieckiem. Miś otoczony gromadą ciekawskich maluchów witał wszystkich bardzo serdecznie, sam podawał rękę, zaczęła, pozował do zdjęć. Niedźwiadek Szczęcia to był znakomity pomysł na promocję miasta. Młody człowiek, który nosi niedźwiedzią skórę, musi być bardzo sympatyczny.

■ **Janusz ze Słupska:** – Jestem oburzony tym, że część urzędników przenosi się do nowego ratusza. Niewyobrażalna jest dla mnie suma ponad dwóch milionów zł, jaką wydano na jego remont. Urzędnicy mówią, że to wszystko z myślą o petentach, którzy będą lepiej obsługiwani. Ciekawi mnie, ile w Słupsku wydano ostatnio na remont chociażby jakiejś przychodni zdrowia. A do przychodni przychodzi przecież więcej ludzi niż do urzędu.

(wysł. mg)

SPACERKIEM PO SŁUPSKU

■ Boisko obok fawowca przy ul. 3-go Maja chyba nie jest przeznaczone dla dzieci. Dziury w ogrodzeniu, wystające druty, nierówny teren... Brakuje tabliczek „Dzieciom wstęp wzbroniony”.

■ Przy al. Wojska Polskiego pojawiły się transparenty w języku kaszubskim witające gości dorocznego zjazdu.

■ Pomimo robót drogowych

przy ulicy Wazów, pobliski park prezentuje się bardzo ładnie. Skoszona trawa, wygodne ławki i dużo zieleni.

■ Plac między ul. Sobieskiego a Halą „Pod wieżą” nadal straszy przechodniów. Wysoka trawa, rozkopany i nierówny teren. Kompletny brak pomysłów na zagospodarowanie tego miejsca.

(kasja)

PROMOCJA



Prenumerata Express

Gazeta, która przychodzi do Ciebie!

Doręczanie do godz. 8.00 rano

tylko 22 zł miesięcznie.

30 % taniej niż gazeta kupowana codziennie w kiosku

Loteria dla Prenumeratorów możliwość wygrania samochodu i innych cennych nagród

SERWIS
PRENUMERATORA



Słupsk - 059/ 840-25-73.



SONDA

Kim chciałbyś/chciałabyś być w przyszłości, gdy dorosniesz?



Ola Baranowska

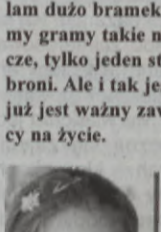
Chciałabym być lekarzem i leczyć ludzi. Lubię pomagać ludziom, a lekarz pomaga im codziennie, gdy ich boli gardło albo coś

innego. Chcę pracować w przychodni, leczyć dzieci i dorosłych. I chcę też być skrzypaczką, bo uczyć się grać na tym instrumencie. Bardzo lubię muzykę.



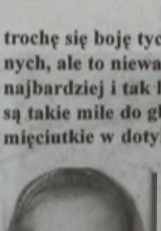
Krzysztof Grabowski

Chciałbym zostać piłkarzem, bo lubię grać w piłkę. Gram często, jak jest pogoda, na podwórku z kolegami, strzelam dużo bramek. W przedszkolu my gramy takie nieprawdziwe mecze, tylko jeden strzela gole, a drugi broni. Ale i tak jest fajnie. Piłkarz to już jest ważny zawodnik zarabiający na życie.



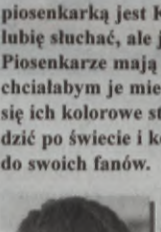
Klaudia Walicka

Ja chcę zostać lekarzem. Ale takim lekarzem, który leczy zwierzęta, czyli weterynarzem. Bardzo lubię różne zwierzęta, choć trochę się boję tych dużych i groźnych, ale to nieważne. Ja najbardziej i tak lubię koty. Bo one są takie miłe do głaskania, takie mięciutkie w dotyku.



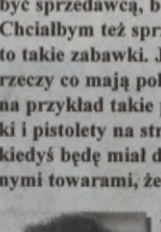
Patrycja Chudzik

Chcę być w przyszłości piosenkarką. Bardzo lubię śpiewać, no i też chciałabym być sławną. Moją ulubioną piosenkarką jest Kayah. Innych też lubię słuchać, ale ją najbardziej. Piosenkarze mają talenty, ja także chciałabym je mieć. I podobają mi się ich kolorowe stroje. Trzeba jeździć po świecie i koncertować do swoich fanów.



Mateusz Krych

Na razie jeszcze nie wiem. Mam jeszcze dużo czasu. Ale tak sobie myślę, że chcę sprzedawać samochody, takie zabawkowe. Chcę być sprzedawcą, bo lubię się bawić. Chciałabym też sprzedawać binokle – to takie zabawki. Jeszcze też takie rzeczy co mają policjanci, czyli na przykład takie policyjne kajdanki i pistolety na strzałki. Może kiedyś będę miał duży sklep z różnymi towarami, żeby byli klienci.



Kamil Magiera

Jak będę dorosły, to zostanę piłkarzem! Lubię bardzo grać w piłkę. Znam parę drużyn, na przykład Italię. Zawodników jeszcze nie znam. Kiedyś będę znał wszystkich. Gram w nogę w przedszkolu i na podwórku. Jestem bramkarzem i jestem bardzo dobry! Ale czasem wpuszczam trochę goli, no bo też koledzy są dobrzy jako napastnicy i strzelają mi gole. Ale to nie jest tak bardzo często, że wpuszczam gole.

Odpowiadały dzieci z Miejskiego Przedszkola nr 23 przy ul. Wazów w Słupsku.

(kasia)

Człowiek z pasją

Tylko niebo jest mu granicą

Graffitiarz najczęściej kojarzy się z wandalą, który niszczy świeżo odnowione budynki i wypisuje brzydkie wyrazy na murach. Mad Günter ze Słupska nie zalicza się do nich: ma swój kodeks postępowania, a jego obrazki to małe dzieła sztuki.

Ten 29-letni mężczyzna teraz usunął się w cień, ale w środowisku osób zajmujących się graffiti jest uważany za wyrocznie w sprawach malunków na murach.

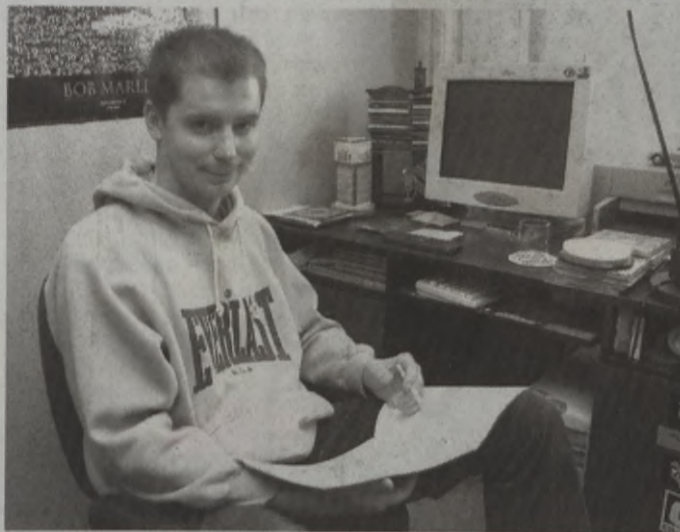
Największe przedsięwzięcia

Uczestniczy tylko w niektórych festiwalach graffiti. – Nie mam już zniżkowego biletu, żeby jeździć po Polsce – mówi. Zrobił miejsce młodszemu. Zauważa, że w mieście jest sporo młodzieży z niezłym talentem do graffiti.

Sam znany jest z kilku prac, które do dziś istnieją lub się je wspomina. Na ścianie Młodzieżowego Centrum Kultury był kiedyś jego fresk; teraz zamalowany. Jednak nadal istnieją malowidła na ścianie Klubu Kwadrat na Osiedlu Niepodległości. Wymalował w społecznej szkole przy ul. Kilińskiego gabinet muzyczny. Zrobił też reklamę serwisu samochodowego przy ul. Borchardta. – I wymalowałem samochód kolegi – wspomina. Ten wymalowany w esy-floresy pojazd kilka lat temu prezentowaliśmy na naszych łamach.

Kodeks honorowy graffitiarza

– Jakies tam „Janek kocha Martę” na murze to nie graffiti – wylicza Mad. – Po prostu ktoś chciał się wyżyć i nie miał gdzie. Podobnie, jeśli posmarowana bezsensownymi gryzmołami jest



Fot. SŁAWOMIR ZABICKI

Mazanie po ścianie to nie graffiti – mówi Mad Günter.

nowa elewacja. To nie bawi, bo pracę trzeba szanować.

On nigdy nie maże na kościołach i zabytkach. – Gdy podoba mi się ściana, staram się pytać właściciela o zgodę, czy mogę namalować jakiś fresk – mówi Mad. – Jeśli nie pozwoli, to odchodzę. Wypisywanie wulgarnych słów na murach to według niego też nie sztuka. – Z graffiti nie ma to nic wspólnego. Ale jak już maluje, to mówi, że wtedy tylko niebo jest granicą.

Drogie hobby

Mało kto z zajmujących się graffiti jest po szkole plastycznej. Mad Günter otarł się o Liceum Plastyczne w Koszalinie, jednak

niechętnie wspomina naukę. – Nie ma o czym mówić – kwituje machając ręką. Czasem jeszcze zrobi jakiś szkic lub porozmawia z kolegami „po spreju”. – Jedna puszka farby kosztuje ponad 10 złotych. Chcąc namalować coś przyzwoitego, potrzeba co najmniej kilka kolorów – opisuje. – Jeśli wzór jest skomplikowany, nawet kilkanaście opakowań. A nikt z młodych nie ma pieniędzy. Dlatego chętnie korzystają i jeżdżą na festiwale, gdzie sponsorzy kupują farbę. Stare ubranie do malowania zawsze w domu się znajdzie. Ma swoją filozofię na życie: – Lepiej, żeby ci młodzi malowali, niż mieliby chuliganic.

(law)

Złote Gody



Urząd Stanu Cywilnego w Słupsku jubileusz 50 lat pożycia małżeńskiego obchodzili 28 czerwca Genowefa i Krystyn Włodek. Po wielu latach pracy zawodowej w Słupsku małżonkowie przeszli na emeryturę – pani Genowefa w 1990 r., Krystyn w 1991 r. Mają dwoje dzieci i cztery wnuczki. Jubilaci otrzymali medale „Za długoletnie pożycie małżeńskie” przyznane przez prezydenta RP Aleksandra Kwaśniewskiego.



W dniu 28 czerwca w USC w Słupsku Złote Gody obchodzili małżonkowie Alina i Kazimierz Baborowscy. Swoje życie związali ze Słupskiem. Tu poznali się w 1952 roku a w następnym zawarli ślub. Pan Kazimierz 30 lat przepracował w Słupskich Fabrykach Mebli, małżonka w administracji. Mają dwie córki, czworo wnucząt i prawnuka. Zostali udekorowani medalami „Za długoletnie pożycie małżeńskie” przyznanymi przez prezydenta RP Aleksandra Kwaśniewskiego.

100 lat młodym parom



Ślub zawarli Emilia Kędzierska i Wojciech Simonowicz.



W związek małżeński wstąpili Joanna Lewandowska i Rafał Kubiak.

SERDECZNOŚCI



Karolina Magdalena Sikora, córka Jolanty i Zygmunta, ur. 2.07.03; 3.970 g, 57 cm



Kornelia Kamińska, córka Małgorzaty i Piotra, ur. 2.07.03; 3.450 g, 53 cm



Kasper Sikora, syn Małgorzaty i Arkadiusza, ur. 2.07.03; 3.500 g, 62 cm



Gracjan Bortnowski, ur. 2.07.03; 3.200 g, 54 cm



Oliwia Chybowska, córka Katarzyny i Tomasza, ur. 3.07.03; 3.660 g, 57 cm



Preuss, syn Kaziemiery i Jacka, ur. 3.07.03; 3.200 g, 55 cm



Marika Rugała, córka Anity i Piotra, ur. 3.07.03; 2.690 g, 49 cm



Piotr Małyso, syn Beaty i Mirosława, ur. 3.07.03; 2.870 g, 50 cm



Tomasz Wyszołmowski, syn Kamili i Zbigniewa, ur. 4.07.03; 3.400 g, 55 cm



Krzysztof Jurgiewicz, syn Ewy i Piotra, ur. 4.07.03; 3.700 g, 56 cm



Jakub Antoszczyk, syn Wioletty i Dariusza, ur. 4.07.03; 3.570 g, 53 cm



Michał Wróbel, syn Anny i Artura, ur. 5.07.03; 3.530 g, 56 cm



Filip Bielańczuk, syn Beaty i Marcina, ur. 6.07.03; 3.400 g, 56 cm



Laura Amelia Pawelczyk, córka Doroty i Marcina, ur. 6.07.03; 3.300 g, 53 cm



Krzyżanek, syn Marty i Marcina, ur. 7.07.03; 2.800 g, 53 cm

REKLAMA

TAXI 96-25 *Vigor*

608 02 96 25
607 27 17 17
Wyślij SMS!

Słupsk ■ Ustka ■ Kępice ■ Damnica ■ Dębica Kaszubska ■ Głównyzyce ■ Kobylnica ■ Potęgowo ■ Smołdzino

USTKA

Na bele czym

W sobotę na plaży wschodniej w Ustce odbędą się Mistrzostwa w pływaniu na „Bele Czym”.

W zawodach mogą wziąć udział wszyscy, którzy potrafią pokazać, że można pływać po morzu dosłownie na bele czym. – Chodzi o to, by zaprezentować się na zbudowanej z dowolnych materiałów i w dowolnej konwencji jednostce – mówi Mirosław Skibiński, prezes wrocławskiej Agencji Reklamy i Promocji, główny organizator mistrzostw. – Warunek jest tylko jeden – „pojazd” nie może być łódką, kajakiem albo pontonem – jednym słowem standardowym sprzętem sportowym.

Mistrzostwa rozpoczną się o godz. 14 na pierwszym sektorze plaży wschodniej. Zapisy bezpośrednio na miejscu imprezy do godz. 13. Wstęp wolny.

(jac)

SŁUPSK

Zjazd Kaszubów

Przez dwa dni w naszym mieście będą się odbywały konferencje i imprezy w ramach dorocznego zjazdu Kaszubów.

SOBOTA – godz. 9, ratusz – konferencja naukowa „Polityka regionalna Unii Europejskiej a Kaszuby”

NIEDZIELA – godz. 10.30 – przyjazd kaszubskiego pociągu na słupską stację; godz. 10.45 – przemarsz barwnego korowodu kaszubskiego do kościoła Najświętszej Marii Panny. Korowód przejdzie alejami Wojska Polskiego, Sienkiewicza, ulicami Grodzką, Mostnika i Łukasiewicza; godz. 11.30 – msza święta z liturgią kaszubską; godz. 12.30 – przemarsz korowodu kaszubskiego sprzed kościoła na plac Zwycięstwa; godz. 13 – oficjalne rozpoczęcie V Zjazdu Kaszubów; w godz. 13.30-20.45 – prezentacje stoisk promocyjnych, spotkania z twórcami ludowymi i koncerty. Sceny i prezentacje na placu Zwycięstwa, Jarmarku Gryfitów przed Spichlerzem Richtera i w Ustce w muszli koncertowej na promenadzie; godz. 18.30 – wyjazd kaszubskiego pociągu (Bany Nurdy) ze Słupska; godz. 20 – zakończenie zjazdu.

NA SPORTOWO

Wakacje z koszykówką

Słupsk-Ustka. Odbędzie się kolejne spotkanie koszykarzy w ramach „Lata z koszykówką”. W zmaganiach wzięło udział 6 drużyn.

Zwyciężyła drużyna Pit Bull w składzie: **Piotr Nosewicz, Michał Kowalik, Dawid Niemir.** W finale pokonali Dzię 15:7. Rywalizacja koszykarzy toczy się na boiskach w Słupsku i Ustce.

– Zespoły grają do uzyskania 15 punktów – mówi **Bogdan Barcikowski**, organizator imprezy. – Mecz nie trwa jednak dłużej niż 15 minut. Po upływie czasu pozostaje aktualny wynik. Najbliższe spotkanie w Słupsku odbędzie się dzisiaj o godz. 15.30 na boiskach przy ul. Hubalczyków. W Ustce koszykarze zagrają jutro o godz. 15.30 na obiekcie przy ul. Grunwaldzkiej.

Igrzyska kolonijne

SŁUPSK. Ponad 300 dziewcząt i chłopców wzięło udział w Igrzyskach kolonijnych „Sportowe wakacje”.

Wyniki w poszczególnych konkurencjach – tenis stołowy: chłopcy starsi – 1. **Tomasz Piekarski**, 2. **Paweł Jurkiewicz**, 3. **Bartek Mettel**; chłopcy młodsi – 1. **Grzegorz Kowalczyk**, 2. **Wojciech Rzepecki**, 3. **Patryk Dunał**; dziewczęta – 1. **Ana Piwońska**, 2. **Marlena Sitek**, 3. **Paulina Grazińska**. Strzelanie z wiatrówki: chłopcy starsi – 1. **Krzysztof Szczepaniak**, 2. **Michał Wiczorek**, 3. **Tomek Rymarczyk**; chłopcy starsi – 1. **Łukasz Kostrubiec**, 2. **Piotr Kowleski**, 3. **Sebastian Kozula**; dziewczęta – 1. **Marta Budzińska**, 2. **Żaneta Żukowska**, 3. **Paulina Serek**.

(klin)

SŁUPSK. Remonty przed dzwonkiem

Wakacyjne szkół malowanie

We wszystkich słupskich szkołach i przedszkolach trwają remonty.

W tym roku z budżetu miasta przeznaczono na ten cel 1,3 mln zł.



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Salę lekcyjną odnawiane są m.in. w Zespole Szkół Ekonomicznych i Ogólnokształcących.

Wakacje to czas, gdy w placówkach oświatowych pojawiają się ekipy remontowe. Wymieniają okna, drzwi i instalacje. Naprawiają przeciekające dachy oraz remontują sale gimnastyczne i ich zaplecza. Malują salę lekcyjną i korytarze. Według zapewnień urzędników słupskiego ratusza w mieście nie ma placówki, w której by nie przeprowadzono chociaż małego remontu. W liceum przy ul. Mickiewicza wymieniana jest instalacja

elektryczna, a w podstawówkach przy ulicy Kulczyńskiego i Pobożnego naprawiane pokrycie dachowe. W Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych przy ul. Krzywoustego odnawiane jest zaplecze. – Wszystkie remonty zakończymy zanim uczniowie wrócą do szkoły – zapewnia **Anna Sadlak**, zastępca dyrektora Wydziału Oświaty Urzędu Miejskiego w Słupsku.

Oprócz bieżących remontów prowadzone są także prace ter-

momodernizacyjne. Władze miasta przeznaczyły 2,1 mln zł na doświetlenie budynków Szkoły Podstawowej nr 3 i Gimnazjum nr 2. Pozwoli to ograniczyć koszty ogrzewania i poprawi estetykę obiektu. – Uwzględniając także wydatki inwestycyjne, śmiało można powiedzieć, że na remonty przeznaczymy więcej pieniędzy niż przed rokiem – cieszy się dyrektor **Sadlak**.

(ago)

ODPOWIADAMY CZYTELNIKOM

Problem z bilingiem

Jedną z naszych czytelniczek dostała bardzo wysoki rachunek telefoniczny. Chcąc wyjaśnić sprawę wybrała się do biura obsługi klienta TP SA by kupić biling. Usłyszała, że wcześniej musi uregulować rachunek.

– Zupełnie tego nie rozumiem – skarży się słupszczanka. – Po to biorę biling, żeby sprawdzić, kto w mojej rodzinie dzwonił i wyjaśnić wysokość opłaty. Jeśli ją uiszcze, nie będzie mi już zależało na dochodzeniu, skąd taka kwota.

Sprawę staraliśmy się wyjaśnić w Gdańsku. **Roman Wilkoszewski** z biura prasowego TP SA powiedział, że kupno bilingu nie może być uzależnione od tego, czy ktoś zapłacił rachunek. – Jeśli jeszcze nie minął termin płatności rachunku, nikt nie powinien domagać się jego uregulowania – twierdzi Wilkoszewski. Słupszczanka potwierdza: termin zapłaty mijał dopiero za kilka dni.

Zapłaciła jednak rachunek w terminie. Teraz zastanawia

się, czy iść po biling. – Jeżeli TP SA w ten sposób chce wymusić zapłatę, to jest to bardzo niegrzeczne – ocenia. Rzecznik z biura prasowego obiecuje wyjaśnić sprawę i skontaktować się z biurem obsługi klienta w Słupsku: – Nie chcemy, aby w przyszłości takie sytuacje miały miejsce. Kupienie bilingu przez klienta jest normalną usługą i opisywana sytuacja nie powinna mieć miejsca.

(law)

Szpeca miasto

Potrzebne pędzel i farba

Kamienice przy ul. Henryka Pobożnego są w opłakanym stanie. Większość ich elewacji syple się na przechodniach, farba odpada całymi płatami.

Budynki przy ul. Pobożnego wiele lat temu były zapewne jednymi z ładniejszych w mieście. Niestety, czasy świetności mają dawno za sobą. Elewacje i dawna sztuka sypią się. Mury mają mnóstwo wyrw. Stara farba odpada, a jej pozostałości straciły kolory. – Gdy ostatnio wiał silny wiatr, kilka metrów przede mną na ulicę posypał się tynk – mówi **Kamila Laskowska**, mieszkanka jednej z kamienic. – Na szczęście nikt nie oberwał w głowę. Ale czy uda się następnym razem, nie wiadomo. Czy w naszym kraju musi dość do tragedii, żeby ktoś zabrał się za remont?

– Jeszcze dwadzieścia lat temu, aż miło było patrzeć na te budynki – mówi Janusz D., emeryt. – Teraz to obraz nędzy i rozpaczy. Tylko budynki klasztoru Kłarysek jakoś wyglądają, bo był kilka lat temu malowany, ale i z niego już odchodzi farba. Tak naprawdę niewiele potrzeba, aby



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Większość kamienic w rejonie ulicy H. Pobożnego wymaga remontu.

ulica prezentowała się znacznie lepiej – trochę farby i chęci.

Podobnie wygląda większość ulic sąsiadujących z ulicą Henryka Pobożnego. Stare, przedwojenne kamienice wymagają natychmiastowego remontu. Wystarczy spojrzeć na kamienice przy ul. Psie Pole.

Czekamy na państwa sygnały dotyczące miejsc, które szpeca Słupsk.

Informacje można kierować pod numerem telefonu 842-51-95 w 39 lub na adres internetowy tomasz.czescik@glos-pomorza.pl

(toc)

Rozmowa na lato

Przemysław Nycz

najmłodszy ustecki radny, barman w Villa Red Pub.

– Obsługuje pan radnego Ustki, który po godz. 18.18 będzie chciał kupić piwo?

– Nie sprzedam mu piwa. Szef mi zabronił obsługiwać radnych. – I nie będzie panu głupio? Przecież pan również jest radnym.

– Na pewno będzie, ale polecenie, to polecenie. Pracownik musi słuchać szefa.

– Załóżmy, że kończy pan pracę o godz. 20 i ma pan ochotę napić

się piwa w lokalu, w którym pan pracuje. Co wtedy?

– Nie zostanę obsłużony. Nie ma lepszych i gorszych radnych. To rodzaj odpowiedzialności zbiorowej.

– Próbował pan po godz. 18.18 kupić piwo na promenadzie?

– Tak, kilka dni temu. Gdy tylko zbliżyłem się do jednego z lokali usłyszałem tekst: tylko niech pan pamięta, radnych nie obsługujemy. – Nie wierzę, że nie da się obejść tego zakazu.

– Jasne, że się da. Będzie trzeba znajomych po piwo wysłać.

JACEK CEGŁA

SŁUPSK. Studia licencjackie

Miejsca dla studentów

Nowa niepubliczna szkoła wyższa zamierza uruchomić w mieście punkt wykładowy. Chętnych do rozpoczęcia nauki na studiach licencjackich szuka Łódzka Wyższa Szkoła Humanistyczno-Ekonomiczna.

Uczelnia zamierza kształcić na pięciu kierunkach: pedagogice, filologii angielskiej, politologii, zarządzaniu i marketingu oraz informatyce. W ramach tych kierunków władze uczelni zamierzają prowadzić 18 specjalności. Za naukę trzeba będzie płacić od 270 do 345 złotych miesięcznie przez

cały rok. Osoby zainteresowane nauką w tej uczelni muszą zapłacić 400 złotych wpisowego i od 60 do 120 złotych za egzamin. Na razie najwięcej osób zainteresowanych jest studiami na filologii angielskiej i ten kierunek powinien ruszyć jesienią. Nie wiadomo jednak czy rozpoczną się zajęcia na pozostałych kierunkach. Wszystko zależy od liczby chętnych. Zajęcia będą odbywać się w budynku Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 3 przy ul. Zaborowskiej.

(ago)

Powstaje ciepłociąg



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Ulica Krajewskiego w Słupsku zamieniła się w wielki plac budowy. Robotnicy pracują przy tworzeniu przyłącza ciepłowniczego do Pomorskiej Akademii Pedagogicznej. – Niewykluczone, że przy okazji zostaną podłączone do niego Dom Pomocy Społecznej, Miejski Zakład Zieleni oraz mający powstać przy nim ogród botaniczny – mówi **Bogdan Ryba**, prezes Zarządu Sydkraft EC Słupsk. Inwestycja kosztuje 600 tysięcy zł i ma zakończyć się w ciągu miesiąca.

(klin)

STRZELINO. Ćwierć wieku doradztwa rolniczego

Srebrny jubileusz

Były wspomnienia, odznaczenia, gratulacje i nagrody – tak Ośrodek Doradztwa Rolniczego świętował 25 rocznicę istnienia. Licznych gości witał nowopowstały dyrektor Ośrodka **Zbigniew Synak**.



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

– Istniejący Mieszcuchom ODR kojarzy się przede wszystkim z targami ogrodniczymi

– Obecnie Ośrodek Doradztwa Rolniczego powstał na bazie utworzonego w roku 1978 roku Wojewódzkiego Ośrodka Postępu Rolniczego, powołanego decyzją ówczesnego wojewody słupskiego – przypominał historię placówki wieloletni zastępca dyrektora Ośrodka **Zygmunt Gudebski**. – Dzięki pracy doradców rolniczych zmieniło się oblicze słupskiej wsi. Powstało wiele gospodarstw i firm specjalistycznych, które zajmowały czołowe miejsca w znanym konkursie AgroLiga.

Ośrodek od początku istnienia prowadzi bogatą działalność szkoleniową i wydawniczą. Co miesiąc ukazuje się Poradnik Rolnika Pomorskiego, do rolników trafiają również setki broszur i ulotek. Dzięki pracy doradców producenci poznali nowe odmiany i gatunki roślin uprawnych. Dużym sukcesem było przygotowanie grupy rolników do uprawy ziemniaków dla Farm Frites w Łęborku, którym to

projektem kierował **Zygmunt Gudebski**. Specjaliści pomagają też rolnikom w opracowaniu biznes planów i wniosków z programu SAPARD, prowadzą doradztwo ekonomiczne.

Mieszcuchom ODR kojarzy się przede wszystkim z targami ogrodniczymi, które ściągają do Strzelina tysiące osób. Prezentacji setek wystawców z całego kraju towarzyszą liczne konkursy i zawody dla dzieci i dorosłych.

Niedawny jubileusz 25-lecia Ośrodka był okazją do odznaczeń zasłużonych pracowników oraz gratulacji i podziękowań. Nie zabrakło upominków i nagród od zaproszonych gości. Doradcom do brych wyników pracy życzył m.in. wicewojewoda **Krzysztof Gozdawa-Nocoń**, starosta słupski **Zdzisław Kołodziej**, który przez ostatnie siedem lat kierował ośrodkiem, i poseł **Jan Sienko**.

KAZIMIERZ JUTRZENKA

TELEFONY

ALARMOWE

Policja – 997
Straż Pożarna – 998
Pogotowie Ratunkowe – 999
Pogotowie Energetyczne – 991
Pogotowie Gazownicze – 992
Pogotowie Ciepłownicze – 993
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne – 994

TELEFONY

INTERWENCYJNE

Pogotowie Ciepłownicze
BYTÓW – 822-66-44
CZŁUCHÓW – 843-27-50
LĘBORK – 862-11-81
MIASTKO – 857-28-91
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne
BYTÓW – 822-22-03
CZŁUCHÓW – 834-25-08
LĘBORK – 862-14-73
LEBA – 866-18-36
MIASTKO – 857-24-69

POMOC DROGOWA

SLUPSK – 981; 844-04-31; 842-79-40; 842-44-40; 811-91-50; PKS 843-93-67; 0-601-652-928
BYTÓW – 822-40-32; 822-27-28
CZŁUCHÓW – 834-14-12
LĘBORK – 862-17-87

POGOTOWIE

WETERYNARYJNE

SLUPSK – 842-26-31
BYTÓW – 822-22-70
LĘBORK – 862-19-63
MIASTKO – 857-29-53
USTKA – 814-42-93

KURSY WALUT

Kantor MIAMI „Galeria Podkowa”, ul. Starzyńskiego, Słupsk, tel. 841-70-31

	Skup	Sprzedaż
USD	3,85	3,99
EURO	4,37	4,50
GBP	6,306,52	
CHF	2,80	2,90

REKREACJA

SLUPSK: Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Szczyńska 99, tel. 843-40-17; 843-40-16 – pływalnia czynna codz. w godz. 12.30-20
LĘBORK: Centrum Sportu i Rekreacji, ul. Olimpijczyków 31, tel. 862-71-77 – pływalnia czynna codz. w godz. 6-22
SZCZECINEK: Kryta Pływalnia „Aqua-Tur”. Codziennie 7-22 – baseny: sportowy, rekreacyjny, brodzik; jadalnia, jacuzzi, atrakcje wodne, sauna, solarium, bar, sklepik, tel. 372-96-28

POLICYJNY

TELEFON ZAUFANIA

SLUPSK – 848-01-11
BYTÓW – 822-25-69
LĘBORK – 862-03-00

USŁUGI MEDYCZNE

SLUPSK: Nocne dyżury stomatologiczne, al. Wojska Polskiego 1/14, tel. 840-18-99; 0-606-358-473
Prywatne Pogotowie Stomatologiczne „Vitrodent”, Słupsk, ul. Soldka 2, tel. 841-24-50
NZOZ Lekarz Domowy, ul. Kółkarska 31, tel. 840-35-50 (budynek Poczty Głównej) – całodobowa; Przychodnia Lekarska, ul. Chelmońskiego 3, tel. 845-61-60 – czynna w godz. 8-19
NZOZ Klinika SALUS, ul. Zielona 8, tel. 840-19-40; 840-19-41 czynna w godz. 7-19; Przychodnie POZ: ul. Młyńska 1a, tel. 841-37-63 w godz. 8-19; ul. Mochnackiego 19, tel. 848-26-66; 845-69-99
LĘBORK: Franciszkańska Stacja Opieki Caritas Hospicjum Dobre, ul. Basztowa 8, tel. 863-31-58 czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.30-14

USŁUGI RÓŻNE

SLUPSK: Pogotowie szklarskie całodobowe, Słupsk, ul. Poniatowskiego 44, tel/fax 842-57-67
ZUS – Płatnik Przekaz Elektroniczny, szkolenie w siedzibie klienta, 0-601-941-463; (0-prefiks-59) 842-33-07
Hotel dla psów (całodobowy) Słupsk, ul. Paderewskiego, tel. 842-84-14, 840-02-21, 0-603-070-170

OCHRONA ELEKTRONICZNA MONITORING

Lex Crimen (Patrol): Słupsk – 840-28-05; Sławno – 810-48-05; Koszalin – (0-prefiks-94) 342-28-83; Kołobrzeg – (0-prefiks-

-94) 354-21-67; Białogard – (0-prefiks-94) 312-25-35

POCZTA I TELE-

KOMUNIKACJA

SLUPSK, ul. Kółkarska 31 (całą dobę) tel. 841-30-45; 842-52-47

SOBOTA: Banacha 6, tel. 843-85-15 w godz. 9-15;

11 Listopada 3, tel. 843-47-92 w godz. 9-15; Łukasiewicza 3, tel. 842-77-04 w godz. 9-16; Kilińskiego 42, tel. 842-89-68 w godz. 9-15; ul. Mieszka I/8, w godz. 9-14; ul. Falata 12, w godz. 9-11

BYTÓW, ul. Dworcowa 36, tel. 822-23-00 w godz. 9-14; ul. Zwycięstwa 20, w godz. 12.30-14.30
CZARNIE, ul. Parkowa 12, tel. 833-27-37 w godz. 9-11

CZŁUCHÓW, ul. Wojska Polskiego 2, tel. 834-45-50 w godz. 9-14; ul. Drzymały 11, w godz. 8.30-10.30; ul. Kraszewskiego 4, w godz. 11.30-13.30

DAMNICA, ul. Szkolna 1, tel. 811-30-20 w godz. 8-10
DĘBNICA KASZUBSKA, ul. Zjednoczenia 18, tel. 813-12-00 w godz. 8-10

DYŻURY APTEK

SLUPSK – sobota: „Bursztynowa”, ul. Kołkarskiego 6, tel. 844-08-46; niedziela: „Centrum”, ul. Jedności Narodowej 2 (wejście od al. Sienkiewicza), tel. 841-14-79; „Przy Placu Dąbrowskiego”, (wejście od ul. Przemysłowej), otwarta codziennie 8-22, tel. 840-30-22

BYTÓW – „Ducha Świętego”, ul. Sikorskiego 14, tel. 822-80-80

CZŁUCHÓW – sobota: „Nowa”, ul. Sobieskiego 1, tel. 834-11-78; niedziela: „Oberland”, ul. Długosza 29, tel. 834-17-52

LĘBORK – sobota: „Bluszczowa”, ul. Czołgistów, tel. 863-32-05; niedziela: „Na Osiedlu Sportowym”, ul. Olimpijczyków 11, tel. 863-15-87

LEBA – „Słowińska”, ul. Kościuszki, tel. 866-13-65

MIASTKO – „Królowej Jadwigi”, ul. Królowej Jadwigi 12B, tel. 857-56-76

USTKA – sobota: „Ustecka”, ul. Żeromskiego 5, tel. 814-98-17; niedziela: „Herba Vitae”, ul. Grunwaldzka 16c/1, tel. 814-70-48
WICKO – „Pod Agawą”, tel. 861-11-14, w godz. 8.15-17

WYSTAWY

SLUPSK: MUZEUM POMORZA ŚRODKOWEGO Zamek Książąt Pomorskich, ul. Dominikańska 5-9; czynne w godz. 10-17 (niedz. 10-18); Skarby Książąt Pomorskich; Sztuka Pomorza XIV-XVIII w.; Witkacy (1885-1939) twórczość plastyczna; Salon sztuki XIX i XX w.; Metamorfozy w sztuce secesji ze zbiorów Muzeum Mazowieckiego w Płocku; Miły Zamkowy; Dawna i współczesna sztuka ludowa na Pomorzu

Środkowym; Szli na Zachód osadnicy; Z kolekcji współczesnej sztuki ludowej i plastyki amatorskiej; Herbariarnia w Spichlerzu, czynna codz. 10.30-21; Historia Słupska na fotografiach; Galeria Kameralna, ul. Partyzantów 31a, soboty i niedz. w godz. 10-18; Kuba Bąkowski – prace malarzkie i testy lotnicze; Baszta Czarnowic, al. F. Nullo 8, w godz. 10-17; Monika Grzesiewska – „Jedyna sensowna myśl... szczęście”

BYTÓW: Muzeum Zachodnio-Kaszubskie, tel. 822-26-23 w godz. 10-18; Kultura materialna Kaszubów bytowskich; Portrety Książąt Zachodniopomorskich; Bytów – miasto na Pomorzu; Etnograficzne zbiory O.O. Franciszkanów Prowincji Świętej Jadwigi

KLUKI: Muzeum Wsi Słowińskiej, tel. 846-30-20 w godz. 9-18; Architektura i kultura materialna Słowińców; Pomorskie plenery

LĘBORK: Muzeum, tel. 862-24-14, sobota w godz. 10-15, niedz. godz. 9-14; Lębork w zabytkach i dokumentach (Lębork na starej fotografii); Alfred Lubocki – prace ludowe; Rzemiosło w pradziejach; Chęć kaszubska; Gabinet Paula Nipkowskiego (twórca telewizji); Galeria Strome Schody: Barbara Ur i Andrzej Piwarski – malarstwo

SMOLDZINO: Muzeum Przyrodnicze Słowińskiego Parku Narodowego, tel. 811-73-68 czynne codziennie w godz. 9-17

USTKA: Bałtycka Galeria Sztuki, ul. Żaruskiego 1a, czynna w godz. 10-18; Zdzisław Nitki – „Nowe Prace” malarstwo i rysunek

KINA

SLUPSK: MILENIUM tel. 842-51-91: Sala A – Aniołki Charliego-zawrotna szybkość, godz. 17, 19 i 21; w niedz. na życzenie widzów – Pionkio, godz. 12.30; Sala B – Taxi-3, godz. 16.30, 18.15 i 20
MCK: REJS – Porozmawiaj z nią, godz. 19
BYTÓW: ALBATROS – Show, godz. 19; Oszukać przeznaczenie 2, godz. 21
MIASTKO: GRAŻYNA – Daredevil, godz. 19

USŁUGI

POGRZEBOWE

SLUPSK: „KALLA”, ul. Armii Krajowej 15, tel. 842-81-96; 0-601-928-600; infolinia bezpłatna – 0-800-186-750
„HADES”, ul. Kopernika 15, tel. 842-98-91; całodobowo 0-601-663-796
„ZIELEŃ”, tel. 842-30-42, (całodobowo) tel. 0-502-525-005
„HERMES”, ul. Obrońców Wybrzeża 1, (całodobowo) tel. 842-84-95; 0-604-434-441.

O wszelkich zmianach prosimy informować: tel. 842-51-95 lub pod adresem Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19.

SOBOTA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN
6.30 Rok w ogrodzie	7.05 Echa tygodnia	6.00 Muzykowanie	6.00 Teleskop
7.00 Agrolinia - pr. rolniczy	7.35 Spróbujmy razem	7.00 Twój lekarz - magazyn	7.40 Wunschpunsch (29/52) - serial animowany
8.00 Wiadomości	8.00 M jak miłość (24)	7.15 Wystarczy chcieć	8.05 Kapitan Planeta (43/52) - serial animowany
8.10 Prognoza pogody	8.00 Karaoke - śpiewać każdy może	7.30 Magazyn medyczny Laboratorium	8.30 Automania - magazyn motoryzacyjny
8.15 Pielęgni (49) - serial SF	9.00 Animals - magazyn	8.30 Smocze opowieści (30) - serial animowany	9.00 Zdrowie - magazyn
8.40 Wakacje z Złaniem - program dla dzieci	9.20 Święta wojna - serial komediowy	9.00 Casper - serial animowany	9.30 Trele morele - teleturniej
9.10 5-10-15 start!	9.55 National Geographic proponuje: Odwieczny Egipt. W poszukiwaniu zaginionych grobowców - film dok.	9.25 Power Rangers (225) - serial fantastyczny	10.00 VIVA Polska!
9.35 Walt Disney przedstawia: Aladdin - serial animowany; Cudowne dziecko i przygody w lunaparku (2) - film dla młodzieży, USA 1976, reż. Tom Leetch	10.45 Dzień Dziecka na bis	9.50 Mop Man - magazyn muzyczny	12.30 Droga do gwiazd - program rozrywkowy
10.50 Kolejka - lista przebojów	10.55 Jetsonowie; Filinowice - serial animowany	11.00 Łowca talentów - film obyczajowy, USA 1991, reż. Robert M. Young, wyk. Edward James Olmos, Lorraine Bracco	13.35 Na Wspólnej (109-111) - serial obyczajowy (powt.)
11.10 Kino na nie pogodę: Smaczno, Telewizorka - komedia, pol.-słow.-kazach. 1992, reż. T.J. Scott	11.45 Młodość Heraklesa - film przygodowy, USA 1997, reż. T.J. Scott	12.50 13 posterunek (37) - serial komed. (powt.)	15.00 Chwila prawdy - program rozrywkowy
12.45 Wiadomości	13.15 5 lat Mazurskiej Biesiady	13.30 Rodzina zastępcza (75) - serial komediowy	16.15 Agent - reality show
12.55 Plebania (241) - serial	13.30 30 ton! Lista, lista - lista przebojów	14.00 Najzabawniejsze zwierzęta świata	16.30 Silas
13.25 Studio sport: Liga Światowa w siatkówce mężczyzn - mecz półfinałowy	14.00 Familiada - teleturniej	14.30 Promenada sukcesu	18.30 Miss Polonia
15.35 Królowa miecza (4): Zemsta - serial przygod.	14.30 Złotopolscy (236): Babskie trio - telenowela	15.15 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny	19.00 TVN Fakty
16.25 Złota gwiazda: Fascynujący świat owadów: Zwirowanie na punkcie owadów	14.55 5 lat Mazurskiej Biesiady Kabaretowej	15.45 Informacje	19.35 Pogoda
17.00 Teleexpress	15.00 Na całe życie - quiz	16.00 Prognoza pogody	19.40 Uwaga! - magazyn
17.20 Sportowy Express	16.05 Na dobre i na złe (104): Szczęście za kratami - serial	16.10 Różowe lata siedemdziesiąte 2 (30) - serial komediowy	20.00 Kasia i Tomek - serial komediowy
17.25 Gość Jedyński	17.05 Wielka Rewia Strazacka	16.40 Trendy (1) - koncert	20.30 Jak łysie konie: Iwona Guzowska, Krzysztof Skiba
17.35 Lokatorzy: Cena oszustwa - serial	18.00 Program lokalny	17.40 Szkoła przetrwania (22) - serial obycz.	21.45 Amistad - film przygodowy, USA 1997, reż. Steven Spielberg, wyk. Morgan Freeman, Anthony Hopkins
18.05 Bao-bab, czyli zielono mi (3): Alert - serial komediowy	18.30 Panorama	18.45 Informacje, Sport	Film opowiada o losach niewolników porwanych w Afryce w 1839 roku. Na pływającym do Ameryki hiszpańskim okręcie handlowym „La Amistad” wybuchł bunt. Rebeliantom przewodzą Cinque, któremu udaje się przejąć kontrolę nad sterem i ogłosić wolność. Oświecony mający tylko jedno marzenie: wrócić na ojczyznę. Niestety, nie znając nawigacji, dają się wprowadzić w błąd dwóm ocalałym marynarzom. Ci, zamiast do ojczystego Sierra Leone w Afryce, kierują statkiem do Connecticut w Ameryce.
18.35 Jaka to melodia? - quiz muzyczny	18.55 Prognoza pogody	19.15 JAG - Wojskowe Biuro Śledcze 2 (31) - serial sensacyjny	2.45 Na celowniku (12/22) - serial sensacyjny (powt.)
19.00 Wieczorynka: Król Maciuś Pierwszy	19.00 Świat obok nas: Sławni i bogaci - Ozy Osbourne przytłumie - film dok.	20.15 Świat według Kiepskich (71) - serial komediowy (powt.)	3.45 Nic straconego - programy powtórkowe
19.30 Wiadomości	20.00 V Mazurska Olimpiada Kabaretowa: Śmieć się kibicuj (1)	20.55 Z kamerą wśród ludzi - talkshow	
19.50 Sport i Pogoda	21.50 Słowo na niedzielę	21.30 Studio LOTTO	
20.15 Ostatni Mohikanin - film przygodowy, USA 1992, reż. Michael Mann	22.00 Panorama	22.00 Żelazny orzeł 2 - film sensacyjny, ameryk.-kanad.-izrael. 1988, reż. Sidney J. Furie	
22.10 Opole 2003 na bis: Koncert jubileuszowy 40x40	22.20 Sport telegram	0.05 Upiór w operze (2) - film sensacyjny, USA 1990, reż. Tony Richardson, wyk. Burt Lancaster, Teri Polo	
23.15 Studio sport: Gala boksu zawodowego Protokół Windsorski - film sensacyjny, USA 1996, reż. George Mihalka	22.25 Prognoza pogody	1.55 Łowca talentów - film obyczajowy, USA 1991, reż. Robert M. Young, wyk. John Leguizamo, Michael Jai White	
1.55 Poker z mafią (4) - serial kryminalny	22.35 V Mazurska Olimpiada Kabaretowa: Śmieć się kibicuj (2)	3.30 Muzyka na bis	
3.15 Twarda gra (18/26) - serial obyczajowy	2.25 Śledztwa Joanne: Tajemnica sprzed lat - film kryminalny, ameryk.-kanad. 2000, reż. Brad Turner, wyk. Wendy Crewson, Victor Garber	5.00 Zakończenie programu	
4.00 Sekrety Weroniki (4) - serial komediowy			
4.25 Zakończenie programu	3.55 Zakończenie programu		

NIEDZIELA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN
6.25 Daleko od szosy (47): Oczekiwanie - serial obyczajowy	7.30 Karypety kontra groszki - serial anim.	6.00 Mop Man	6.15 Teleskop
7.40 Bohaterowie z Olimpu (14): Psyche i Eros - serial animowany	7.55 Słowo na niedzielę	7.00 4 x 4 - magazyn	7.55 Kapitan Planeta (43/52) - serial animowany
8.05 Plecak pełen przygód - serial dla młodzieży	8.00 Film dla niesłyszących: Czterdziestolatek - 20 lat później (14/15): Nie się nie zdarzy, czyli odmiennie życie - serial komediowy	8.25 Smocze opowieści (31) - serial animowany	8.20 Rocznik - film przygodowy, USA 1946, reż. Clarence Brown, wyk. Gregory Peck, Jane Wyman
8.35 Siódme niebo (69): Cztery kółka - serial dla młodzieży	9.00 13 epizodów z życia Picassa (1) - film dok.	8.55 Hugo - pr. dla dzieci	10.40 Przygoda na Dzikim Zachodzie - western, USA 1993, reż. Daniel Atlas, wyk. Bruce Campbell
9.20 Teleranek	10.05 Święta wojna: Wakacje w Egipcie - serial komediowy	9.30 Power Rangers 3 - serial fantastyczny	Brisco County po śmierci ojca, legendarnego szeryfa, który został zamordowany przez bandytów, postanowił, że też zostanie stróżem prawa. Rozpoczął studia prawnicze na Harvardzie, a po ich ukończeniu powrócił na Dzikie Zachód, by zemścić się na przestępcy odpowiedzialnym za śmierć ojca - Johnie Bly'u. W pościgu za nim towarzyszy mu słynny łowca nagród, Lord Bowler...
9.50 Dama Kameliowa - dramat obyczajowy, pol. 1994, reż. Jerzy Antczak	10.10 Podróże w czasie i przestrzeni: Raj na Ziemi: Dzikie wybrzeże Kalifornii - serial dokumentalny	10.00 Muzykowanie	12.30 Jak łysie konie: Iwona Guzowska, Krzysztof Skiba - program rozrywkowy
11.35 Moda jak pogoda: Projektant Roku	11.20 Tu, gdzie się gwiazdy zbierają...	12.00 Przeprowadź przez Cold River - film przygodowy, USA 1981, reż. Fred G. Sullivan, wyk. Suzanne Weber, Pat Petersen	13.45 Co za tydzień - magazyn
12.00 Anioł Pański - transmisja	11.30 Podróż kulinarne Roberta Makłowicza: Podolski smak - mag.	13.50 Trendy (2) - koncert	14.10 Dwaj zgrzyliwi tetrycy - komedia, USA 1993, reż. Donald Petrie, wyk. Jack Lemmon, Walter Matthau
12.15 Moje spotkania z Papieżem	12.00 Proszę nie pukać - dramat obyczajowy, USA 1952, reż. Roy Baker	15.00 Benny Hill	16.15 Akademia policyjna (15/26) - serial komediowy
12.25 Tydzień - magazyn rolniczy	13.15 To Leszcze	15.30 Fundacja PolSat	17.15 We dwoje - teleturniej
13.00 Wiadomości	14.00 Familiada - teleturniej	15.45 Informacje	18.30 Miss Polonia - Start
13.10 Leksykon Polskiej Muzyki Rozrywkowej: Kora - mag. muzyczny	14.30 Złotopolscy (237): Dla dobra rodziny - telenowela	16.00 Prognoza pogody	19.00 TVN Fakty
13.45 Przygody młodego Indiany Jonesa: Pułapka miłości - film przygodowy, USA 1994, reż. Bille August i Mike Newell	15.00 Szansa na sukces: Robert Gawiński - Wilki - pr. rozrywk.	16.10 Różowe lata siedemdziesiąte 2 (31) - serial komediowy	19.35 Pogoda
15.15 Myślisz o kimś? - Wybierz teledyski!	16.00 Na dobre i na złe (105): Internetowe uczucie - serial obycz.	16.40 Trendy (3) - koncert	19.40 Uwaga! - magazyn
15.35 Bezpieczna przystań (3) - serial obyczajowy	16.55 Jaś Fasola w pokoju 426 - pr. rozrywkowy	17.40 Zerkane wlezi - talkshow	20.00 Kasia i Tomek - serial komediowy
16.25 Jak zostać ogrodnikiem (2/8) - serial dokumentalny	17.30 7 dni - świat	18.45 Informacje, Sport	20.30 Chwila prawdy - program rozrywkowy
17.00 Teleexpress	18.00 Program lokalny	19.10 Prognoza pogody	21.45 Gliniarze bez odznak (1/22) - serial sensacyjny
17.20 Sportowy Express	18.30 Panorama	20.50 Gedeon - komedia obycz., USA 1999, reż. Claudia Hoover, wyk. Christopher Lambert, Shelley Winters	22.45 Nie do wiary - opowieści niesamowite: Skarb templariuszy
17.25 Dziennik telewizyjny - program satyryczny	18.55 Prognoza pogody	21.30 Studio LOTTO	23.15 Cella - reportaż
17.35 Lokatorzy: Z życia gospodyni - serial	19.00 Kabaretowe kawałki	23.00 Kuba Wojewódzki - talkshow	23.50 SeXtET - program rozrywkowy
18.05 Śmiechu warte - program rozrywkowy	19.30 Święta wojna: Farma piękności - serial komediowy	0.05 Niezakazane reklamy - program rozrywkowy	1.20 Nic straconego - programy powtórkowe
18.30 Jaka to melodia? - quiz muzyczny	20.00 Dia mnie bomba! Kabaretowa Liga Dwójki (1)	0.35 Magazyn sportowy	
19.00 Wieczorynka: Kubusiowe opowieści	21.00 Wakacje z Himilbachem: Chleba naszego powszedniego - film obyczajowy, pol. 1974, reż. Janusz Zaorski	5.00 Zakończenie programu	
19.30 Wiadomości	22.00 Panorama		
19.50 Sport i Pogoda	22.20 Sport telegram		
20.15 Boża podszewka (3/15) - serial obycz.	22.25 Prognoza pogody		
21.20 Wykrywacz kłamstw - quiz rozrywkowy	22.35 El Misionero - film dokumentalny		
21.50 Losowanie audiotęte	23.00 Uczeń szatana - thriller, USA 1998, reż. Bryan Singer		
22.00 Mój kuzyn Vinny - komedia, USA 1992, reż. Jonathan Lynn, wyk. Joe Pesci, Marisa Tomei			
	2.00 Zakończenie programu		

USTKA - ZAKOPANE

PKS SŁUPSK

PKS KRAKÓW

ZAPRASZAJĄ !!!

USTKA		ZAKOPANE	
18:45	USTKA - PĘTLA	9:55	
19:15	SLUPSK - DWORZEC AUTOBUSOWY	9:35	
20:55	CHOJNICE - DWORZEC AUT. - PKP	7:35	
23:30	TORUŃ - DWORZEC AUTOBUSOWY	5:20	
0:40	WŁOCŁAWEK - DWORZEC AUT.	4:00	
2:45	ŁÓDŹ - DWORZEC AUTOBUSOWY	2:05	
5:10	CZĘSTOCHOWA - DWORZEC AUT.	23:40	
7:30	KRAKÓW - DWORZEC AUTOBUSOWY	21:20	
9:30	ZAKOPANE	19:10	

Tabela opłat za bilety

USTKA		ZAKOPANE	
6,00	SLUPSK	21,00	19,00
21,00	CHOJNICE	33,00	32,00
33,00	21,00	36,00	27,00
36,00	27,00	41,00	41,00
41,00	41,00	46,00	45,00
46,00	45,00	52,00	49,00
52,00	49,00	55,00	54,00
55,00	54,00		

INFORMACJA PKS:
Słupsk - Tel: 059/ 842 42 56
Kraków - Tel: 012/ 93 16

www.pks.slupsk.pl www.pks.krakow.pl

REKLAMA

W SKRÓCIE

■ W sobotnich półfinałach Ligi Światowej siatkarki Czechy zagrają z Brazylią, a Serbia i Czarnogóra z Włochami.

■ Od sezonu 2004/05 w rozgrywkach piłkarskiego Pucharu UEFA będzie obowiązywała faza grupowa – postanowił w czwartek Komitet Wykonawczy Europejskiej Unii Piłkarskiej.

■ Tylko trzy kluby piłkarskie otrzymały w czwartek licencję PZPN na grę w pierwszej lidze: Wisła Płock, Górcin Dyskobolia Grodzisk Wlkp. i Amica Wronki.

■ Włoch Alessandro Petacchi z grupy Fassa Bortolo wygrał w Nerves piąty etap Tour de France. Złota koszulka lidera zachował Kolumbijczyk Victor Hugo Pena.

■ Bokser Zygmunt Chychła został Honorowym Obywatel Miasta Gdańska. O nadaniu tytułu mistrzowi olimpijskiemu z Helsinek z 1952 roku zadecydowała w czwartek Rada Miasta Gdańska.

■ Liga hiszpańska jest według Międzynarodowej Federacji Historyków i Statystyków Futbolu najsilniejszą ligą piłkarską na świecie. Polska jest sklasyfikowana poza pierwszą trzynecią.

■ Andrzej Kretak został nowym trenerem piłkarzy Widzewa Łódź. Kretak, w przeszłości bramkarz m.in. Widzewa, a ostatnio trener drugoligowego RKS Radomsko, zastąpił Franciszka Smudę.

■ Piotr Radowski (YKP Gdynia) zajmuje pierwsze miejsce, a Michał Gryglewski (Pogoń Szczecin) drugie po dziewięciu wyścigach mistrzostw Europy w klasie Optimist.

■ Koszykarki San Antonio Silver Stars, z Małgorzatą Dydek w składzie, przegrały na wyjeździe z Sacramento Monarchs 76:89 w meczu ligi WNBA. Silver Stars zajmują przedostatnie 6. miejsce w Konferencji Zachodniej, z bilansem 6 zwycięstw i 10 porażek.

■ Szymon Szewczyk, wybrany w ostatnim drafcie NBA przez Milwaukee Bucks, rozegrał trzeci mecz w barwach drużyny, ale pierwszy zwycięski. W Orlando w meczu letniej ligi NBA Bucks pokonali gospodarzy, Magic 86:84. (pap, mars)

KOLARSTWO

Dwukrotnie na podium

W Żyrardowie rozegrano mistrzostwa Polski w kolarstwie torowym. Reprezentantka KK Kros Ziemia Darłowska Paulina Fiuk wywalczyła dwa medale. W wyścigu na 3000 m darłowianka przegrała tylko z Joanną Ignasiak z Górniką Wałbrzych. Na trzeciej pozycji uplasowała się Małgorzata Jasińska (Mazur Barczewo), która jest młodszą siostrą zawodniczki KK Kross Beaty Jasińskiej. Siódmą lokatę zajęła Katarzyna Nawrocka (KK Kross). W wyścigu punktowym również triumfowała J. Ignasiak, a P. Fiuk była druga. Trzecie miejsce zajęła Barbara Mielniczyn (Orleń Górzów Wlkp.), a K. Nawrocka uplasowała się na 4. pozycji. (mars)

ŻEGLARSTWO

Pływali na Optimistach

Kacper Ziemiński z ChKŻ Chojnice został triumfator w klasie Optimist (grupa A) podczas Regat Księstwa Łeby. Do rywalizacji przystąpiło 29 zawodników i zawodniczek. Wśród żeglarzy z klubów naszego regionu na 10. pozycji uplasował się Jarosław Kwaterekiewicz z UKS Łeba, a osiemnasty był Michał Środkowski z ZMKS Orleń Szczecinek. Joanna Maksymiuk z MKR Tramp Międzyzdrojów zajęła w klasyfikacji generalnej piętnaste miejsce i drugie wśród dziewcząt. Trzecie miejsce w klasyfikacji dziewcząt zajęła Magdalena Niedbalka z UKS Łeba, która w klasyfikacji generalnej była 21. (mars)

Sportowy weekend



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Bieganie jest coraz modniejsze i nie dziwnego, że wiele imprez biegowych odbywa się w okresie wakacyjnym. Startują w nich nie tylko zawodowcy, ale także amatorzy. W każdych zawodach dominuje hasło: „Kto biega całe życie – ten czuje się znakomicie”. Niezdecydowanych zapraszamy do sprawdzenia wytrzymałości i kondycji.

Region koszaliński

Lekkoatletyka

I Mityng Wakacyjny KL Iskra. Zawody odbędą się w sobotę na stadionie miejskim przy ul. Moniuszki w Białogardzie. Początek o godzinie 16. Konkurencje kobiet: 100 m p/pl., 100 m, 200, 300 m, 400 m, 600 m, 800 m, 1000 m, 150 m, skok w dal, skok wzwyż, pchnięcie kulą, rzut oszczepem. Konkurencje mężczyzn: 110 m p/pl., 100 m, 200 m, 300 m, 400 m, 600 m, 800 m, 1000 m, 1500 m, 2000 m, skok w dal, skok wzwyż, pchnięcie kulą, rzut oszczepem.

Piłka nożna

Mecze towarzyskie. Gwardia Koszalin – MKP Piła (sobota, godzina 18; stadion w Biesiekierzu), Kotwica Kołobrzeg – Kujawiak Włocławek (sobota, godzina 10, stadion przy ul. Sportowej w Darłowie).

Puchar Polski Podokręgu Szczecińskiego. Niedziela, godzina 16: Błyskawica Parsęko – Błękitni Trzebiecha, Huragan Juchowo – Pogoń Wierzbowa, Grom/Mechanik II Świeżino – Huragan Bierzwnica, Pionier 95 Borne Sulonowo – Wiarus Żółtnica, Mechanik Turowo – Granit Marcecin.

Siatkówka plażowa

Trzeci otwarty turniej w ramach IV edycji cyklu Grand Prix Darłowa. Zawody odbędą się w sobotę na plaży wschodniej w Darłowie. Początek rywalizacji o godzinie 10.30.

Strzelectwo

Otwarte zawody strzeleckie z broni pneumatycznej. Rywalizacja odbędzie się w sobotę w godzinach 11-13 na strzelnicy pneumatycznej przy ul. Kościuszki 2 w Koszalinie. Organizatorzy zapraszają chętnych do udziału w zawodach i zapewniają broń, amunicję oraz instruktora strzelectwa.

Szachy

Drużynowe mistrzostwa Polski – I liga juniorów.

Zawody rozgrywane są w auli Politechniki Koszalińskiej przy ul. Śniadeckich. W sobotę i niedzielę początek gier o godz. 9. Uroczyste zakończenie mistrzostw w niedzielę o godz. 15.

Tenis

Druga eliminacja do turnieju Masters Toyota Cup 2003. Zawody zostaną rozegrane na kortach Klubu Tenisowego Bałtyk przy ul. Andersa 16 w Koszalinie. W sobotę początek gier o godzinie 10. W niedzielę mecze półfinałowe rozpoczną się o godzinie 10, a początek finału zaplanowano na godzinę 15. Zapisy do udziału w turnieju przyjmowane będą w sobotę do godziny 9.30. (mars)

Region słupski

Dart

Zawody o IV Puchar Przewodniczącego Rady Miastka w Darta – rywalizacja zaplanowana jest w niedzielę o godz. 12. Zapisy przyjmowane będą od godz. 11. Miejsce imprezy – kawiarnia Marysieńka przy ul. Kazimierza Wielkiego 2 w Miastku. Wpisowe – 12 zł + wrzuty (wrzuca przegrany).

Lekkoatletyka

III Bieg 10 Mil „Szlakiem Zwiniętych Torów” – na trasie: Rowy – Dębina – Poddąbie – Rowy (sobota – start o godz. 13). Dystans 10 kilometrów i 100 metrów. Wpisowe – 12 zł. Startować mogą osoby, które ukończyły 16 lat i mają aktualne badania lekarskie. W dniu imprezy biuro zawodów (ul. Słoneczna – park) czynne będzie od godz. 10 i tam przyjmowane będą jeszcze zapisy. Biegi młodzieżowe rozpoczną się

o godz. 12 według podziału na kategorie wiekowe (dotyczy dziewcząt i chłopców) – 10-13 lat i 14-16 l.

Do udziału w tej imprezie organizatorzy zapraszają wczasowiczów, turystów, kolonistów i obozowiczów, którzy przebywają w nadmorskiej miejscowości i jej okolicach. Po biegach o godz. 16.15 – muzyczny piknik i biesiada przy ognisku w parku.

Koszykówka

Turniej trójkąt dla amatorów w ramach akcji „Lato z koszykówką 2003” – w Słupsku (sobota – godz. 15.30, boisko w Szkole Podstawowej nr 5 przy ul. Hubalczyków).

Turniej trójkąt dla amatorów w ramach akcji „Lato z koszykówką 2003” – w Uście (niedziela – godz. 15.30, boisko na terenie Ośrodka Sportu, Rekreacji i Promocji przy ul. Grunwaldzkiej).

Piłka nożna

I Turniej Plażowej Piłki Nożnej – w Rowach (niedziela – godz. 10, plaża wschodnia). Podział na trzy kategorie wiekowe: dziewczęta – roczniki 1986-1990; chłopcy (młodzicy) – 1993-1995; chłopcy (juniorzy młodsi) – 1987-1990. Drużyny grać będą w pięciosobowych składach. Zapisy od godz. 9.

Mecz towarzyski seniorów – w Bytowie Drutex-Bytówia – Kaszuba Kościerzyna (niedziela – godz. 14, stadion Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji przy ul. Mickiewicza).

Siatkówka

Turniej siatkówki plażowej – w Bytowie (sobota – godz. 12, boisko Ośrodka Wypoczynkowego „Jeleń”).

Tenis

Otwarty turniej tenisa ziemnego – w Bytowie (sobota i niedziela – godz. 10, korty Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji przy ul. Mickiewicza). (fen)

BOKS. Mistrzostwa świata

Kuziemski ma medal

Aleksy Kuziemski (81 kg) pokonując na ringu w stolicy Tajlandii – Bangkoku Ukraińca Andrieja Fedczuka zapewnił sobie co najmniej brązowy medal mistrzostw świata amatorów w boksie.

Nie będzie miał medalu Grzegorz Kielsa (+91 kg), który przegrał z Rosjaninem Aleksandrem Powietkinem. W ćwierćfinale Kuziemski (Hetman Białystok) toczył wyrównany pojedynek z brązowym medalistą igrzysk w Sydney, dobrym znajomym z polskich ringów ligowych, Ukraińcem Andriejem Fedczukiem. Tak też – 10:10 – punktowali sędziowie, ale ze wskazaniem na Kuziemskiego (w małych punktach 51:47).

W półfinale jego przeciwnikiem będzie Białorusin Magomed Aripadżijew. Bliski awansu do półfinału był także Kielsa (Hetman Białystok). Jego walkę z mistrzem Europy Powietkinem sędziowie wypunktowali 20:17 dla Rosjanina. (pap, mars)

PIŁKA NOŻNA. Decyzja WD PZPN

Siedmiu zawieszonych

W związku z prowadzonym przez PZPN dochodem w sprawie rzekomej sprzedaży barażowego meczu z Garbarnią Szczakowianką Jaworzno o grę w ekstraklasie siedmiu piłkarzy Świt Nowy Dwór Mazowiecki zostało zawieszonych w prawach zawodnika.

Wydział Dyscypliny PZPN od dwóch tygodni prowadzi dochodzenie w związku z wypowiedziami prezesa Świt Wojciecha Szymańskiego, oskarżającego kilku piłkarzy jego klubu o sprzedaż drugiego meczu barażowego o prawo gry w ekstraklasie z Garbarnią Szczakowianką Jaworzno. Przedmiotem dochodzenia są także rzekome groźby – prezesa klubu wobec jednego z piłkarzy oraz starszych zawodników drużyny wobec młodszych.

Na podstawie zebranych dokumentów Wydział Dyscypliny PZPN postanowił wobec siedmiu piłkarzy Świt zastosować środek zapobiegawczy w postaci zawieszenia ich w prawach zawodnika do czasu zakończenia dochodzenia. Decyzję tę podjęliśmy z uwagi na dobro postępowania – poinformował wiceprzewodniczący WD PZPN Sylwester Wiśniewski.

Siedmiu zawieszonych piłkarzy to: Adam Warszawski, Maciej Krzeptowski, Grzegorz Milkowski, Maciej Lewna, Rafał Ruta, Tomasz Nakieński i Boris Peskovic. Ich nazwiska pojawiły się w kontekście wypowiedzi Szymańskiego o celowej rezygnacji z udziału w spotkaniu z Garbarnią oraz o sprzedaży drugiego meczu barażowego.

(pap, mars)

Konkurs biegowy

Organizatorzy imprezy sportowej w Rowach postanowili ogłosić „Konkurs biegowy”, który związany jest z Biegiem 10 Mil „Szlakiem Zwiniętych Torów”. Reguły są proste, bo trzeba tylko odpowiedzieć na dwa pytania. Na wypełnione kupony (obowiązuje tylko oryginał wycięty z gazety) czekamy do soboty (12 lipca). Decyduje data stempla pocztowego. Nasz adres: Redakcja „Głosu Pomorza”, 76-200 Słupsk, ul. H. Połoznego 19. Prosimy o dopisek „Konkurs biegowy”. Kupony będziemy także przyjmować podczas sobotnich zawodów przy stanowisku spikerskim w Rowach (linia startu i mety przy ul. Słonecznej). Spośród prawidłowych odpowiedzi rozlosujemy nagrody-niespodzianki. Zapraszamy do udziału w sportowej zabawie. (fen)



ŚLADEM PUBLIKACJI

Riposta prezesa Darłowii

Dwa tygodnie temu informowaliśmy o rezygnacji Wojciecha Polakowskiego z funkcji trenera czwartoligowej drużyny piłkarskiej Darłowia Darłowo. Szkoleniowiec powiedział nam wówczas: – O odchodzę z Darłowia, bo obecni działacze klubu, mówiąc delikatnie nie radzą sobie z obowiązkami, których się podjął.

Wypowiedź W. Polakowskiego uraziła działaczy darłowskiego klubu, a prezes Darłowii Jerzy Ryszard Rokosz przysłał nam pismo z prośbą o zamieszczenie na naszych łamach. Przedstawiamy je w całości. „Rezygnacja Wojciecha Polakowskiego była całkowicie zbieżna ze stanowiskiem Zarządu MKS Darłowia Darłowo i została przyjęta zadowolonym przez piłkarzy, kibiców i działaczy. Jego odwołanie powinno nastąpić już pod koniec kwietnia.

Nieuprawnione i niczym nie poparte komentarze prasowe byłego instruktora pierwszego zespołu Dar-

łowii pod adresem władz Klubu (za co został upomniany) wynikały jedynie z nie spełniania jego wygórowanych żądań finansowych. Wielokrotnie był upominany również przez sędziów w czasie meczów za tzw. „pyskówki” i otrzymał rekordową liczbę aż 11 złotych kartek, które kosztowały Klub aż 620 złotych i walkower w meczu pucharowym z Olimpem Złocieniec oraz utratę Pucharu i szansy na grę w dalszych rozgrywkach pucharowych, w których bez Wojciecha Polakowskiego zespół Darłowii też by wygrywał.

Jego aroganckie podejście w stosunku do zawodników, których miał szkolić i uczyć sportowego zachowania się na boisku i poza nim, a także w stosunku do sędziów i działaczy Klubu oraz delikatnie mówiąc nie radzenie sobie z obowiązkami szkoleniowca, których się podjął, miały być powodem odwołania go z tej funkcji.

Informujemy również, że poza Wojciechem Polakowskim nikt oficjalnie nie odszedł z zespołu seniorów. Procedury przejścia do innych zespołów są bardzo dobrze znane zawodnikom. Do dnia dzisiejszego żaden klub piłkarski nie zwrócił się z wnioskiem o wykupienie któregośkolwiek zawodnika.

Seniorzy i juniorzy starsi Darłowii rozpoczęli już wspólne zajęcia szkoleniowe, trenując codziennie od godziny 18 pod kierownictwem trenerów Mirosława Wolskiego i Krzysztofa Iwanowskiego. Do zespołu wracają zawodnicy niesłusznie odsunięci wcześniej w wyniku różnych niezrozumiałych „gier”. Zgłaszają się nowi piłkarze z sąsiednich miejscowości. Ci wspaniali piłkarze pod nowym zespołem trenerskim przygotowują się do zaplanowanego na 27 lipca na naszym stadionie VI Turnieju Piłkarskiego im. Mirosława Włacka.

Prezes MKS Darłowia
JERZY RYSZARD ROKOSZ

Kupon konkursowy

głos Pomorza

1. Od którego roku odbywa się Bieg 10 Mil Szlakiem Zwiniętych Torów?

Odpowiedź:

2. Wymień przynajmniej jednego mężczyznę, który figuruje na liście triumfatorów imprezy biegowej w Rowach?

Odpowiedź:

Nadawca (imię i nazwisko):

Adres z kodem:

Podpis:

Zgadzam się na przetwarzanie moich danych osobowych zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.1997r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. nr 133 poz. 833)

STRONA 14

Porady

STRONA 15

Zielonym do góry

Krzyżówka

STRONA 17

Głos Dzieci

STRONY 18-20

Głos na lato

STRONY 21-23

Ogłoszenia drobne

REKLAMA

SPECJALISTYCZNY ZESPÓŁ GRUZYCU PŁUC
W KOSZALINIE wykonywane w ramach MEDYCZNY PRACY:
- badania profilaktyczne (dla pracowników)
- badania do celów sanitarno-epidemiologicznych
(dawnie księżeczki zdrowia)
Gabinet Medycyny Pracy
WEJŚCIE „C” pokój 41
czynny od poniedziałku do piątku
od godz. 7.30 do 14.00

BH2639

PRZEWOZY PASAŻERSKIE
trans Lux
Koszalin
ul. Obrońców Helu 4
tel. (094) 340 59 74
• przewozy krajowe i międzynarodowe
• wynajem autokarów i mikrobusów
tel. kom. 0602 398 892

U294-945

sklep dziecięcy
CYPISEK
DUŻY WYBÓR
od niemowlaka
do przedszkolaka
Koszalin, ul. Piłsudskiego 3, tel. 346 30 82
Galeria EMKA, tel. 343 49 23

BH2125



PŁYTKA WYOBRAŻNIA TO KALECTWO

KAŻDEGO ROKU
**SETKI OSÓB ŁAMIE KRĘGOSŁUP
SKACZĄC DO WODY**

KAMPANIA Z INICJATYWY STOWARZYSZENIA PRZYJACIÓŁ INTEGRACJI,
FUNDACJI „POLSKA BEZ BARIER”,
POMAGAJĄ NIM: BIURO ZARZĄDU M. ST. WARSZAWY, BEST MARKETING PROMOTION
AGENCY, DRUKARNIA WINKOWSKI, EMPKJ MENIS, NON STOP FILM SERVICE, PIRON,
PERLAGE IMAGE, PRO PRODUCTIONS, PZU, RABIA LIPSKI, SMG/KAC, THE CHIMNEY POT,
THE ROULAND COMPANY, TOP SP, OPTIMUS YOUNG & RUBINEM, YOUR DESIGN, ZIUDIO.

INTEGRACJA
www.integracja.org

Fatalny skok

Jeden skok i przegrywają życie. Bywa, że chcą je sobie odebrać, bo nie mogą się pogodzić z kalectwem. Tylko dzięki wysiłkom lekarzy i ogromnym sumom wydanym na leczenie (ponad 100 tys. zł) udaje się ich uratować.

Ofiary skoków do wody. Każdego roku jest ich kilkaset. Trudno o dokładne dane, bo policja nie prowadzi oddzielnej statystyki. Aby zapobiec nieszczęściu, Stowarzyszenie Przyjaciół Integracji po raz trzeci zainicjowało kampanię „Płytką wyobraźnia to kalectwo”. – Chcemy uświadomić młodym ludziom, którzy są najczęstszymi ofiarami brawury nad wodą, jak wielkim zagrożeniem są nieprzebrane skoki do wody. Co roku, w czasie wakacji, dochodzi do wielu tragedii. Stąd nasza kampania, która ma ostrzec i zapobiec nieszczęściu – informuje Piotr Pawłowski, szef Stowarzyszenia Przyjaciół Integracji.

Sam jest ofiarą młodszej brawury. W 1982 r. skoczył do wody po raz ostatni. Dziś mówi: – Nie wiedziałem, czym to może się skończyć. Byłem z kolegą, kapaliśmy się w rzece, która akurat w tym miejscu była bardzo płytka. Skoczyłem i uderzyłem głową o dno. Jak wielu młodych ludzi żyłem w przekonaniu, że owszem, coś się może stać, ale to nie tragedia. Zrosłem się, wyjdę ze szpitala i wszystko będzie dobrze. Tak mi na początku mówiono: „Poleży pan tydzień, dwa, w najgorszym przypadku miesiąc i wróci do domu”. Odnalezienie się w nowej sytuacji bardzo dużo mnie kosztowało. Z tego powodu ta kampania jest moim oczkiem w głowie.

Prof. Jerzy Kiwerski ze Stołecznego Centrum Rehabilitacji w Konstancinie, gdzie trafia najwięcej osób z uszkodzonym kręgosłupem, twierdzi, że większość tragicznych skoków odbywa się na niestrzeżonych kąpieliskach. Ich ofiarami są najczęściej ludzie w wieku 13-25 lat. (hs)

■ Co to jest „złota godzina”? Co oznacza określenie „szok rdzenia”? Na jaką pomoc mogą liczyć ofiary nieszczęśliwych skoków do wody?

CZYTAJ NA STRONIE 16

RIVEL żel odkażający
Rivanolum 0,5%

SPRÓBUJ TEGO. RIVEL® JEST STOSOWANY W LECZENIU ZAPALEŃ SKÓRY I RAN, DZIAŁA ODKAŻAJĄCO, ZAPOBIEGA WNIKNIĘCIU CZYNNIKÓW ZAKAŻNYCH W GŁĘB RANY. NO TĘ DO JUTRA - JUŻ NA BIEŻĄCĄ. PAMIĘTAJ RIVEL® PRZYSPIESZA GOJENIE!

Opis działania: Preparat działa bakteriobójczo na powierzchni skóry, a także szybko i dobrze przenika głębiej do sąsiednich tkanek. Jest stosowany głównie w leczeniu zakażeń skóry i ran. Nie działa drażniąco.

Wskazania: Rivel® jako preparat odkażający ma szerokie zastosowanie. Stosuje się go w następujących przypadkach:

- do odkażania skóry i błon śluzowych,
- w powierzchniowych uszkodzeniach skóry i zadrapaniach,
- do odkażania ran, czyraków, ropni, mieszanek zapaleń skóry (bakteryjnych i grzybiczych),
- po ukąszeniu owadów.

PODMIOT ODPOWIEDZIALNY I WYTWÓRCA:
Wytwórnia Artyków Farmaceutycznych i Kosmetycznych „EMO”
doc. dr hab. farm. Michał Ogólni
95-054 Ksawerów, ul. Łódzka 157, tel./fax 0-42 215 83 04, 213 88 43
www.emo.pl e-mail: emo@emo.pl

Przed użyciem zapoznaj się z ulotką, która zawiera wskazania, przeciwwskazania, dane dotyczące działań niepożądanych i dawkowanie, oraz informacje dotyczące stosowania produktu leczniczego, bądź skonsultuj się z lekarzem lub farmaceutą.

GP173

KONKURS DLA CZYTELNIKÓW GŁOSU

**MAMY DLA WAS
GRILL turystyczny**
oraz
2 zestawy kosmetyków

Co zrobić, żeby je wygrać?

Odpowiedz poprawnie na pytanie zawarte w kuponie konkursowym. Spośród osób, które nadesłają prawidłową odpowiedź wylosujemy zwycięzcę, który otrzyma GRILL turystyczny oraz dwie osoby, którym wręczymy zestawy kosmetyków.

Kartki pocztowe bądź listy z kuponem prześlij na adres naszej redakcji:
Głos Pomorza ul. Mickiewicza 24, 75-004 Koszalin

Zakłady Farmaceutyczne – Aerzolowe „Unia” z myślą o naszych stopach, zdrowiu, higienie i komforcie stworzyły nową linię kosmetyków pielęgnacyjnych do stóp pod nazwą „TO”. W skład serii wchodzi: odświeżający dezodorant do stóp, dezodorant talkowy do stóp, relaksująca pianka do stóp i zmiękczający balsam do stóp. Dziś prezentujemy pierwszy z produktów – odświeżający dezodorant do stóp. Olejek z drzewa herbacianego, działa przeciwciepłotnie i przeciwbakteryjnie, zapobiega również powstawaniu nieprzyjemnego zapachu potu.

Czekamy na Wasze odpowiedzi do 18 lipca.

Czy jednym ze składników odświeżającego dezodorantu do pielęgnacji stóp „TO” jest olejek z drzewa herbacianego?

Odp.

Imię i nazwisko:

Adres:

głos Pomorza

WYTNIJ KUPON

REKLAMA

NZOZ RODZINA ul. Lelewela 7 Koszalin „Od zawsze i na zawsze na Przysięsini” zaprasza na listy lekarzy NFZ rodzinnych, internistów, pediatrów, sp. reumatologii Adam Zajac, Maria Jaskolska, Mariusz Witman, Maciej Andrzej Mielczarek, Eugenia Mruczyńska, Jadwiga Wezgraj. Oferujemy też w promocyjnych cenach badania: wstępne, okresowe, do pracy z żywnością, szczepienia p wzv B, grypie, badania kierowców
Zapisy i informacje, tel. 343 66 00, 0604218122

D1217

Chirurgia. Neurologia. BICOM-MED

• Laserowe zamykanie rozszerzonych naczynek na twarzy, usuwanie tzw. „pajęczków” na nogach, blizn, włókniaków, kurczaków, brodawek, odcisków, naczynek, przebarwień, piegów i inne

Zabiegi wykonywane laserem są bezkrewne, estetyczne i bezbolesne, z bardzo dobrym efektem końcowym.

• Chirurgia operacyjna
• Alergiczne testy i odczulanie
• Krioterapia, elektroterapia i laser biostymulacyjny
• Drenaż limfatyczny

Konsultacje chirurgiczne i neurologiczne

CHIRURGIA, NEUROLOGIA BICOM-MED Koszalin, ul. Piłsudskiego 73
Czynny codziennie 9 - 18, w soboty 9 - 14. Tel. (094) 340 49 40, 340 20 76

G76100

Szpital Wojewódzki Koszalin **KUPON na**

Bezpłatne badania cytologiczne dla kobiet w wieku 30 - 59 lat
Rejestracja w Poradni Cytologicznej
tel. (094) 34 88 372
Koszalin, ul. Chałubińskiego 7
Kupon ważny do 10 lipca 2003 r.

REKLAMA

MIEDZY NAMI

Nie trzeba operować

Mam 18 lat i jak większość moich rówieśników stawałem niedawno przed komisją poporową. Podczas badań lekarz poprosił, żebym ściągnął napletek. Udało mi się to połowicznie. Poradził mi, abym udał się na konsultację do chirurga. W domu spróbowałem ponownie to jeszcze raz. Doszedłem do wniosku, że mój problem leży w sferze psychicznej, a nie fizycznej. Po prostu podczas wykonywania tego „zadania” zarówno przed komisją jak i w domu czułem się zażenowany. Dodam, że niemal od urodzenia do 15. roku życia kilka razy w roku byłem konsultowany endokrynologicznie (z powodu „wędrującego” jądra oraz problemów z tarczycą) profesor aplikował mi kurację hormonalną, zlecał przeróżne badania itp. Kilka lat temu byłem także na konsultacji urologicznej. Jest jeszcze jeden aspekt tej sprawy i sądzę, że jest to najistotniejszy. Otóż kilka miesięcy temu poznałem wspaniałą i atrakcyjną dziewczynę. Bardzo się kochamy i jest nam ze sobą jak w niebie. Myślę, że za kilka miesięcy, kiedy jeszcze lepiej się poznamy i skonsolidujemy, rozpoczniemy współżycie. W związku z tym mam pytanie: czy podczas stosunku napletek będzie zsuwał się sam?

ZANIEPOKOJONY

W przypadku częściowej stulejki, kiedy to występują trudności w powrocie do fazy spoczynku i jest odczuwany ból podczas tej czynności, należy bezwzględnie poradzić się lekarza urologa lub chirurga. W takim

przypadku napletek tworzy coś w rodzaju zbyt ciasnego kołnierza, co może prowadzić do uwięźnięcia żołądź (napletek powinien przykrywać żołądź prącia). W czasie kontaktu intymnego, napletek, jako że jest to ruchoma część narządu płciowego mężczyzny, ulega zsunieniu, co jest niemożliwe w przypadku stulejki. W stanie wzwiedzionym prącie może dojść do wspomnianego uwięźnięcia (głównie członka wówczas sinieje i staje się granatowa, z powodu zahamowania odpływu krwi). Jest to niebezpieczny objaw i często trzeba szukać pomocy u lekarza chirurga. Stulejki całkowite lepiej operować, co do częściowych (a jedynie taka może dotyczyć Pana), to drogą ćwiczeń, nieskomplikowanych masażu podwodnych i współżycia seksualnego sprawa może ulec złagodzeniu, a następnie ustąpieniu.

Objawy, które występują u Pana podczas badań lekarskich, a zwłaszcza tych kwalifikacyjnych do spraw poporowych dowodzą reakcji nerwowych sytuacyjnych, bowiem już jako dziecko doznawał Pan zażenowania i wstydu w czasie wielokrotnych konsultacji u lekarzy specjalistów. Te reakcje się utrwały.

Podczas stosunku napletek powinien się zsunąć, jeżeli to nie nastąpi a pojawi się obrzęk i ból, to wiadomo będzie, że nadal nie wszystko jest w porządku. Oczywiście tych prób powinno być kilka, czy kilkanaście. Jednorazowy kontakt płciowy może mylić z powodu nakładów psychogennych.

dr nauk med.

WANDA PONIKIEWSKA

specjalista seksuolog i psychiatra

PRAWDY I MITY

Użytki skutecznie ograbiają nasz organizm z substancji odżywczych

Prawda. Nadmiar używek, będących tak naprawdę anty-odżywkami, przyczynia się skutecznie do powstania depresji i złego nastroju. Palenie papierosów obniża zawartość witaminy C we krwi, co przyczynia się do wystąpienia depresji. Alkohol zakłóca pracę komórek mózgowych i wywołuje zaburzenia snu. Powoduje też spadek poziomu cukru we krwi, co wywołuje wilczy apetyt na słodkie. Wynikające z tego wahania poziomu cukru mogą nasilać problemy emocjonalne. Zawarta w kawie kofeina, będąca środkiem pobudzającym, może pogłębiać stany niepokoju oraz wahania nastroju. Jeszcze gwałtowniejsze zmiany nastroju wywołuje połączenie kofeiny z cukrem. Nadmiar kofeiny powoduje palpitacje, nadmierne pocenie się i bezsenność. Lekarze odradzają wypijanie dziennie więcej niż sześć filiżanek kawy. Dla polepszenia nastroju lepiej wypić filiżankę kawy z samego rana, tak zastrzyk kofeiny powinien wystarczyć na kilka godzin, aż do popołudnia.

Zatrucia pokarmowego nie można uniknąć

Nieprawda. Jest kilka sposobów na to, by tej dolegliwości uniknąć. Jeśli kupujemy mrożonki, upewnijmy się, czy zdążymy donieść je do domu w stanie zamrożonym. Produkty surowe i ugotowane przechowujmy oddzielnie, nigdy nie przygotowujmy ich używając tych samych noży i dešek do krojenia, chyba że zostały dokładnie umyte. W lodówce produkty te należy trzymać oddzielnie, surowe poniżej gotowanych. Gorących potraw nie wkładajmy nigdy do lodówki, powoduje to bowiem wzrost temperatury i namnażanie się bakterii. Przed przygotowaniem posiłków, ręce należy bezwzględnie myć gorącą wodą i mydłem. O tym zabiegu powinniśmy pamiętać także pomiędzy przygotowaniem surowych i gotowanych mięs. Sprawdzajmy też dokładnie, czy jedzenie jest dobrze ugotowane, zwłaszcza w przypadku kurczaków. Najlepszy sposób to włożenie drewnianego pałeczka w najgrubszą część mięsa. Wyciekający sok powinien być przezroczysty, bez śladów krwi. Unikajmy też surowych i niedogotowanych jajek oraz potraw z nich przygotowanych.

(ka)

TRENER RADZI

Lepiej być zdrowym niż pięknym



Z Mają Dyczkowską, trenerem osobistym ze studia odnowy „Bio-Sport”, ostatnio rozmawialiśmy głównie o tym, jak poprzez ćwiczenia fizyczne walczyć z nadwagą czy innymi niedoskonałościami figury. Ale przecież klientela salonów odnowy biologicznej nie składa się wyłącznie z zakompleksionych osobników.

– I całe szczęście! Ja przy-

najmniej bardzo się cieszę, gdy przychodzą do mnie ludzie, którzy nie chcą niczego zmieniać we własnym wyglądzie. Nie oczekują cudów w postaci radykalnych zmian kształtu figury, na tylko chcą po prostu być sprawniejsi i bardziej rozciągnięci. Zależy im, żeby bez problemu wchodzić po kilka razy dziennie na czwarte piętro. Żeby, podbiegając do autobusu, nie dostawać zadyszki. To są niby zwykłe sprawy, ale w codziennym życiu bardzo istotne.

Wszystkim, którzy chcą po-

prawić u mnie własne zdrowie i kondycję, proponuję na początek trening ogólnorozwojowy. Ma od za zadanie poprawę ich fizycznej sprawności w trzech różnych obszarach: wydolnościowym, gibkościowym i siłowym. Podczas tych pierwszych treningów wychodzi na jaw, jakie kto ma słabe punkty. Jedni nierzadko mają słabszą część ciała, inni na nogi. Ponieważ wszyscy jesteśmy asymetryczni, na początku na-

rzekamy zazwyczaj na większe przemęczenie jednej strony ciała. Jeśli ta asymetria sprawia kłopot, dyskomfort; jeśli np. charakter pracy klienta wymaga dobrej sprawności obu stron ciała, można zastosować którąś z technik wspomagających. Sama często uczę moich klientów technik wyrównywania siły rąk.

Nie ukrywam, że większą satysfakcję sprawia mi praca z klientami, którzy przed pojawieniem się w słowni uprawiali jakiś sport. Wówczas nie ma żadnych: „Aua!”, „Boli mnie!”, „Nie mogę...”, „To jest za ciężkie” itp. Na szczęście mam wśród klientów coraz więcej ludzi, którzy chcą być zdrowi, a niekoniecznie piękniejsi. W końcu, najważniejsze jest, jak się czujemy, a nie, jak wyglą-

(mig)

Co u nas PYLI

Roślina	Stężenie	Tendencja
TRAWY	■■■■■	bez zmian
BABKA	■■	bez zmian
POKRZYWA	■■■■■	bez zmian
KOMOSA	■■■■■	bez zmian
Alternaria	■■■■■	bez zmian
Cladosporium	■■■■■	bez zmian
SZCZAW	■■	bez zmian
BYLICA	■■	wzrost

Legenda

bardzo niskie	■■	wysokie	■■■■■
niskie	■■■	bardzo wysokie	■■■■■
średnie	■■■		

DIETETYCKA RADZI

Korzystaj z sezonu

Powiedz mi, co jesz, a powiem ci, kim jesteś – stwierdził Brillat Savarin, francuski znawca kuchni. – I miał świętą rację – uważa Zofia Woźniak ze Słupska, specjalistka do spraw żywienia. – Są dwie fundamentalne zasady posiłków, których nie wolno łamać. Pierwsza to regularność. Druga to urozmaicenie; jemu sprzyja wiosenno-letni sezon na warzywa czy owoce, niedostępne jesienią i zimą.

Nawet ulubiona potrawa, jedzona trzy razy dziennie przez trzydzieści dni w miesiącu, może się znudzić. Dlatego trzeba urozmaicać posiłki – jaskie przepłatać z mięsami, zafundować sobie rybę czy świeże warzywa.

Jesień to co najmniej trzy razy dziennie, chociaż dietetycy zalecają nawet pięć mniejszych posiłków. – Najzdrowsiej przegryzać nie chipsami lub czekoladką, ale sezonowymi owocami: truskawkami, porzeczkami – radzi dietetyczka. – Zamiast słodczy, warto mieć pod ręką talerzyk z cząstkami owoców i pojadać, kiedy najdzie nas chęć. Na pewno takie „przerwy” są mniej kaloryczne od tabliczki czekolady. Ale przede wszystkim trzeba skorzystać z warzyw i owoców, które teraz są świeże. – Są to między innymi winogrona i czereśnie, kalarepka, młody groszek i marchewka, jagody oraz całe mnóstwo innych produktów – wylicza pani Woźniak. – Nie wszyscy lubią mrożonki. A świeże pachnące maliny, zjedzone na deser, znakomicie mogą poprawić samopoczucie.

Dietetyczka poleca, aby młodych warzyw używać na surowo jako dodatek do drugiego dania, samodzielnej surówki lub stosować do gotowania zup. – Młode warzywa gotują się bardzo szybko, więc nie tracą witamin i soli mineralnych podczas długiego pod-

grzewania – mówi Zofia Woźniak. – Taka zupa z młodych jarzyn jest nie tylko smaczna, ale i bardzo zdrowa.

Czas więc zostawić zapasy w lodówce i piwnicy, a za to pójść na działkę, albo na targowisko za niewielkie pieniądze kupić pecek świeżej marchewki czy botwinki. Będzie to z korzyścią dla wszystkich domowników. (law)

WARTO WIEDZIEĆ

Wapń

Jest pierwiastkiem budulcowym i regulacyjnym w organizmie. W ciele dorosłego człowieka znajduje się około 1000 gramów wapnia, większość w szkieletie kostnym. Sole wapnia wchodzą w skład kości i zębów, zapewniając ich odpowiednią wytrzymałość i twardość.

W okresie wzrostu następuje stopniowe wapnienie kości i w 20. roku życia około 90 procent masy kostnej zostaje uformowanej. W 35 r. ż. kośćce osiąga maksymalną masę i wysycenie wapniem. Później zaczyna ubywać około 1 proc. masy kostnej rocznie. Do 10-15 lat po menopauzie roczny ubytek masy może osiągnąć nawet 10 proc. Przyczynia się to do powstawania osteoporoz, choroby na którą szczególnie często zapadają kobiety.

Działanie. Wapń uczestniczy w tworzeniu i utrzymaniu pobudliwości tkanek, w przewodzeniu bodźców w tkance nerwowej, wspomaga uwalnianie neuroprzekazników, substancji przenoszących informacje pomiędzy komórkami nerwowymi. Większość hormonów i enzymów może oddziaływać na narządy lub uzyskać aktywne działanie tylko w obecności wapnia.

Wapń odpowiada za zachowanie prawidłowego ciśnienia krwi, zapobiega powstawaniu nadciśnienia tętniczego. Stwierdzono, że choroby serca i cukrzyca mogą mieć związek z zaburzeniami w metabolizmie wapnia. Prawidłowy poziom tego pierwiastka we krwi, przy jednocześnie zachowaniu równowagi pomiędzy ilością wapnia i magnezu, obniża poziom cholesterolu i zapobiega rozwojowi miażdżycy. Wapń bierze udział w utrzymaniu w dobrym stanie błon komórkowych i tkanki łącznej oraz uczestniczy w przenikaniu składników odżywczych do komórek.

Niedobór i nadmiar. Niedobór wapnia w organizmie może ograniczyć lub uniemożliwić powstawanie i przebieg podanych powyżej procesów życiowych. Nadmiar wapnia może zaburzyć metabolizm witaminy K i obniżyć przyswajanie magnezu, żelaza i cynku. Wapń przeciwdziała przenikaniu i odkładaniu się w organizmie toksycznych metali ciężkich – ołowiu, kadmu, rtęci, berylu, arsenu. Nadmiar wapnia lub jego niedobór może powodować jego odkładanie się w naczyniach krwionośnych, nerkach i innych narządach. Sam nadmiar wapnia nie powoduje takich zmian bez zaistnienia dodatkowych czynników, jak stany zapalne, uszkodzenia tkanek przez wolne rodniki, zbyt tłusta dieta, niski poziom magnezu.

U człowieka zdrowego jedynie 20-30 proc. wapnia znajdującego się w pożywieniu ulega wchłanianiu. Kobiety po menopauzie przyswajają tylko kilka procent wapnia. U dzieci, kobiet w ciąży i kobiet w okresie laktacji oraz w wypadku niektórych chorób, procent wchłaniania wapnia ulega zwiększeniu.

Źródła. Najlepszym źródłem wapnia są: odtłuszczone mleko, jogurt i półtłusty ser oraz ryby, a zwłaszcza ryby w konserwach zjadane z ości. Wapń znajdujący się w warzywach jest słabo przyswajany, bo zawierają one błonnik i kwas szczawiowy. Słabym źródłem wapnia są również produkty zbożowe, w których jest dużo fosforu w postaci kwasu fitynowego, tworzącego z wapniem nieprzyswajalne związki. Określenie optymalnych norm wapnia w diecie jest trudne z powodu braku praktycznych możliwości ustalenia stopnia jego przyswajania w indywidualnym przypadku.

(oprac. ka, onet. pl)

Do kompletowanego od roku zielnika redakcyjnego dołączamy kolejną roślinę. Opowiada o niej koszaliński aptekarz, Rajmund Zarzycki, znawca ziół i ziołolecznictwa

Zielnik

Koniczyna łąkowa (łac. Trifolium pratense)

Inne nazwy: koniczyna czerwona, koniczyna łowiecka, kądziolka łąkowa, koniczyna zajęcza, kociniki.

Koniczyna rośnie w całej Europie. Od czasów średniowiecza stosuje się ją jako jedną z najważniejszych roślin paszowych i miodonośnych. Jej łacińska nazwa jest złożeniem słów: tri (trzy) i folium (liść), co nawiązuje do trójlistkowych liści złożonych koniczyny. Kwiatostany o koronie w barwach od różowej do purpurowo-czerwonej kwitną od maja do września. Koniczynę spotyka się na łąkach, wilgotnych polach, miedzach, pastwiskach. Warto wiedzieć, że koniczyna ma wiele cennych właściwości leczniczych. Surowcem są rozwinięte główki kwiatowe wraz z szypułką i górnymi liśćmi (zbierane w całym okresie kwitnienia). Suszy się je w przewiewnym miejscu, najlepiej na powietrzu lub w suszarniach. W kwiatostanach koniczyny występuje białko, prowitamina A, witaminy B, C, E, PP, garbniki, kwasy organiczne, olejki eteryczne, barwniki, żywice, substancje smolowe, tłuszcze, flawonoidy, mikroelementy (fosfor, miedź, nikiel, wapń). W liściach jest dużo witaminy C.

Działanie: przeciwrheumatyczne, pobudzające przemianę materii, przeciwwapalnne, prze-



ciwkrwotoczne, moczopędne, bakteriobójcze, żółciopędne, przeciwbólowe, wykrztuśne. Badacze brytyjscy sugerują też działanie estrogenne.

Odwar z ziół i kwiatów stosuje się w zaburzeniach pokarmowych, zaparciach, braku apetytu, skąpom wydzielaniu moczku, w kamicy nerkowej, miażdżycy, jako środek wykrztuśny w nieżytach górnych dróg oddechowych (męczącym, suchym kaszlu). Zaleca się je także jako środek wzmacniający i wspomagający leczenie podstawowe w nowotworach piersi, jajników i układu limfatycznego oraz w wyniszczających chorobach przewlekłych różnego pochodzenia, anemii i dnies. Przetwory z koniczyny zaleca się osobom w podeszłym wieku i w rekonwalescencji, gdyż pobudzają wydzielanie interferonu zwiększając odporność organizmu. Ze względu na działanie przeciwwapalne oraz oczyszczające ziele koniczyny łąkowej stosuje się w dolegliwościach skórnych (zwłaszcza w egzemie i łuszczycy, trudno gojących się ranach, świądzie, wrzodach, wypryskach) oraz niezbyt rozległych oparzeniach.

Uwaga! Długotrwałe picie naparu z koniczyny może obniżyć popęd płciowy.

(ka)

ZIELONYM DO GÓRY

Bambus przynosi szczęście

Zielone, proste lub poskręcane bezlistne pędy, można kupić w supermarketach ogrodniczych i w kwiaciarniach. Sprzedawcy zachalają: – *To Lucky Bamboo – bambus, który przynosi szczęście. Najlepiej kupić nie jeden, a kilka pędów.*

Jeden pęd, w zależności od długości i kształtu, kosztuje od 5 do 20 zł (najczęściej 10 zł) i sprzedawany jest przeważnie w plastikowych fiolkach z wodą.

To jest dracena!

Lucky Bamboo to nie bambus, tylko pochodząca z południowej Azji dracena (*Dracena sanderiana*). Interes na dracenie robią Tajwańczycy, którzy zaczęli ją produkować na skalę masową, ponieważ zapotrzebowanie jest na całym świecie.

Pędy draceny rzeczywiście przypominają pędy bambusa i rosną bardzo szybko – w naturze dorastają do kilku metrów. Roślina wyjątkowo łatwo się rozmnaża – pęd pocięty na kilkucentymetrowe kawałki szybko się ukorzenia i nawet w bardzo niesprzyjających warunkach żyje przez lata. Ponadto pędy można łatwo formować w fantazyjne spiralki.

Produkcję dziwnie powykęcanych pędów draceny prowadzi się w szklarniach na Tajwanie. Azjatyccy ogrodnicy najpierw ukorzeniają fragmenty pędów w doniczkach, a kiedy rośliny podrosną, doniczki ustawia się ukośnie na stołach. Gdy pęd zaczyna rosnąć w kierunku światła, doniczkę przekręca się o kilka stopni. Pęd znów rośnie w kierunku światła i zagina się. Wyhodowanie poskręcane pędu trwa pół-

Powykrzywiane pędy draceny Sanderi doskonale pasują do nowoczesnych mieszkań i do biur. Firmom też ponoć przynoszą szczęście w interesach.



Fot. ARCHIWUM

„Bambusowy” układ szczęścia to trzy pędy posadzone pionowo w płaskim naczyniu i związane na górze, żeby się nie przewracały. Tak posadzony bambus lub dracena – jak zapewniają Chińczycy – przyciąga dobrą energię. Pięć pędów sprzyja bogactwu, siedem – zdrowiu, ale żeby osiągnąć sukces we wszystkich dziedzinach życia musimy kupić aż 21 pędów.

tora roku. Następnie pędy ścina się i umieszcza w fiolkach z wodą.

Zanurzony w wodzie

Lucky Bamboo jest wyjątkowo prosty w uprawie. Trzeba go postawić w świetle rozproszonym i pilnować, żeby pęd był zanurzony w miękkiej wodzie bez chloru (najlepiej przegotowanej) na 2-4 cm. Wodę musimy wymienić co 1-2 tygodnie. Temperatura powietrza nie powinna spaść poniżej 15 st. C.

Dracena nie potrzebuje nawożenia, jeśli jednak chcemy, żeby szybciej rosły boczne pędy (bo główny już się nie wydłuża), możemy zastosować nawóz dla roślin uprawianych hydroponicznie lub standardo-

wą odżywkę dla roślin o ozdobnych liściach w niewielkim stężeniu.

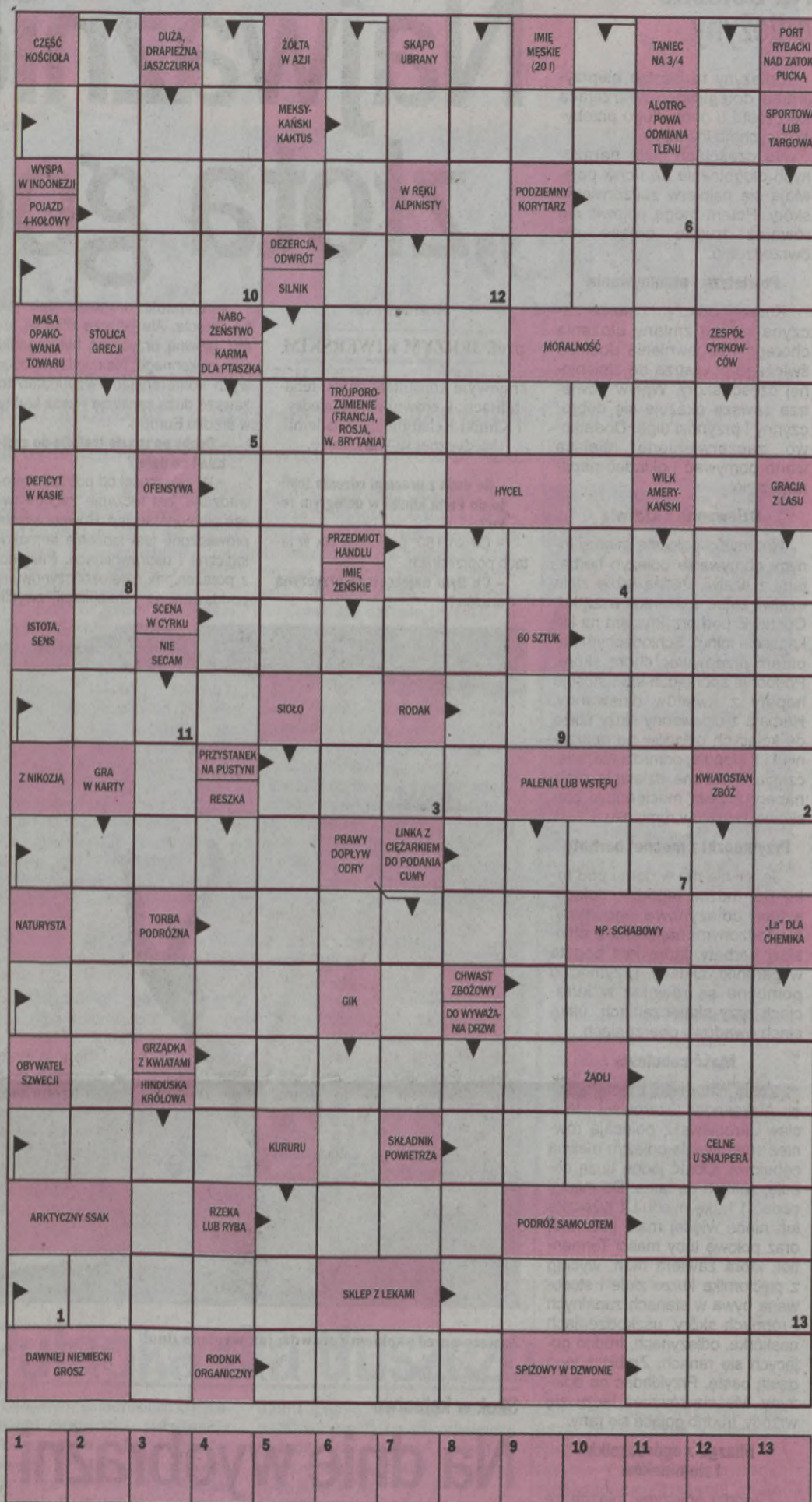
Uprawiany w wodzie Lucky Bamboo zachowuje ładny wygląd przez rok. Żeby przedłużyć mu życie, ukorzeniony pęd możemy posadzić w doniczkę, w uniwersalne podłoże, które musi być stale wilgotne.

Z jednej sadzonki kupionej w kwiaciarni możemy sami wyhodować kilka roślin, tnąc pęd i ukorzeniając jego fragmenty w wodzie. Po posadzeniu do doniczki możemy pokusić się o kształtowanie rośliny tak, jak to robią tajwańscy ogrodnicy – obracając doniczkę z dracena.

■ **Za tydzień – O chorobach i szkodnikach roślin doniczkowych.**

MALWA

Wygraj z „Głosem Pomorza”



Wśród osób, które w ciągu 7 dni przysłały prawidłowe rozwiązania krzyżówki, rozlosujemy spray nawilżający do opalania Garnier i żel pod prysznic The Healing Garden. Rozwiązanie dzisiejszej krzyżówki – wycięte hasło na-

sklep kosmetyczny maskara
Koszalin, ul. Dworcowa 7
tel./fax 346 07 66

SSSSuper oferta dla Państwa!!!
Tylko w naszym sklepie
DESZCZ PREZENTÓW!!!

Szczegóły: dotyczy zapachów „Coty” kosmetyków kolorowych Rimmel, Astor

Effekt pełniejszych ust i mieniący się kolor

ZAKUPY małe - wartość min. 30 zł - prezent 10 zł (Coty)
średnie - wartość min. 50 zł - prezent 15 zł (Coty)
duże - wartość min 100 zł - prezent 25 zł (Coty)

U280-2644

PROMOCJA

Wyślij SMS-em rozwiązanie krzyżówki na



o następującej treści:

gp kr13 hasło

Przykład: gp kr13 kondycja

Na SMS-y czekamy

do 17 lipca 2003 r.

Koszt zabawy 2 zł + VAT.



klejone na kartkę pocztową – należy wysłać pod adresem: „Głos Pomorza”, ul. Mickiewicza 24, 75-004 Koszalin, z dopiskiem „Zdrowo”.

Dla osób, które prześlą rozwiązanie drogą SMS-ową, mamy specjalne nagrody.

Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki z ubiegłego tygodnia – kosmetyczkę damską „Adidas” wygrała pani Grażyna Pichola z Kleszczy. Nagrodę za rozwiązanie SMS-owe – Janusz Łukaszewicz w Sępólna Wielkiego.

Fundatorem nagród jest sklep kosmetyczny „Maskara” przy ul. Dworcowej w Koszalinie.

REKLAMA

BIO-ACTIVE

Nadeszły upragnione wakacje, okres wypoczynku, zabawy, kąpieli w jeziorze ...

Firma Bio-Active chce podzielić się tą radością z Państwem do wspólnego śpiewania przy ognisku – śpiewania „bioaktywnych hitów z zakręconej płyty Patrycji”.

Już dziś atrakcyjne popowo-rockowe utwory młodej utalentowanej gwiazdy Patrycji Adamczak znaleźć można w opakowaniach naszych herbatek. Płyta CD zawiera również teledysk, piosenkę reklamową z chwytliwymi gitarowymi oraz katalog multimedialny dla wszystkich ciekawych wiedzy o zdrowotnych zaletach herbatianego naparu. Uwaga! Seria limitowana – nie pozwólcie więc, by taka okazja Was ominęła. Nie ma bowiem nic przyjemniejszego, jak ciepły letni wieczór w gronie rozśpiewanych przyjaciół przy filiżance herbaty wyróżnionej Certyfikatem „Najlepsza Polska Jakość”.

Zapraszamy do wspólnej zabawy z zakręconą letnią promocją Bio-Active!

Najlepsza Polska Jakość

www.bio-active.pl

KURACJE DOMOWE**Na bolesne odleżyny**

Odleżyny to bardzo nieprzyjemna dolegliwość zdarzająca się często u osób długo przebywających na łóżku.

Na częściach ciała narażonych długotrwale na ucisk pojawiają się najpierw zaczerwienienia skóry. Potem mogą pojawić się również trudno gojące się owrzodzenia.

Powietrze i przymywanie

Kurację odleżyn zawsze zaczyna się od zmiany ułożenia chorego i zapewnienia dostępu świeżego powietrza do zmienionej części skóry. Wpływ powietrza zawsze okazuje się dobroczynny i przynosi ulgę. Dodatkowo zaczerwienione miejsca warto obmywać i okładać naparami z ziół.

Dziwanna z szałwią

Naturaliści polecają między innymi obmywanie odleżyn herbatami z szałwi. Jedną łyżkę ziela szałwi zalać szklanką wrzątku. Odstawić pod przykryciem na kilkanaście minut. Schłodzoną napar przemywać chorą skórę. Podobnie sporządza się i stosuje napary z kwiatów dziwanny. Herbata z dziwanny służy także do kojących okładów na oparzenia I i II stopnia, odmrożenia, stłuczenia. Podobne działania mają napary z ziela macierzanki piaszkowej i kwiatów rumianku.

Przymoczki z mocnej herbaty

Jeżeli nie ma w domu pod ręką ziół można łagodzić dolegliwości odleżynowe mocnymi, niesłodzonymi naparami z chinńskiej herbaty, która jest bogata w garbniki. Okłady, przymoczki pomocne są również w kuracjach przy skaleczeniach, ukłuciach owadów i oparzeniach.

Maść cebulowa

Znani naturaliści i fitoterapeuci: Aleksander Ożarowski i Wacław Jaroniewski, polecają również smarowanie odleżyn maścią cebulową. Obrab jedną dużą cebulę, zetrzeć na tarce. Do miazgi dodać 1 łyżkę miodu i 1 łyżeczkę lub nieco więcej mąki pszennej oraz połowę tuby maści Tormentioli, która zawiera m.in. wyciąg z pięciornika kurze ziele i stosowana bywa w stanach zapalnych i ropnych skóry, uszkodzeniach naskórka, odleżynach, trudno gojących się ranach. Zrobić z tego gęstą pastę. Przykładać na odleżyny. Maścią również leczy się wrzody, trudno gojące się rany.

Miazga z ogórecznika i ziemianników

Łagodzi odleżyny miazga ze świeżego ziela ogórecznika; roślinę łatwo można hodować w ogródku. Zerwane ziele zmielić w maszynce do mięsa lub zmielić w młynku. Miazgą okładać chore miejsca. Miazgę można również sporządzać z dodatkiem świeżych liści babki lancetowatej. Zaczerwienione miejsca, gdy skóra jest nieuszkodzona, po odleżynach warto okładać papką z tartych ziemianników. Kiedy kompres zaczyna się ogrzewać, należy go zmienić. Powtórzyć co pewien czas.

Smarowanie olejem lnianym

Ludowym lekiem wykorzystywanym w kuracjach leczących oparzenia i odleżyny był olej lniany. Miejsca zmienione, zaczerwienione należy od czasu do czasu delikatnie przesmarowywać. Na bazie oleju lnianego produkowana jest maść lino-mag.

Okłady z żywokostu

W czeskiej medycynie ludowej popularnym lekiem na dolegliwości odleżynowe, także te bardziej skomplikowane, były letnie okłady z żywokostu. Okłady trzeba utrzymywać wilgotne używając przegotowanej wody. Przetoki można płukać wywarem żywokostowym. 2 łyżki pokrojonego drobno korzenia gotować na małym ogniu nie dopuszczając do wrzenia przez około 10 minut. Odstawić na pół godziny. Przecedzić.

ZBIGNIEW PRZYBYŁAK

Uszkodzenia rdzenia kręgowego

Najważniejsza jest „złota godzina”

Rozmowa z

prof. JERZYM KIWERSKIM

krajowym konsultantem ds. rehabilitacji, kierownikiem Katedry i Kliniki Rehabilitacji Akademii Medycznej w Warszawie.

- Ile osób z urazami rdzenia trafiło do Pana kliniki w ubiegłym roku?
- Około 150, podobnie jak w latach poprzednich.
- Co było najczęstszą przyczyną urazów?

- Wypadki drogowe, tak jak na świecie. Ale jeszcze kilka lat temu, główną przyczyną były upadki z wozu konnego. Na międzynarodowych konferencjach wzbudzało to zawsze dużą sensację – wóz konny w środku Europy.

- Osoby po urazie trafiają do szpitala i co dalej?

- W zależności od potrzeb wprowadzane jest leczenie zachowawcze albo operacyjne. Równocześnie prowadzone jest leczenie farmakologiczne i usprawniające. Pacjenci z porażeniami czterokończynowymi poddawani są rehabilitacji, zwykle

wychodzą do domu po 3-4 miesiącach, kiedy są już zaadaptowani do wózka. Nieco krócej leczenia są pacjenci z porażeniem kończyn dolnych, których uczymy chodzenia.

- Kto to jest paraplegik?

- Pacjent, który ma porażone kończyny dolne.

- A tetraplegik?

- Osoba z porażeniem czterokończynowym. Przy czym rzadko zdarza, żeby pacjent miał całkowicie porażone kończyny górne, dlatego że uszkodzenie rdzenia musiałoby być na poziomie czwartego kręgu szyjnego. Ale wtedy występuje również po-

rażenie nerwu przeponowego i pacjent przestaje oddychać. W czasie wypadków jest to najczęstsza przyczyna śmierci, chyba że pacjent zostanie szybko zaintubowany. Najczęściej zdarzają się porażenia na wysokości szóstego kręgu szyjnego, wówczas pacjent zachowuje kontrolę nad mięśniami odwodzącymi ramiona czy zginaczami łokcia. I może wykonywać minimalne ruchy ramionami. Takich pacjentów też nazywamy tetraplegikami.

- Co to znaczy przerwany rdzeń?

- Przerwany rdzeń widziałem w życiu 7 albo 8 razy na kilka tysięcy operowanych pacjentów. Bardzo rzadko dochodzi do mechanicznego przerwania rdzenia. Jest on bardzo wrażliwy na niedokrwienie i niedotlenienie. Nawet niewielki, ale długotrwały ucisk doprowadza do niedokrwienia, w rezultacie dochodzi do martwicy i rozmiękania rdzenia. Robi się w nim dziura, tworzy się tzw. jamistość pourazowa.

- Jak powinna wyglądać pierwsza pomoc przy urazach?

- Pacjenta trzeba położyć płasko i czekać na karetkę. Absolutnie nie można mu nic podkładać pod głowę, bo może dojść do nieodwracalnego uszkodzenia rdzenia. Jeśli jest to wypadek samochodowy, poszkodowany powinien być wyjmowany z samochodu przez cztery osoby. Jego głowa musi być zawsze w pozycji pośredniej. Nie wolno jej przyginać! Ani odchyłać! A w czasie transportu powinna być stabilna. Ułożenie nóg nie ma większego znaczenia. Natomiast jeśli jest podejrzenie urazu części lędźwiowej kręgosłupa, powinno się pod plecy podłożyć mały walec, zmniejszający w ten sposób ucisk na rdzeń. Niestety, zdarzają się jeszcze sytuacje, że poszkodowany przewożony jest w maluchu, na tylnym siedzeniu.

- Jakle znaczenie ma czas?

- Przy niedokrwieniu rdzeń kręgowy może ponownie podjąć swoją funkcję po 6-8 godzinach. I właśnie w ciągu tych godzin pacjent powi-

**Ich nogami jest wózek
Szok rdzenia**

Od trzech lat, wraz z nastaniem lata, Stowarzyszenie Przyjaciół Integracji ostrzega przed tragicznymi w skutkach skokami do wody. „Głos Pomorza” też to czyni. I choć apelujemy o wyobraźnię, pokazujemy tych, którzy wykonali swój ostatni skok w życiu, to nadal podczas wakacji dziesiątki młodych ludzi zostaje kalekami. Wielu musi się pogodzić z tym, że wózek inwalidzki już na zawsze będzie ich nogami.

Po skoku do wody, w wyniku którego zostaje uszkodzony kręgosłup i rdzeń kręgowy, ten ostatni doznaje gwałtownego szoku. Lekarzy mówią nawet o „szoku rdzenia”. W efekcie zawsze dochodzi do porażenia kończyn dolnych i znacznego niedowładu kończyn górnych. Osoby takie nie mają możliwości poruszania się.

Po tragicznym skoku, tylko dzięki wyporowi dodatkowemu i pod warunkiem, że nie doszło do zachłyśnięcia, oraz że woda nie przedostała się do płuc i żołądka, mogą unieść się w górę. Wczesna pomoc ratuje im życie.

- Nie każda pomoc, tylko taka, która jest bardzo umiejętnie prowadzona. W trakcie wyciągania skoczka z wody na brzeg należy uważać, aby nie dokonywać gwałtownych manipulacji głową i szyją. One muszą pozostać nieruchome wzdłuż osi ciała. Jeśli będziemy przewracać poszkodowanego na bok lub na plecy, ktoś musi podtrzymywać głowę i kręgosłup szyjny. Jest to bardzo ważne, bo wózek rdzeń kręgowy znajduje się w niewielkiej przestrzeni – szerokość kanału kostnego to zaledwie 12 milimetrów. Jeśli dojdzie do przemieszczenia kręgów, następuje zniszczenie rdzenia kręgowego – ostrzega ppk. dr n. med. Stanisław Sosnowski, kierownik Klinicznego Oddziału Paraplegii Pourazowej 10. Wojewódzkiego Szpitala Klinicznego w Bydgoszczy. (has)

nien być zoperowany. Stwarza to szansę, że po usunięciu ucisku nastąpi poprawa neurologiczna. Czasami można się spotkać z terminem „złota godzina”. Jest to symbol umowy, określający idealny czas, w którym należy dotrzeć do szpitala.

Rozmawiała

KATARZYNA CICHOSZ

■ (Fragment wywiadu zamieszczonego na stronie www.niepelnosprawni.info)



Fot. PRZEMYSŁAW GRYN

Zawsze przed skokiem sprawdź, jak wygląda dno!

Skok w kalectwo

Na dnie wyobraźni

„Wyobraź sobie, że jesteś nad wodą. Świeci słońce, jest piękna, letnia pogoda. Wyobraź sobie, że stoisz na pomoście. Przed tobą tafia jeziora. Wyobraź sobie, że skaczesz do wody i uderzasz głową o dno. Wyobraź sobie, że resztę życia spędzasz na wózku inwalidzkim. Możesz to sobie wyobrazić?”

Ten ostrzegawczy i wstrząsający zarazem tekst można usłyszeć w I Programie Polskiego Radia. Telewizja publiczna natomiast emituje reklamę, w której głównym „bohaterem” jest manekin spadający na dno basenu i siedzący

na wózku. Obie reklamy nadawane są z inicjatywy Stowarzyszenia Przyjaciół Integracji i redakcji magazynu „Integracja”, które tego lata już po raz trzeci zainicjowały kampanię „Płytki wyobraźnia to kalectwo”.

Wydawać by się mogło, że po usłyszeniu takiego tekstu, po obejrzeniu filmu, już nikt nie odważy się skakać na głowę do niesprawdzonej wody. Nic bardziej mylnego. – Zdejemy sobie sprawę, że tą kampanią nie spowodujemy, iż młodzi chłopcy przestaną popisywać się nad wodą. Zresztą nie taki jest jej cel. Chodzi o to, by ska-

kać z głową, z wyobraźnią. Gorąco namawiamy, by pierwszy skok do nieznanego akwenu poprzedzony był dokładnym sprawdzeniem dna. Wystarczy korzeń, kamień i nieszczęście gotowe – mówi Justyna Stańczuk, koordynatorka programu „Płytki wyobraźnia to kalectwo”.

Pamiętaj! Jedna nieprześlana decyzja może zniszczyć Twoje życie. W parę sekund ze sprawnego, wysportowanego chłopaka staniesz się kaleką. Jeśli chcesz skakać do wody, to rób to z wyobraźnią!

HANKA SOWIŃSKA

„Dlaczego ja?”

Kiedyś wstanie

Leżał na plaży i słyszał, jak ludzie mówią. – Nie ruszajcie go, to kręgosłup. Tracił czucie w całym ciele. Przerazony myślał: – Jak będę żył?

Przeszłość ciągle boli. Każdy wywołany obraz przypomina, co utracił. Przyszłość przeraża. Wstarczyły sekundy, może jedna, i świat mu się zawalił. Kiedyś chodził, biegał, tańczył. Teraz ma wózek inwalidzki. I nadzieję. Bez niej nie miałby po co żyć.

Pawła poznałam dwa lata temu. Wówczas miał 25 lat. Zobaczyłam go na szpitalnym korytarzu. Siedział na wózku, podłączony do kroplówek, na szyi miał koltanier ortopedyczny. Mówił powoli, trochę zmienionym głosem.

Wszystko pamiętam

- To było 7 lipca, w Tleniu. Pojechałem z kolegami na biwak. Pod wieczór wypiliśmy kilka piw. Zachciało nam się pływać w rzece. Skakałem pierwszy, potem chłopaki. Po tej serii rozpoczęliśmy następną. Drugi skok był dla mnie ostatnim. Trafiałem głową w kamień. Z wody wyciągnął mnie Marian. Dobry kolega, znamy się z podwórka. Gdy leżałem na piasku, czułem, jak paraliż wchodzi mi w całe ciało. Wszystko pamiętam, bo byłem przytomny.

Karetka, szpital w Świeciu. Prześwietlenie i wstępna diagnoza – porażenie czterokończynowe. Trafił do Państwowego Szpitala Klinicznego w Bydgoszczy, gdzie był operowany. –

Mam uszkodzone trzy kręgi: C-5, C-6 i C-7. Rdzeń również. Z biodra pobrali mi fragment kości i latali kręgosłup – opowiadał.

Żeby tego nie robili

Potem znalazł się w 10. Wojewódzkim Szpitalu Klinicznym w Bydgoszczy, w Klinicznym Oddziale Paraplegii Pourazowej, gdzie poddawany był intensywnej rehabilitacji. Robił postępy. Początkowo nie mógł podnieść obu rąk. – Już trochę nimi poruszam – na dowód, że mówi prawdę, przeniósł rękę na kolana. – Nóg w ogóle nie czuję.

Mówił, że gdy nadejdzie taki dzień, że będzie już chodził, wybierze się na plażę. Choć wówczas minęło zaledwie kilka tygodni od wypadku, wspomnienie wody nie wywoływało w nim lęku. Wiedział natomiast, że nigdy już nie odważy się skoczyć. – Tym, którzy tak bardzo ryzykują, chcę powiedzieć, żeby tego nie robili, bo skończą tak jak ja. Będą sparaliżowani. To nic przyjemnego.

Zdobyl zawód murarza. Gdy będzie musiał się przekwalifikować, jaki fach wybierze? – O Boże, nie wiem. Lubilem murarę – zapewniał. Po chwili dodał: – Nie wiadomo, co będzie. Ale bardzo chciałbym chodzić...

HANKA SOWIŃSKA

Imię chłopaka i jego kolegi zostało zmienione.



1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

1. SPRZEDAWCY JADĄ PO NIEGO DO HURTOWNI

2. ŁĄKI W GORACH

3. IMIĘ TUWIMA

4. DUSIGROSZ, SKĄPIEC

5. ODBIJA ŚWIATŁO SŁOŃCA

6. LALKI, MISIE, KLOCKI

7. NP. ŚLEDŹ

8. NITKI, WSTAŹKI, ŚWIDERKI

9. WYBIERA SIĘ ZA MORZE I WYBRAĆ SIĘ NIE MOŻE

10. PRACUJE W KUŹNI

Kaczy jubileusz

Od 9 do 22 lipca w kioskach można kupić jubileuszowe wydanie pisma „Kaczor Donald”. Z okazji swoich urodzin gazetka zaprasza dzieci na cykl imprez w miejscowościach nadmorskich.

W numerze 400. „Kaczor Donald” znalazł się wiele niespodzianek: prawdziwe radio z latarką, dużo konkursów, podwójną liczbę stron – słowem: wielką dawkę rozrywki.

„Kaczor” to najpopularniejszy tygodnik komiksowy dla dzieci. Pierwszy numer ukazał się w kwietniu 1994 roku jako dwutygodnik. W każdym wydaniu czytelnicy mogli znaleźć zabawne komiksy z przygodami klasycznych Disneyowskich bohaterów (Donald, Sknerus, Goofy, Myszką Miki) oraz łamigłówek, eksperymenty, dowcipy i sztuczki. Do każdego numeru dołączony był prezent dla czytelników – nalepki, gry kartonowe, książeczki z zagadkami. Wkrótce

średnia sprzedaż „Kaczora Donald” sięgnęła 200 000 egzemplarzy i w 1997 roku został on przekształcony w tygodnik. Najwięcej czytelników pisma stanowią 7-10-latkowie (część chłopcy).

Jubileusz stał się pretekstem do zorganizowania cyklu weekendowych imprez wakacyjnych. W miejscowościach nadmorskich na plażach dzieci obejrzą specjalnie przygotowanego przedstawienie, wezmą udział w nietypowych konkursach z nagrodami. Atrakcją imprezy będzie poszukiwanie tajemnego agenta, który ukryje się wśród plażowiczów – na zwycięzców będą czekać atrakcyjne prezenty. Dzieci, które przyniosą ze sobą jubileuszowy numer pisma lub



wycięte z niego kupony, będą mogły sprawdzić swoją odwagę i siłę na urządzeniach eurobungee i bungee run.

(oprac. kpn)

Nagrody za rozwiązanie zadań z poprzedniego „Głosu Dzieci” otrzymują:

- zaproszenia do McDonalda: Daria Bernas z Koszalina, Aleksandra Narloch z Sianowa, Konrad Kurdej ze Słupska i Marcin Lipiński ze Słupska.



Nagrody w krzyżówce

fundują restauracje Mc Donald'sa w Koszalinie i w Słupsku

IMPREZY Z „KACZOREM”

- 19-20 lipca: Darłowo – plaża na lewo od ul. Plażowej przy hotelu Nord
- 26-27 lipca: Łeba – plaża A „wschodnia” po lewej stronie od baru VEGA
- 2-3 sierpnia: Mielno – ul. Kościuszki
- 9-10 sierpnia: Ustka – plaża „wschodnia” przy III wejściu

Coś Ci leży na wątrobie?

... na Twoje kłopoty

Sylimarol®

ekspert w leczeniu wątroby

- ✓ produkowany w postaci drażetek 35 lub 70 mg
- ✓ chroni wątrobę
- ✓ regeneruje uszkodzone komórki
- ✓ wpływa hamująco na procesy zapalne miększu wątroby
- ✓ łagodzi dolegliwości trawienne

✓ Lek zawiera koncentrat sylimarynowy z nasion ostropestu o zawartości 35 lub 70 mg flawonolignanów w przeliczeniu na sylibinę.



Herbapol POZNAN
TYLKO NATURA

Przed użyciem zapoznaj się z ulotką, która zawiera wskazania, przeciwwskazania, dane dotyczące działań niepożądanych i dawkowanie, oraz informacje dotyczące stosowania produktu leczniczego, bądź skonsultuj się z lekarzem lub farmaceutą.

Chisan – nowa pomoc w odchudzaniu

Pułapka dla tłuszczu

Głównym składnikiem Chisanu jest chitosan – substancja wyodrębniana z pancerzyków krewetek i krabów, od niedawna znana ze swych właściwości wspomagających odchudzanie.

Tajemnica działania chitosanu polega na jego zdolności wiązania tłuszczów i cholesterolu, przyjmowanych wraz z pokarmem. Chitosan rozpuszcza się w żołądku, tworząc swego ro-

dzaju gąbkę, w którą wsiąka nadmiar nie tylko szkodliwego tłuszczu i cholesterolu, ale też węglowodanów, białek i toksycznych azotanów.

Dzięki takiej blokadzie poziom niepożądanych cząstek przedostających się do organizmu jest o kilkadziesiąt procent niższy niż normalnie.

Jedz i dużo pij...

Zażywając Chisan należy pamiętać o przyjmowaniu dużych ilości płynów (najlepiej niegazowanej wody). Cząsteczki wody umożliwiają bowiem stworzenie trwałego żelu absorbującego, który złagodzi uczucie głodu, zmniejszy łaknienie i zatrzyma spożyte przez nas tłuszcze. Zażywając Chisan można jeść to co zwykle zachowując przy tym smukłą sylwetkę.

Nie tylko dla odchudzających się

Chisan ma korzystny wpływ nie tylko na osoby odchudzające się. Ten naturalny środek zale-

cany jest także wszędzie tam, gdzie zmniejszenie wchłaniania tłuszczów jest szczególnie korzystne – także w przypadku zwiększonego stężenia cholesterolu we krwi oraz chorób sercowo – naczyniowych. Preparat może być stosowany także przez chorych na cukrzycę.



szkoły policealne

OFERTA WAŻNA TYLKO DO 1 WRZEŚNIA
PROMOCJA
teraz niższe czesne

Szkoła Informatyki i Internetu

- Technik Informatyk
- EuroCollege Szkoła Europejska
- Gospodarka Unii Europejskiej
- Administracja i prawo UE
- Język angielski w administracji

Szkoła Języków ARS LINGUA

- Język angielski
- Język niemiecki

SKOŁA ZARZĄDZANIA I FINANSÓW

- Technik ekonomista
- Technik rachunkowości

STUDIUM FINANSÓW

- Technik ekonomista
- specjalizacja: rachunkowość
- Technik administracji

STUDIUM HUMANISTYCZNE

- Podstawy psychologii i socjologii

Szkoła Turystyki

- Technik obsługi turystycznej

Słupsk, ul. A. Grottgera 13
tel. (59) 843 92 06
e-mail: slupsk@teb.pl

KONKURS – KUPON

Jaką dietę stosujesz?

Dla 8 autorów najciekawszych odpowiedzi mamy

8 PREPARATÓW CHISAN – WSPOMAGAJĄCYCH ODCIĄGANIE

Na kartki pocztowe z kuponem czekamy do 18 lipca br.

głos Pomorza 75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24

Optyka Okularowa

rok założenia 1971

Ewa Rogowska

REALIZACJA RECEPT:
ZACHODNIOPOMORSKIEJ KASY CHORYCH,
BRANŻOWEJ KASY CHORYCH
I PRYWATNYCH

- SOCEWKI KONTAKTOWE, LUPY
- GABINET OKULISTYCZNY

KOSZALIN, ul. Piłsudskiego 3, tel. (094) 3410-817

Turyści na rolkach



Fot. PRZEMYSŁAW GRYN

W Kołobrzegu w tłumie turystów spotkaliśmy rodzinę zdecydowanie wyróżniającą się spośród innych. Na rolkach podróżuje małżeństwo Renata i Jakub Zasada. Przed sobą pchają specjalnie przystosowany do tego celu wózek, w którym siedzą ich pociechy Aleksandra i Mikołaj. Do jazdy na rolkach żonę przekonał pan Jakub, który już od czterech lat podróżuje w ten sposób. – Są trzy rodzaje jazdy: hokejowa, wyczynowa i turystyczna. My preferujemy tą ostatnią – zapewnia Jakub Zasada. Zapaleni rolkarze przyjechali nad morze z Krakowa. Wypoczywają w Grzybowie skąd od czasu do czasu zaglądają do Kołobrzegu. Podziwiają starówkę, port, a także czystość plaży i morza. – Najlepszym podłożem do jazdy jest równy asfalt. Takich ścieżek jest tutaj trochę mało. Ale nie przeszkadza to nam w realizowaniu naszej pasji – dodają goście z południa.

(nag)

WARTO ZOBACZYĆ. Dwa dni emocji z główną nagrodą Volkswagenem Passatem

Regaty gwiazd w Łebie

Zapowiadane na dziś i niedzielę Regaty o Puchar Volkswagena w Łebie reklamowano jako regaty gwiazd. Załogantami żaglówek mieli być znani ludzie filmu i estrady. Niestety, nie zobaczymy ich. Ale gwiazd polskiego żeglarstwa nie zabraknie.

Jachty z przyszłością

Zawody rozgrywane będą w klasie 730.

– To najbardziej rozwijająca się klasa jachtów kabinowych w kraju – zapewnia Roman Paszke, jeden z organizatorów i uczestnik regat gwiazd. Paszke to znana postać w środowisku żeglarskim. Szerszy rozgłos uzyskał po milenijnych regatach dokoła świata, jako kapitan kataramaranu Warta-Polpharma.

– Niestety – dodaje Paszke – w bieżącym roku nie udało nam się pozyskać gwiazd. Tłumacząc to sobie tym, że dopiero startujemy z tą imprezą. Myślę, że za rok będzie już zdecydowanie lepiej.

Linda wręczy nagrodę

Bogusław Linda, który wymieniany był jako główna gwiazda regat pojawi się dopiero w Gdańsku podczas wręczenia zwycięz-



Fot. ARCHIWUM MARINY

Łeba, dzięki temu, że ma najnowocześniejszą w kraju marinę, znakomicie nadaje się do tego, aby regaty tradycyjnie organizowane na jeziorach przenosić na morze.

cy nagrody. Będzie nią Volkswagen Passat.

Volkswagen Cup to cykl regat. Po zawodach w Kołobrzegu na czele regat jest jacht Romana Paszke o nazwie „Volkswagen Passat”. Sternikiem u niego jest Robert Janek, aktualny mistrz Polski w klasie 730. Ale tuż za ich plecami do ataku szykuje się Michał Malicki, mistrz Polski w różnych klasach żeglarskich. Inni zawodnicy również nie dają za wygraną.

Brak aktorów i piosenkarzy jako załogantów ma też dobre strony. Dzięki temu regaty z imprezy towarzyskiej przekształciły się w typowo sportową. Nie tylko popularyzują żeglarstwo, ale też dostarczają wiele emocji. Zapewne też wartość nagrody sprawi, że

w Łebie dojdzie do ostrej, sportowej rywalizacji.

Najlepszy widok z falochrony

Prawie dwudziestce ścigających się jachtów można przyglądać się z falochronu i plaży na wysokości hotelu Neptun.

– Trasę wyścigów ustawiliśmy na linii północ-południe, aby kibice mieli dobrą widoczność – zapewnia Andrzej Strzechmiński, prezes portu jachtowego. – Planujemy rozegranie co najmniej sześciu biegów.

Pierwsza taka rywalizacja

Łódki tej klasy będą rywalizować na morzu po raz pierwszy. Wcześniej ze względów proceduralnych organizacja dużych



imprez była niemożliwa. Po liberalizacji przepisów pojawiła się tendencja by regaty organizowane dotychczas na jeziorach przenosić na morze. Dzisiejsza obecność czteroosobowych łodzi klasy 730 jest tego przykładem.

– O tym, że są to ważne regaty świadczą chociażby patronat Prezydenta RP – podkreśla prezes Strzechmiński.

(wb)



AKADEMIA MARYNARKI WOJENNEJ

im. Bohaterów Westerplatte

81-103 GDYNIA, ul. Śmidowicza 69

WWW.AMW.GDYNIA.PL

**OFERTA DYDAKTYCZNA
DLA OSÓB CYWILNYCH - STUDIA ZAOCZNE
ROK AKADEMICKI 2003/2004**

PUNKT KONSULTACYJNY AMW W USTCE

WYŻSZE STUDIA ZAWODOWE:

- KIERUNEK NAWIGACJA - STUDIA INŻYNIERSKIE, 4 LATA
- KIERUNEK PEDAGOGIKA - STUDIA LICENCJACKIE, 3 LATA

STUDIA WYŻSZE:

KIERUNEK STOSUNKI MIĘDZYNARODOWE:

- STUDIA MAGISTERSKIE, 4,5 ROKU
- STUDIA MAGISTERSKIE UZUPEŁNIAJĄCE, 2,5 ROKU

KIERUNEK PEDAGOGIKA:

- STUDIA MAGISTERSKIE UZUPEŁNIAJĄCE, 2 LATA
(W POROZUMIENIU Z POMORSKĄ AKADEMIA PEDAGOGICZNĄ W ŚLUPSKU)

SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI UDZIELAJĄ:

Biuro Studiów Zaocznych AMW

81-103 Gdynia
ul. Jana Śmidowicza 69
tel. (58) 626 27 43
e-mail: bsz@amw.gdynia.pl

Punkt Konsultacyjny AMW w Ustce

Biuro Studiów Zaocznych
76-270 Ustka
ul. Bursztynowa 12
(budynek Liceum Ogólnokształcącego)
tel. (59) 814 31 60

REKLAMA



„MRZEŻYNO” – FIRMA KARLO
Smażalnia ryb morskich i słodkowodnych, Doner kebab, cafe-bar, lodziarnia,
ul. Letniskowa 5.

408603SZBO-A



KOŁOBRZEG
Smażalnia „Pirania I”, ul. Kolejowa,
„Pirania II”, ul. Rodziewiczówny
polecają smaczne, świeże rybki
oraz inne potrawy.

391803SZBO-G



**Swinoujście
Albatros**
zaprasza

Dyskoteka od 21,
ogródek całą dobę,
dancingi od 20:00.

Żeromskiego 2, tel. 3211866

387103SZH-A

ATRAKCJE WEEKENDU W ŁEBIE:

Sobota:

godz. 11 – początek Regat Gwiazd.
godz. 19 – koncert Konstantego A. Kulki w kościele WNMP.

Niedziela:

godz. 11 – początek Regat Gwiazd.
godz. 15 – port jachtowy – Wielkie Gotowanie „Lata z raniem”.

REKLAMA



**Swinoujście
Restauracja „Alibi”**
Zapraszamy

od 13:00 do rana
wymienione jedzenie,
różnorodne drinki.

Słowackiego 22, tel. 3213644.

387103SZH-A

413703SZBO-A

DZIŚ W KINACH

Kolobrzeg

kino „Wybrzeże”
ul. Łopuskiego 24, tel. (094) 352 36 32
sobota i niedziela
„Rycerze z Szanghaju” godz. 12
„W krainie Bogów”, godz. 14
„Rycerze z Szanghaju”, godz. 16.15
„Nowożeńcy”, godz. 18.15
„Chicago”, godz. 20, 22

Mielno

kino „Hawana”
ul. Chrobrego 24, tel. (094) 318 98 30
sobota
„Księga dżungli II”, godz. 10
„Gangi Nowego Jorku”, godz. 11.20
„Rycerze z Szanghaju”, godz. 14.10
„Jądro Ziemi”, godz. 16.10
„Pokojujka na Manhattanie”, godz. 18.05
„Rycerze z Szanghaju”, godz. 19.45
„Za szyby i za wścieki”, godz. 21.45
„Jądro Ziemi”, godz. 23.35
niedziela
„Księga dżungli II”, godz. 10
„Rycerze z Szanghaju”, godz. 12.20
„Gangi Nowego Jorku”, godz. 14.20
„Czas religii”, godz. 17
„Rycerze z Szanghaju”, godz. 18.45
„Jądro Ziemi”, godz. 20.45
„Joint Venture”, godz. 23

Łazy

kino „Jantar”
ul. Leśna 13, tel. 0506 858 009
sobota i niedziela
„Pinokio”, godz. 11
„Dwa tygodnie na miłość”, godz. 16
„Statek widmo”, godz. 18
„Matrix Reaktywacja”, godz. 20
„Nieodwracalne”, godz. 22.30

Darłowo

kino „Bajka”
ul. Morska 56, tel. (094) 314 26 29
sobota
„Pinokio”, godz. 10; „Asterix i Obelix – misja Kleopatra”, godz. 12; „Jak to się robi z dziewczynami”, godz. 16; „Joint Venture”, godz. 18; „I Twoją matkę też”, godz. 20; „Oszukać przeznaczenie 2”, godz. 22
niedziela
„Pinokio”, godz. 10; „Asterix i Obelix – misja Kleopatra”, godz. 12; „Jak to się robi z dziewczynami”, godz. 16; „Joint Venture”, godz. 18; „I Twoją matkę też”, godz. 20; „Oszukać przeznaczenie 2”, godz. 24

Ustka

kino „Delfin”
ul. Marynarki Polskiej 82, tel. (059) 8144-677
sobota
„Dragon Ball 2” – godz. 11; „Makrokosmos” – godz. 12.40; „Moje wielkie greckie wesele” – godz. 14.10; „Hero” – godz. 15.50; „Pościg za milionem” – godz. 17.30; „Chicago” – godz. 19.30; „Gangi Nowego Jorku” – godz. 21.30
niedziela
„Makrokosmos” – godz. 11; „Dragon Ball 2” – godz. 12.30; „Hero” – godz. 14.10; „Pościg za milionem” – godz. 15.50; „Johnny English” – godz. 17.50 i 23.10; „Moje wielkie greckie wesele” – godz. 19.30; „Chicago” – godz. 21.10

Łeba

kino „Rybak”
ul. Morska 1, tel. (059) 866-14-43
sobota
„Planeta skarbów” – godz. 12.30; „Rycerze z Szanghaju” – godz. 14.16, 18, 20 i 24; „Schmidt” – godz. 22
niedziela
„Planeta skarbów” – godz. 12.00; „Rycerze z Szanghaju” – godz. 13.30, 15.30, 17.30 i 19.30; „Matrix reaktywacja” – godz. 21.30; „Schmidt” – godz. 24

OCENIAMY LOKALE. „U Cywila” w Niechorzu

Ogon diabła morskiego

Rozmiary menu „U Cywila” w Niechorzu wpłynęły nas w spore zakłopotanie. Dobry kwadrans spędziłyśmy wpatrzywszy w potrójną tablicę gęsto zapisaną nazwami rybnych potraw. Chcieliśmy spróbować wszystkiego, ale nie sposób.

Aby przekazać Czytelnikom choćby namiastkę naszych rozterek podamy choćby takie pozycje menu, jak: ogon diabła morskiego, sznycel ministerski z mintaja, flaczki z karmarów, krewetki tygrysie z grilla, kawior, wino. Mocny pierwszy widelec za wyjątkowe na wybrzeżu menu godne prawdziwej restauracji rybnej.

Smażalnię „U Cywila” trudno znaleźć w Niechorzu. Jest na uboczu. Ale, jak się okazuje, ma to też swoje plusy. Lokal dysponuje własnym ogródkiem i to w sporej odległości od drogi. Dzięki temu nikt nie przeszkadza w posiłku. Za organizację przestrzeni – drugi widelec.



UZDROWISKO ŚWINOUJŚCIE
zaprasza do
KORZYSTANIA Z BAZY ZABIEGOWEJ
w nowoczesnie wyposażonym
Zakładzie Przyrodolecznym „RUSALKI”
Tel. 091/ 321 23 11



Trzeci widelec przyznajemy za estetykę i czystość. Ogródek i stoliki były czyste. Śmietniki ustawiono tak, aby nie przeszkadzały klientom.

Miła obsługa zasługuje na czwarty widelec. Obsłużono nas szybko i fachowo. Pan, który przyjmował zamówienia, mimo późnej pory, nie okazywał zmęczenia. Był miły i uśmiechnięty.

Piąty widelec przyznajemy za smak potraw. Skusiliśmy się na dania, które łatwo można popsuć – zupę rybną segedyńską i halibuta. Oba były bardzo smaczne. Zupa była pikantna i świetnie przyprawiona. Pływało w niej sporo dużych kawałków ryby. Halibut był odpowiednio przypieczony. Mimo, że to tłusta ryba, smakowała nam. Mięso ładnie odchodziło od ości, a skórka była chrupiąca.

„U Cywila” dostaje od nas pięć zasłużonych widelców.

(kf)

CENY:

Flądra 3,7 zł
Halibut 5,9 zł
Ogon diabła morskiego 6,9 zł
Sandacz 6,9 zł
Szaszłyk rybny 4,9 zł
Sznycel ministerski z mintaja 4,9 zł
Zupa rybną segedyńską 8 zł
Flaczki z karmarów 9 zł
Pstrąg na maśle 6,9 zł

Wydawcy magazynów kolorowych i prasy codziennej w okresie lipiec-sierpień

zatrudnią hostessy

do sprzedaży gazet w miejscowościach nadmorskich wybrzeża szczecińskiego, koszalińskiego i słupskiego.

Oferujemy
✓ atrakcyjne wynagrodzenie
✓ oraz zakwaterowanie w miejscu pracy.

Informacje:
Szczecin - 504 010 404, Koszalin - 501 632 997, Słupsk - 506 161 884

ZAKUPY WOLNOCLÓWE

Zapraszamy na rejsy statkiem m/j „ATENA” do HERINGS DORF.

Jednostka odpływa codziennie z Nabrzeża Północnego w Świnoujściu o godz. 10.00, 12.50, 15.40.

Na statku czekają na Państwa dwa składy wolnocłowe (jeden z nich – kosmetyczny) oraz bufet.

BANKOMATY NA WYBRZEŻU

Dziwny

Euronet: ul. Wyzwolenia 15 – Urząd Pocztowy.
Kredyt Bank: ul. Wyzwolenia 35.

Kolobrzeg

BGŻ: ul. VI Dyw. Piechoty 89A.
BPH PBK: ul. Armii Krajowej 10, ul. Armii Krajowej 15C, ul. Sikorskiego 8, ul. Łopuskiego 6, ul. Chodkiewicza 16D.
Bank Millennium: ul. Unii Lubelskiej 3.
Bank Pekao SA: ul. Geldowa 7c, ul. Żródlana 5.
Bank Zachodni WBK: ul. Geldowa 12.
Euronet: ul. Armii Krajowej 10, ul. Armii Krajowej 15C.
GBW: ul. Armii Krajowej 7.

Inteligo: ul. Katedralna 33a, ul. Dworcowa 1, ul. Cicha 8, ul. Armii Krajowej 15C.
Invest Bank: ul. Ratuszowa 3/2B.
Kredyt Bank: ul. Dworcowa 10.
Lukas Bank: ul. Gierczak 44/45.
MultiBank: ul. Armii Krajowej 10, ul. Armii Krajowej 15C.
PKO BP: ul. Katedralna 33a, ul. Dworcowa 1, ul. Cicha 8.
izyBank: ul. Armii Krajowej 10, ul. Armii Krajowej 15C.
mBank: ul. Armii Krajowej 15C, ul. Armii Krajowej 10.

Mielno

Inteligo: ul. Chrobrego 8.
Kredyt Bank: ul. Chrobrego 10, ul. Nadbrzeżna 2.
PKO BP: ul. Chrobrego 8.

Darłowo

Inteligo: ul. Morska 5.
PKO BP: ul. Morska 5.

Ustka

BPH PBK: ul. Jagiellońska 18.
Bank Pekao SA: ul. Marynarki Polskiej 81.
Inteligo: ul. Kopernika 22.
PKO BP: ul. Kopernika 22.

Łeba

Bank Pekao SA: ul. Kościuski 87.
Inteligo: ul. 10 Marca 1.
PKO BP: ul. 10 Marca 1.
Uwaga: Z bankomatów Euronet bez prowizji mogą korzystać klienci następujących banków: BOS, BPH PBK, Citibanku, Deutsche Banku 24, mBanku, Multibanku i Pekao SA. Natomiast z minimalną prowizją: Lukas Banku i Millennium. (aas)

NIERUCHOMOŚCI

NIERUCHOMOŚCI, Jasiński, Kolobrzeg, ul. Dworcowa 2, bezpośrednia sprzedaż nowych lokali mieszkalnych na Kolobrzeskiej Starówce. 03913/J

USŁUGI

BUDOWA studni wraz z dokumentowaniem. Słupsk, 059/84-21-012, 0608-418-667. 03913/Y

CHŁODNICE samochodowe, regeneracja, sprzedaż. Atrakcyjne ceny! „Reja” Słupsk, Reja 41, 059/843-24-71, 0608-058-435. 03913/Y

CZYSZCZENIE, pranie odzieży, usuwanie plam, prasowanie. Krótkie terminy. Koszalin, Morska 54, Andersa 4-6, 0608-058-435. 04096/A

EXPRES, Kobylnica (Real), Szczecińska 6. Klucze, system „Master Key” immobiliser, naprawa obuwia, ksero, pieczątki, wizytówki. 059/84-15-144. 03913/W

FRYZJER damsko-męski, kosmetyka, tatuaż, przekłuwanie ciała, tipsy, zagęszczanie włosów. Słupsk, Niedziałkowskiego 3/2, 84-02-920. 03913/X

KLIMATYZACJA pomieszczeń. Markowy sprzęt- czynniki-ekologiczny. Doradztwo- montaż- serwis. Inwestmat-Eko, Słupsk, Poznańska 82, 0601-644-387, 059/84-12-328. 03913/X

KOMINKI norweskie, jutowe, francuskie, niemieckie w dużym wyborze. Akcesoria połączeniowe. Słupsk, Szczecińska 61a, 059/84-34-109, 0502-481-525. 03913/P

NAGROBK - Bierkowo, 059/811-92-66, 0602-521-087. 03913/R

OGŁOSZENIOWE biuro dla wszystkich gazet na wybrzeżu i kraju. Koszalin, ul. Zwycięstwa 137, 094/347-71-73. 04164/A

SLUPSK, okna, drzwi PCV. Parapety, żaluzje, rolety. Sprzedaż. Montaż. Atrakcyjna cena „ANSE”, Poznańska 79, 059/840-30-43. 03913/K

„STACH-MET”, ogrodzenia, zbrojenia, balustrady, konstrukcje stalowe i usługi ślusarskie. Słupsk, Leszczyńskiego 10 E, 059-841-78-49, 0604-511-550. 04063/D

STACJA auto-gazu. Montaż instalacji autogazu- raty. Sprzedaż, wynajem, komis przyręcz campingowych. Moto-Mix Wyńkówek, 059/811-27-49. 03913/O

USŁUGI tapicerskie meblowe i samochodowe. Letnie promocje. Słupsk, Garmarska 19, 841-25-95, 0-601-835-516. 03913/S

WULKANIZACJA - DELON- Serwis, Słupsk, Tuwima 23, Piłsudskiego 42, 845-51-30, 84-14-457. Sprzedaż opon, serwis, doradztwo techniczne. 03913/M

ZDROWIE

„APTEKA przy Gdańskiej”, Słupsk, Gdańska 4c, 059/841-27-25, leki, zioła, baterie do aparatów słuchowych. Lekki dowozimy bezpłatnie. 03913/L

AUDILOGIA, laryngologia. LAR-MED NSLZOZ dzieci, dorośli. Jana Pawła II 1, gab. 2,4,5, codziennie 8-18. 03913/N

CHIRURGIA plastyczna. Wakacyjna promocja cenowa! Dr. n. med. W. Chłack, 061/817-50-55, 0601-721-725, www.chirurgicaplastica.com 04063/B

GABINET fizjoterapii, Słupsk, Wileńska 12, 059/840-30-15. Letnia promocja, zabieg 5 zł, laser, magnetron, elektroterapia, bioptron, krioterapia 10zł. 04142/A

GABINETY stomatologiczne „STOMADENT”, protetyka, implanty, chirurgia, leczenie. Beata, Robert Suchorowscy, Słupsk, Waryńskiego 4, 059/84-29-824. 03913/H

INTERMEDICA, Klinika okulistyka, nowoczesne zabiegi usunięcia wad wzroku i zaćmy. Klinika leczenia niepłodności, 061/82-67-067, www.intermedica.pl 04087/A

MEDICAL Beta- całodobowa kompleksowa obsługa medyczna, wizyty domowe, specjalści, laboratorium. Transport sanitarny. Koszalin, Modrzewskiej 23A, 094/341-10-49. 03913/V

SKUTECZNE leczenie kręgosłupa i wielu schorzeń, poprawienie kondycji, odchudzanie, zakwaterowanie blisko morza. Świnoujście 091/321-01-55. 00270/D

CAMPINGI

INŚKO O.W. PROMYK, wolne miejsce, wczasy, weekendy, domki drewniane, wc-natrysk, TV, www.owpromyk.pl. 091/56-23-092, 0-604-912-006 00224/A

ŁEBA „Camping Leśny” Brzozowa 16A, 059/866-28-11, Oaza ciszy i spokoju, pełna infrastruktura campingowa, 350 m od morza. 03913/F

LETNI INFORMATOR

NIEMORZE - Ośrodek Wypoczynkowy „Pomet”, domki campingowe z łazienkami, parking strzeżony, baza sportowa, www.pomet.ta.pl, 0-601-611-970. 00223/A

NIEMORZE-CAMPING „Pomona” - pokoje gościnne, domki campingowe, kuchnia, wysoki standard, przystępne ceny, Polna 25 tel. 91/386-34-45. 03979/A

POBIEROWO Ośrodek „Wodnik” położony w lesie, zaprasza- domki, pokoje, przyczepy campingowe. 091/38-64-192. 00231/A

POBIEROWO - Pole Namiotowe „7 Żab” (wc, prysznic, ciepła woda non-stop, elektryczność). Zapraszamy. Moniuszki 10, tel. 0503-96-21-37. 03984/A

POLE namiotowe „Borowinka”, Ustka, Rowieckiego 9, domki campingowe i pokoje z łazienkami gastronomia 059/8-146-985. 03913/AB

ŚWINOUJŚCIE Karsibór, kajaki, łódki wiosłowe, tereny wędkarskie, tawerna rybna, domki kempingowe. www.marina.karsibor.pl, 322-14-48. 00234/A

W lesie nad jeziorem, domki komfortowe, pokoje z łazienkami, czarter żagłówek, 10 km od Mikolajek. 087/423-60-95. www.juida.republika.pl 03913/AD

GASTRONOMIA

DZIRZYNO - U Rybaka- wędzarnia ryb, zawsze świeże. Smaczne i tanie, z własnego połowu ryby. Serdecznie zapraszamy. 03913/C

KASYNO WOJSKOWE, tanie, smaczne obiady, zamówienia na żywnie zbiorowe. Świnoujście, ul. Piłsudskiego 35a (blisko morza) 091/324-31-06, 321-22-50. 00252/A

MIELNO - Bar Viet-Linh orientalny, Chrobrego 15, Koszalin, Restauracja Viet-Linh, Jana z Kolna 28, tel. 341-11-44, dowóz gratis. 03913/D

MIELNO - Sienkiewiczowie zapraszają na wyroby produkcji własnej: gofry, naleśniki, biszkopty, desery, koktajle, sosy. Promenada obok „Meduzy”. 03913/E

MIEDZYDZROJE - Baza Rybacka „Smażalnia u Rybaka” poleca rybne smażoną i wędzoną. Zapraszamy 9.00- 23.00, tel. 328-15-38. 03880/A

NIEMORZE-SMAŻALNIA Ryb Przy łodzi oferuje świeże ryby bałtyckie. Smażone bezpośrednio po zamówieniu ul. Kolejowa 6. 03881/A

ŚWINOUJŚCIE - „Bistro- Pub Bawaria” zapraszamy codziennie, 9.00 śniadania, desery, obiady abonamentowe. Boh. Września 51, tel. 91/321-72-95. 03887/A

ŚWINOUJŚCIE - „Pizzeria Malibu” najlepsza pizza w mieście, Wybrzeże Władysława IV 17a „Kurka Chata”- domowa polska kuchnia, Piłsudskiego 20. 03883/A

ŚWINOUJŚCIE - Restauracja GRYFIA- śniadania, obiady i kolacje, dancingi, imprezy okolicznościowe. Obiady od 8 zł. Piłsudskiego 10, tel. 91/328-25-78. 03876/A

ŚWINOUJŚCIE, restauracja „Bryza”- żywnie zbiorowe, obiady abonamentowe, obiady na zamówienie, dowóz gratis. Tanie, domowo. 322-48-64. 00233/A

HANDEL

HURTOWNIA zabawek, również do piasku, szeroki asortyment, wysokie rabaty. Koszalin, ul. Miła 31, 094/341-08-65. 03913/AF

KWIACIARNIA Mieleńska, ul. Chrobrego 8, obok Urzędu Gminy. Kwiaty, srebro, upominki, pocztą kwiatowa- dowóz gratis. 0604-383-143. 03913/A

MEBLE rattanowe, sztuka orientalna, donice, wazon, sprzedaż, aranżacja. SAHARA, Słupsk, Gdańska 4D, 059/842-80-59, pon-pt, 10-18. 03913/C

PIWO, napoje, alkohol, sprzedaż hurtowa, Miedzywódcie, Zatocznia, 91/38-14-944, 0602-424-495, czynne codziennie 8-20 Zapraszamy 04120/A

SKLEP Ogrodniczy „Garden”, Słupsk, Piłsudskiego, 66-automatyczne systemy nawodnień, środki chemiczne, nawozy, torf, kora. 059/8432-535. 04097/A

ŚWINOUJŚCIE - „Wina i Alkohole Świata” sklep z szerokim wyborem win, alkoholi. Boh. Września 49, tel. 091/321-93-33. 03885/A

ŚWINOUJŚCIE - Sklep Ziołowo- Drogeryjny, zioła, leki ziołowe, kosmetyki, naturalne, zdrowa żywność, Piłsudskiego 20, tel. 091/321-03-20. 03882/A

HOTELE

HOTEL APOLLO. Stylowy obiekt leżący na plaży Darłowska Wschodniego. Pokoje 2,3 osobowe. Zapewniamy miłą obsługę. 03913/U

JELEŃ Góra. Hotel „FENIX” 36 pokoi, łazienki, TV SAT, restauracja, rekreacja, konferencje, 075/641-66-00, www.hotelefenix.pl 03913/AC

KARPACZ - pensjonat „Jaskier” pokoje z łazienkami, TV SAT, jadalnia, parking, www.jaskier.wczasy.net.pl, 075/76-19-218. 04063/C

ŁEBA - Pensjonat „Jagienka”, Szkoła 1, 059/866-26-71, 0603-597-024. Proponujemy Państwu wczasy, obsługę wycieczek, pokoje, 2,3,4 osobowe z łazienkami. 03913/B

MIEDZYDZROJE - Pensjonat ALICJA- pokoje, domki campingowe drewniane, plaża 50 metrów, tel. 381-38-16, 0506-31-03-74, www.dziwnow.pl 03912/A

MIEDZYDZROJE, pokoje do wynajęcia nad morzem-pensjonat Monika, tel. 381-38-55, fax. 381-48-90, www.maxmedia.pl/monika, www.meteor.turystyka.pl 03910/A

MIEDZYDZROJE - apartament, pokoje 2,3,4 osobowe, łazienka, TV, lodówka, osobne wejście, parking, ogród, grill. Tel. 091/328-17-48, 0609-967-390. 03911/A

MIEDZYDZROJE - Dom Wypoczynkowy KARAT oferuje pokoiki w pełnym komfortie, parking strzeżony. Gryfa Pomorskiego 69, tel. 091/328-15-41. 03877/A

MIEDZYDZROJE-OŚRODEK Wczasów Rodzinnych-domki campingowe z węzłem sanitarnym, apartamenty, pokoje cały rok. Zwycięstwa 9 tel.91/328-00-99. 03883/A

PENSJONAT Skotawsko, komfort, cisza, las, dzięki jezioru, wędkowanie, kajaki, rowery, cały rok, (059)82-12-662, 606-473-863, www.skotawsko.pl 04126/A

PIĘKNE widoki na góry. Zakopane-Zab Harnaś, pokoje z łazienkami, tel/fax 018/207-10-07, 0601-866-828, www.dw-harnas.com 04031/A

PIWICZNA Zdrój, Beskid Sądecki, cały rok. Jazda konna, spływ Popradem, blisko granicy. 018/446-42-26, 446-41-12, fax 018/446-40-18. 03913/AG

POZNAJ urok Karkonoszy latem! Hotel Corum zaprasza. Karpacz, Kościuszki 12, 075/761-96-46, 761-85-33, hotel@corum.com.pl, www.corum.pl 04029/A

RABKA - góry, ośrodek BENIA, wczasowy rodzinny, wycieczki, zielone szkoły, od 35 zł/osobodzień, tel. 018/26-85-169, www.benia.com.pl 03913/AE

REZYDENCJA Leśny Dwór-Piwiczna, Koszarzycka 102. Apartamenty, basen, góry, las. Doskonały wypocinek, 018/44-65-326, www.leśny-dwor.com, e-mail: rezydencja@leśny-dwor.com 04098/A

SZKLARSKA Poręba- Pensjonat „Pod Szczytami” komfortowe warunki, wysmiena kuchnia, siłownia, sauna, plac zabaw, parking. 0

REKLAMA

**Ośrodek Wypoczynkowy Anna
w Łazach k. Mielna**Specjalizacja: rodziny z małymi dziećmi!
Basen i woda 28 st. C

094 3182 948

0603 651 261

www.polskiemorze.pl

408303SZBO-A

**SEX-SHOP „Figielek”
zaprasza namiećnie.**Koszalin, Matejki, 094/34-23-653;
Słupsk, Mickiewicza, W. Polskiego,
059/8402-822;
Łębork, Staromiejska 059/86-28-460;
www.figielek.pl

401303SZBO-A

**KOŁOBRZEG**Pizzeria S.O.S. ul. Towarowa,
tel. 094/35-426-31
zaprasza codziennie od 10.00 do ...
Polecamy pizzę tradycyjną, rybą,
salatki inne przekąski.

399503SZBO-A

**USTRONIE MORSKIE**Ośrodek kolonijno-wypoczynkowy
„Max”, ul. Kościuszki 18 zaprasza na
niezapomniane wakacje nad morzem
przez cały rok. Tel. 354 02 01
www.osrodek-max.prv.pl

391803SZBO-C

**AGENCJA OCHRONY
SZABEL**Koszalin, tel./fax 341 16 86, Białogard,
tel. 312 43 94, Szczecinek, tel. 374 24 70,
Kołobrzeg, tel. 354 52 67,
Borne Sulinowo, tel. 373 48 84,
Polczyn Zdrój, tel. 365 81 23

391803SZBO-D

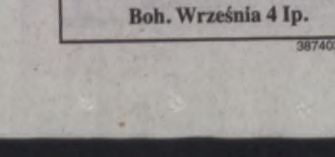
**KOŁOBRZEG**Pizzeria „Margherita”,
ul. Rodziewiczówny (blisko morza)
zaprasza na wyśmienitą pizzę, spaghetti,
hamburgery, hot-dogi i inne przysmaki.

391803SZBO-M

**Swinoujście
„Pub Cech Club”
zaprasza**codziennie od 16:00,
darts, piłkarzyki, szafa grająca,
telebim,

Boh. Września 4 Ip.

387403SZP-A

**Wille Amber – najlepsza
lokalizacja w Mielnie!**80 m do morza i promenady
5000 m kw. ogrodzonego terenu
Basen i woda 28 st. C
094 3189 929
0691 404 181 www.amberland.com.pl

408403SZBO-A

DOBRA WIADOMOŚĆ. Na środkowym wybrzeżu nie ma problemów

Z psem na urlop

Wybierając się na urlop z psem lub kotem do nadmorskich miejscowości warto upewnić się, czy nas tam przyjmą.

Większość ośrodków umieszcza takie informacje w folderach reklamowych lub na swoich stronach internetowych. Ale nie zaszkodzi zadzwonić. Choćby po to, aby upewnić się, ile nas to będzie kosztowało.

W sanatorium – nie

Sprawdziliśmy, jak ten problem wygląda na środkowym wybrzeżu. Na kilkanaście ośrodków wypoczynkowych, do których telefonowaliśmy, tylko w kilku usłyszeliśmy, że na letni wypoczynek nie możemy zabrać naszego ulubieńca. Ze znalezieniem odpowiedniego pensjonatu nie powinno być zatem kłopotów.

W kołobrzeskim ośrodku wypoczynkowym „Posejdon” pies lub kot nie jest mile widzianym gościem.

– Nie pozwalają nam na to względy sanitarne. Jesteśmy jednocześnie ośrodkiem sanatoryjnym. Przebywają tutaj ludzie o różnych schorzeniach, na przykład alergicy – mówi Teresa Wojda – specjalistka ds. marketingu ośrodka „Posejdon”.

Czworonoga można za to zabrać do tego samego ośrodka znajdującego się w Dźwirzynie (nie ma tam sanatorium). Za każdą dobę zapłacimy dodatkowo 10 zł.

Zadzwoniliśmy również do jednego z największych ośrodków w Kołobrzegu – „ArkaMega”.



Fot. PRZEMYSŁAW GRYN

Jeśli pies był szczepiony, ma kaganiec i smycz, to na środkowym wybrzeżu nie będzie problemu ze znalezieniem miejsca do wspólnego wypoczynku.

– Z zakwaterowaniem psa lub kota nie ma żadnych problemów. Od zwierzątka płaci się 15 zł za dobę – tłumaczy Jowita Charendarz z recepcji ośrodka.

**Pamiętaj
o szczepieniu**

Właściciele pensjonatów sprawdzają najczęściej czy pies jest szczepiony a także, czy przywieźli smycz i kaganiec.

W Mielnie również nie było problemów ze znalezieniem odpowiedniego ośrodka. Ceny w niektórych z nich są bardzo korzystne.

W ośrodku „Fala” za jedną dobę zapłacimy tylko 4 zł od zwierzątka. W „Unitralu” za małego psa 5 zł, a za większego 10 zł.

We wszystkich pytanych ośrodkach, które tolerują obecność zwierząt, pies lub kot mieszka w tym samym pokoju, co jego właściciele.

– Czasami spotyka się mini hoteliki dla zwierząt, które stoją tuż obok ośrodka. To jedno z rozwiązań, na które mogą sobie pozwolić właściciele ośrodków z dużym zapleczem – mówi Halina Klimek, szefowa ośrodka „Gryf” w Kołobrzegu.

(nag)

SONDA „GŁOSU”

Jakie są nad morzem zachody słońca?

**Joanna
Mojeścik**

uczy się w technikum w Bielsku



– Niby słońce jest wszędzie takie samo, ale nad morzem wygląda wyjątkowo. Widziałam już oczywiście zachody słońca w innych miejscach. Muszę jednak przyznać, że w obserwowanych z plaży jest coś wyjątkowego. Najbardziej w pamięć zapada moment, kiedy słońce chowa się do połowy za horyzontem. Uwielbiam zachody słońca nad Bałtykiem niezależnie od pogody.

Nasze małe dzieci już śpią, kiedy słońce zachodzi. Dlatego nie możemy być wieczorem na plaży. Jednak wcześniej widziałam zachody nad Bałtykiem i uważam, że trzeba je obejrzyć „na żywo”. Telewizja ani zdjęcie nie oddadzą tego klimatu. Gdy tylko dzieci podrosną, będziemy z plaży obserwować zachody słońca wspólnie.

Ewelina Kotynialicealistka
z Tomaszowa

– Niestety, nie mam czasu, aby oglądać zachody słońca. Pracuję tu jako kelnerka i muszę dbać, aby hotelowi goście nie byli głodni. Słyszę jednak czasem, gdy podczas kolacji umawiają się na wieczorny spacer plażą i wspólnie oglądanie zachodu słońca z zejścia na plażę. Trochę im zazdroszczę. Może tego lata jeszcze będę miała okazję obejrzeć zachód słońca.

Notował i zdjęcia:

KRZYSZTOF FLASINSKI

Marek Maciejkoz synem Jasiem
dyrektor firmy
w Warszawie

– Szczerze mówiąc, nie oglądam zachodów słońca. Jestem na wczasach z rodziną.

REKLAMA

**PIĘKNY ŚWIAT MOTYLI**

PRZENIEŚ SIĘ W KOLOROWY ŚWIAT OWADÓW

Kompozycję z dwóch tysięcy motyli, pataczki, modliszki, afrykańskie świerszcze to wszystko w tropikalnych warunkach obejrzycie Państwo w BUTTERFLY WORLD, ul. Światowida 14 c

MIĘDZYDZROJE

260303SWB1A

Szczecin
ul. Jagiellońska 16a
tel. 91/489-37-06, 434-54-30
www.zas90.com.pl**Tanie obozy studenckie:**Biały Dunajec, Zakopane,
Dąbki – wintsurfing,
ceny od **596 zł****Wczasy, kolonie,
obozy 14 dni:**góry od 02-08, 16-08,
morze Międzyzdroje od 29, 30-07

412303SZP-A

**DARŁOWO – nowo otwarty sklep
„WSZYSTKO DLA DOMU”**ul. Powst. W-wskich 64, tel. 094/314-31-05
zaprasza. Duży wybór farb, kamizy, tapet
i podłóg – **NAJNIŻSZE CENY** www.lm.com.pl

405303SZBO-A

**ESPAR – ochrona fizyczna, konwoje,
systemy alarmowe, monitoring.**Koszalin 345-39-87, Darłowo 314-11-71,
Kołobrzeg 354-29-88,
Szczecinek 344-30-12.

391803SZBO-H

**KOSZALIN
TOMSOL – paliwa, oleje, olej opałowy,
akcesoria samochodowe.**Atrakcyjne ceny – ZAPRASZAMY.
75-653 Koszalin, ul. Zwycięstwa 276,
tel. (0-94) 340-35-53, 340-51-10

412103SZBO-B

**WRANGLER sklep firmowy
spodnie 229 zł - 99 zł**

i II gatunek

Darłowo ul. Morska 2/2,
Dąbki ul. Darłowska 43
Darłówek ul. Władysława IV 10

405203SZBO-A

**KOŁOBRZEG**„Turkus” – ładne rzeczy, galeria,
ul. Rodziewiczówny obok „Piranii”,
ezoteryka, biżuteria artystyczna,
wzrosty z kamienia, obrazy, rękodzieła.

391803SZBO-F

**Koszalin – Hotelik „Gwardia”**przyjęcia, bankiety, konferencje, noclegi,
ogródek letni – grillowanie. Falata 34,
tel. 345-13-21, fax 346-46-81

391803SZBO-C

**KOŁOBRZEG**Wina Świata, ul. Giełdowa (starówka),
tel. 094/35 403 96, www.wina-swiatea.pl
Wina i alkohole z całego świata, przyjazne
ceny, degustacje. Odwiedź nas!

391803SZBO-G

**CZTEROKOŁOWCE**

czterosuw o mocy 7.2 kw. 7500 zł

Koszalin, Zwycięstwa 276 (094) 340-38-50

Słupsk, Lutosławskiego (059) 84-13-840

SERWIS GWARANCJA

406403SZBO-A

**DŻWIRZYNO**Smażalnia ryb, Tadeusz Buczkowski,
78-131 Dźwirzyno,
ul. Wyzwolenia 4h.

391803SZBO-B

**KOŁOBRZEG**Zapraszamy na lody, superwarde,
ekstrazimne, oryginalne,
amerykańskie, kręcone.
Kołobrzeg, ul. Łopuskiego 17A/1.

391803SZBO-A

**KOSZALIN**Nowo otwarte SOLARIUM – najlepsza
i najszybsza opalenizna, wielkie łózka,
mocne lampy. Solarium „Hawana”
ul. Piłsudskiego 88 (w podwórzu)
tel. 0604-836-366,
czynne codziennie od 9 - 21.*

412103SZBO-A

**KOSZALIN**Bistro, Ciastkarnia Poznańska,
śniadania, obiady, kolacje, 10.00 - 20.00,
soboty, niedziele 11.00 - 18.00,
ul. Poławska 2.

391803SZBO-E

**SŁUPSK**Galeria Podkowa, ul. Starzyńskiego 6/7,
czynna w godzinach:
poniedziałek – sobota 10.00 – 20.00,
niedziela 10.00 – 19.00.

391803SZBO-I

**MIĘDZYDZROJE**Camping nr 24,
ul. Polna 10,
tel. 91/328 02 75,
328-02-10

386903SZP-A

Wyślij SMS-em

ogłoszenie drobne
do „Głosu Pomorza”

głos Pomorza

1. Wpisz w telefonie komórkowym SMS o treści: **gp numer rubryki treść ogłoszenia**
2. Wyślij ten SMS na numer **2800** (koszt wysłania zwykłego sms-a zgodny z taryfą sieci.)
3. Otrzymasz dwa sms-y zwrotne. Pierwszy informacyjny, a drugi z kodem aktywacyjnym
4. Po otrzymaniu sms-a z kodem aktywacyjnym odeślij go na numer **7928** (koszt 9 zł + VAT)
5. Otrzymasz następnie sms-a informującego o publikacji ogłoszenia.



Twoje ogłoszenie znajdzie się w „Głosie Pomorza” w najbliższym możliwym terminie

Dozwolona liczba znaków w SMS-ie wraz ze spacjami, interpunkcją, kodem gazety i numerem rubryki nie może przekroczyć 100 znaków

Regulamin przesyłania SMS-ów dostępny w Biurach Ogłoszeń „Głosu Pomorza” i na stronie internetowej gazety: <http://www.glos-pomorza.pl>

Już aktywne rubryki

- 02 Kupno
- 05 Używane Sprzedam
- 06 Używane Kupię
- 07 Zwierzęta
- 08 Rolnictwo
- 11 Bank Kwota
- 12 Rozrywka
- 14 Poznajmy Sie
- 16 Komputery

ŻALUZJE, ROLETY, OKNA

I Linda, żaluzje, verticale, rolety. 059/84-37-373.

I ORTIS. OKNA DREWNIANE I PCV. 059/840-39-18.

059/84-20-600 Alko – żaluzje poziome, rolety tkaninowe.

059/84-20-600 Alko – żaluzje poziome, rolety tkaninowe.

84-24-884 Słupsk – żaluzje, rolety, markizy, parasole, moskitiery, bramy.

AUTO-Glas – szyby, Słupsk, Gdańska 8, 059/84-25-029.

BRAMY, GARAŻE, DRZWI, OKNA, ROLETY. MEGA, 0-59/842-96-33, 059/84-29-640.

OKNA PCV – montaż, raty, Słupsk, 84-24-019, 84-03-135.

SZKLARSKIE, lustra, Koszalin, Miła, 341-08-65.

DRZWI, PODŁOGA, ŚCIANA

BEZPŁATNE cyklowanie, układanie parkietu. 0-59/84-32-038, 0-601-61-40-93.

PARKIETY. Podłogi egzotyczne. Hurtownia Noskowsko k/Słupska. 059/810-88-19, 0-605-836-455. Koszalin, Szczecińska 70, 094/346-76-54.

CZYSZCZENIE

0-59/844-15-19. Podciśnieniowe.

DYWANY, tapicerka, obszywanie. 0-59/842-90-30, 0-604-955-269.

DYWANY, tapicerki. 0-59/841-20-50, 0-694-331-161.

DYWANY. 0-59/84-38-911.

ALARMY, MONITORING

AUTALARMY. Słupsk, 0-59/84-11-604.

AUTOZABEZPIECZENIA. AUTO-PLUS, Słupsk, 841-41-45.

TRANSPORT

0-602-284-693 Meblowozem – przeprowadzki, winda.

OSOBOWYM, dostawczym, faktura. 059/846-11-10.

POSZUKUJE lekkiego transportu (do 3,5 t), kubatura ok. 50 m³. 0-608-857-287, 0-608-713-022.

PRZEPROWADZKI. 0-601-572-355.

TRANSPORT krajowy, zagraniczny 1,5 – 10 t. Borne Sulinowo, 37-331-25.

WYNAJMY okolicznościowe kraj i zagranicą PKS Koszalin, 34-78-781.

REMONTY

30% taniej! Remonty, wykończenia. Hydraulika, gaz, c. o. 0-59/84-01-786, 0-609-18-28-98.

CYKLINOWANIE. 0-59/84-13-586.

DEKARSKIE i ogólnobudowlane. 0-606-43-21-08.

DEKARSKO – blacharskie. 0-696-157-199.

GLAZURA, tarakota, wszelkie prace wykończeniowe. 0-505-206-042, wieczorem.

GLAZURNIK, 0-506-508-044, 059/84-00-561.

HYDRAULICZNE. 0-501-055-812.

HYDRAULIKA, glazura, remonty. 0-59/844-20-85, 0-607-891-903.

KOMPLEKSOWE remonty. Tania, solidnie. 0-601-66-41-87.

OGÓLNOBUDOWLANE, wykończenia. 0-601-793-948.

PROJEKTOWANIE wnętrz. 0-603-58-78-68.

REMONTY A-Z. 0-59/84-03-135, 0-504-722-349.

REMONTY mieszkań. 0-59/84-03-745, 0-603-086-339.

REMONTY, cyklowanie. 0-692-944-672.

TYNKI gipsowe agregatem, posadzki mixokretem, stropy monolityczne, inne budowlane. 0-606-36-36-97.

TYNKI gipsowe, maszynowe. Usługi ogólnobudowlane, instalacyjne. Borne Sulinowo, 37-331-25.

RÓŻNE

BALUSTRADY, bramy, ogrodzenia, siatki. 094/346-69-49, 0-606-265-240.

DEZYNSEKCJA, dezynfekcje, deratyzacja. Skutecznie, tanio. Promocja dla firm, 059/842-08-27.

HYDRAULICZNE. 059/84-44-881, 0-605-824-667.

KOWALSTWO ARTYSTYCZNE – OGRODZENIA, BRAMY, BALKONY, MEBLE – TANIO. 059/847-27-58, 059/844-24-16, 0-506-75-99-93.

MEBLE na wymiar: kuchenne, łazienkowe, szafy, garderoby, lustra kryształowe. Promocja – montaż gratis! „KRYSTOM”. Koszalin, Wąwózowa 15A, (094) 3410-354.

PRACOWNIA kominków, mebli „Cyprian Filip”: wkłady, montaż, Lutyków 4 – 6, 094/347-50-27, 0-504-561-243.

SPRZĄTANIE domu, mieszkania, biura, itp. Kołobrzeg i okolice, 0-605-350-812.

SZYCIE kółder, czyszczenie pierza. Sprzedaż wyrobów gotowych. Słupsk, Tuwima, 84-278-73.

NAUKA

Prywatne Centrum Edukacji Nauczycieli w Koszalinie
wspólnie z
Pomorską Akademią Pedagogiczną w Słupsku

organizują od września 2003 roku w Koszalinie
STUDIA PODYPLOMOWE

w zakresie:

- Pedagogiki opiekuńczo-wychowawczej i resocjalizacyjnej
- Zintegrowanej edukacji wczesnoszkolnej i przedszkolnej
- Organizacji pomocy społecznej
- Pracy socjalnej
- Pedagogiki leczniczej
- Terapii pedagogicznej
- Oligofrenopedagogiki
- Informatyki dla nauczycieli
- Organizacji i zarządzania oświatą
- Pedagogiki, dające uprawnienia pedagogiczne do nauczania w szkołach i placówkach oświatowo-wychowawczych

Zgłoszenia przyjmuje:

Prywatne Centrum Edukacji Nauczycieli

75-581 Koszalin, ul. Chałubińskiego 15

tel./fax 342-48-20, tel. 345-43-95

e-mail: sekret@pce.koszalin.tpnet.pl

BH2191

ANGIELSKI, niemiecki, inne. Kursy wakacyjne, także bezpłatne. SML Galeria EMKA. 094/347-73-13.

EMPIK SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH – WSZYSTKIE JĘZYKI – WSZYSTKIE POZIOMY. KOSZALIN, 094/346-03-27; SŁUPSK, 059/840-11-50.

EMPIK SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH – WSZYSTKIE JĘZYKI – WSZYSTKIE POZIOMY. KOSZALIN, 094/346-03-27; SŁUPSK, 059/840-11-50.

EMPIK SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH – WSZYSTKIE JĘZYKI – WSZYSTKIE POZIOMY. KOSZALIN, 094/346-03-27; SŁUPSK, 059/840-11-50.

LICEUM zaoczne. Studium Policealne. Zawody: techniki informatyki, techniki obsługi turystycznej. Zapisy: poniedziałek 10 – 13, środa 14 – 17, piątek 10 – 12. Słupsk, Młyńska 7A, 843-18-50 (nie w godz. zapisów), 0-602-446-979.

PRYWATNE Centrum Edukacyjne zaprasza na kursy: księgowości komputerowej, masażu, BHP, kosmetyczne, wózków widłowych, komputerowe, instruktorów nauki jazdy, pilotów wycieczek, kasjerów walutowych i inne. Koszalin, Chałubińskiego 15, tel. 342-48-20.

MEDYCZNE

!!! Potencja gwarantowana, 0-507-819-564.

!! Brodawki, kurczaki, zamykanie rozszerzonych naczynek na twarzy, inne LASEROWO. Alergiczne testy, odczulanie. CHIRURGIA, NEUROLOGIA BICOM-MED, Koszalin, Piłsudskiego 73 (0 prefix 94) 340-49-40.

!! Gabinet chirurgiczny. OZONOTERAPIA. Choroby odbytu, naczyń, stawów: diagnostyka i leczenie. Brodawki, kurczaki, włókniaki, wrastające paznokcie, odciski – LASEROWO. 094/3412-875, 0-602-187-867.

I CENTRUM Dentystyczne – Anestezjologiczne, codziennie. Koszalin, Świętego Wojciecha 24, 094/348-06-20.

I IRYDOLOGIA – określanie stanu zdrowia na podstawie badania tęczówki. Zioloiecnictwo. Terapia bólów, masaż kregoslupa. „MEGAVITA” – Władimir Stepow, Koszalin, Wojska Polskiego 24-26, 094/341-14-63.

ALKOHOLOWE odtruwanie. 059/847-50-68, 0-602-46-86-31.

ALKOHOLOWE odtruwanie. Esperal. Lek. med. Marek Jaroszyk, tel. 0-602-773-762.

BEZBOLESNE leczenie stomatologiczne, protetyka, zachowawcza, raty. Koszalin, Modrzejskiej 13/2, 094/346-58-30.

CEBULA Dorota i Witold – Gabinet Stomatologiczny – pełen zakres, lasery, ultradźwięki. Poniedziałek, środa, piątek 16-18.30. Koszalin, Zgoda 9/04, 340-22-61, 0-602-32-10-64.

CHOROBY PRZYŻĘBIA – KOMPLEKSOWE LECZENIE, GABINET PARODONTOLOGICZNY KATARZYNA ROMAN, SŁUPSK, SIENKIEWICZA 5A/ 2A 0-600-047-849, 84-25-100.

DIETA CAMBRIDGE. Koszalin, 34-10-573, 0-501-496-182.

GINEKOLOG, zabiegi, bezzabiegowo, zabiegowo, 0-603-666-954.

HOMEOPATIA. Rehabilitacja. Gabinet „PRYM”. Koszalin, 0693-479-289.

TIS HURTOWNIA

Margaryny, masło, mleko, sery, jogurty, napoje i inne

Koszalin, ul. Poprzeczna 3, tel. 094 342 70 36, tel. 094 346 22 13

SBA Euro

Poszukujemy pracownika do przedsiębiorstwa zajmującego się produkcją i konfekcjonowaniem lin oraz obróbką drutu stalowego.

Wymagany paszport niemiecki SBA EURO.

Praca w Holandii. **(0-77) 40 22 110**

Przedsiębiorstwo Handlowo-Marketingowe

CHENAT

77-100 Bytów, ul. Gdańska 16
tel./fax (059) 822 88 08
822 68 00, 822 68 01, 822 68 02

Oferuje:

NAWOZY MINERALNE W CENACH FABRYCZNYCH

Z. Ch. Luboń

- superfosfat pylisty PKMg
- superfosfat prosty 10%
- luboplon 4
- luboplon R pod rzepak
- lubofoska

Z.Ch. Police

- polifoski, polimagi,
- moczniki, polidap

Z.A. Włocławek

- saletra amonowa
- saletra amonowa z Mg

Z.A. Kędzierzyn

- saletrzaki, salmagi

Bytów – Dworzec

tel. 059 822 68 66

Miastko

ul. Dworcowa 15

tel. 857 57 15

KOŁCZYŹŁOWY

tel. 821 34 90

Miłobądz

tel. 821 37 12

Niezabyszewo

tel. 821 17 24

WAPNO NAWOZOWE NA ZAMÓWIENIE
PASZE I KONCENTRATY PROVIMI POLSKA
SZNUREK DO PRAS – MATERIAŁY BUDOWLANE
(cement, wapno, pokrycia dachowe,
materiały izolacyjne, stal zbrojeniowa)

PRZY WIĘKSZYCH ZAKUPACH
KORZYSTNE RABATY I DOSTAWA NA MIEJSCE

KPPD
Szczecinek S.A.

KPPD Szczecinek SA
SKŁAD FABRYCZNY NR 2
Koszalin, ul. Bohaterów Warszawy 5
tel./fax (094) 343 20 10, 343 51 06
e-mail: sf2_kppd@pro.onet.pl

Godziny otwarcia: poniedziałek-piątek 7.00-20.00, sobota 9.00-17.00

PLYTA OSB-3
i OSB-3 pióro-wpust
ZAKLEJANA ŻYWICAMI
WOODPOPNYMI

wym. 122 x 244, gr. 11, 15, 18, 22 mm

DO KOŃCA LIPCA 2003 r. PROMOCJA
NA PŁYTĘ OSB-3, GR. 11 mm

cena za 1 m²
z VAT **11,59 zł**

Zastosowanie:

- W BUDOWNICTWIE MIESZKANIOWYM
- DO BUDOWY SKRZYŃ TRANSPORTOWYCH I PALET
- KONSTRUKCJI REGAŁÓW I STOJAKÓW
- PÓŁKI MEBLOWE, LADY SKLEPOWE
- ELEMENT KONSTRUKCYJNY PRZY BUDOWIE ALTANEK, DOMKÓW REKREACYJNYCH
- WYKONANIE ŚCIAN W CAMPINGACH, BARAKACH
- BOAZERIE PANELOWE
- I DO WIELU INNYCH CELÓW

BH2009

BH2508

HTTP://WWW.KRUPINSKI.UROLOGIA.WIZYTOWKA.PL

ODTRUWANIE alkoholowe, również w domu pacjenta, esperal, 0-602-706-553.

PRAXIS Lecznica Chirurgiczna. BEZPŁATNIE! Operacje: przepuklin, tarczycy, żylaków, Laparoscopia. Krurioskopia. USG. Konsultacje i zabiegi ortopedyczne i neurochirurgiczne. Koszalin, Szczecińska 32, informacja: 343-40-64; rejestracja, 0-603-990-401.

PSYCHOTERAPIA – doradztwo życiowe. 094/347-47-91; 0-606-901-113.

SOLARIUM „Sunlight” zaprasza na słoneczne kąpiele, 094/3411-418 („Medical Beta”).

WWW. ESTMED. KOSZALIN. PL., 0-602-773-762

TOWARZYSKIE

!!!! **Atrakcja** Studio 2000, sauna, jacuzzi, Kołobrzeg, 35-814-48. Zatrudnię.

!!!! **Amor**, Kołobrzeg, 0-604-593-576. Zatrudnię.

!!! **HAVANA**, Ustka, 0-601-64-43-94.

!! **Przystojny**, 0-503-407-918.

! **Malibu**, 35-188-18, 0-607-929-100. Zatrudnię. Kołobrzeg. Promocje.

! **Młodzutki**, 0-692-772-414.

! **ROMANTICA-CLUB** p/Ustką. Profesjonalnie. Promocje. Zatrudnię. 0-504-172-480.

! **Violetta**, Kołobrzeg, 35-171-70. Zatrudnię. Zakwaterowanie gratis.

0-503-84-84-62.

0-506-877-760. Zadzwoni – przyjeździemy.

0-604-841-247. Prywatnie.

20-LATKA. 0-607-156-359.

22-LATKA. 0-609-239-707.

ABIGAJ – Venus zaprasza całodobowo, Koszalin, Zwycięstwa 327, 094/3405-917.

AGA, 0-602-649-148. Słupsk.

AGNES Kołobrzeg 35-163-64 zatrudnię.

ANIA, 0-603-705-198.

BEATA, 0-505-594-966.

DZESIKA, Słupsk, 0-606-426-664, 842-60-98.

KAMILA, 0-504-603-170.

KOBIECA 25-latka, Słupsk, 0-694-105-347.

KOŁOBRZEG, młodzianka ciążniutka prywatnie, 0-692-964-998.

LUIZA prywatnie, Słupsk, 0-600-157-253.

NIEDOPISZCZONA, 0-506-56-21-17.

POMYSŁOWA 20-letnia, Słupsk, 0-507-483-714.

POSTAW na doświadczenie, 0-506-365-459.

SPRAGNIONA, Słupsk, 0-605-317-508.

ZADZWONI przyjeździemy, 0-504-641-678. Zatrudnię.

ZATRUDNIĘ panie, Szczecinek, 094/37-408-24.

ZATRUDNIĘ, 0-601-866-508.

ZATRUDNIMY panie. Wysokie zarobki, zakwaterowanie. 094/348-06-47.

ŻAKLIN, 841-14-84.

ROZRYWKA

DOM Weselny. 094/347-11-77.

LIMUZyna do wynajęcia. Koszalin, 0-606-11-98-72.

REMEDIUm zespół muzyczny. Wesela, imprezy okolicznościowe, zabawy taneczne. 058/670-69-12, 059/841-29-22.

ZESPÓŁ, nagłośnienia. 0-605-122-143.

PRACA

DO produkcji okien PCV stanowiska: listwiarz, okuwacz z praktyką zawodową. Słupsk, Portowa 7.

FIZYCZNA w Londynie odstąpię. 0-602-42-43-47.

KIEROWCĘ ze świadectwem kwalifikacji. Słupsk, 0-608-525-550.

KOBIETĘ ze Słupska lub okolic do pracy w ogrodzie, do 35 lat. 059/84-622-80.

PIELEGNIARKA zaopiekuję się starszą osobą w zamian za mieszkanie. 059/844-00-85, 0-600-185-225.

POMOC biurową – stażystkę dyspozycyjną możliwość zamieszkania. Koszalin, 0609-980-174.

PORTIERA na 1/2 etatu, 059/842-91-51.

POSZUKUJEMY pracownika do przedsiębiorstwa zajmującego się produkcją i konfekcjonowaniem lin oraz obróbką drutu stalowego. Wymagany paszport niemiecki. SBA Euro. Praca w Holandii, 077/ 40-22-110.

PRZEDSIĘBIORSTWO budowlane zatrudni na terenie Niemiec pracowników na stanowisku monterów rusztowań rurowych z uprawnieniami – znajomość języka niemieckiego mile widziana. Oferty OG61765/03 Biuro Ogłoszeń, 60-779 Poznań, Skryta 1.

PRZYJMĘ do pracy na recepcji w hotelu w Ustce na stałe z biegłą znajomością niemieckiego i angielskiego. 0-602-303-488.

PRZYJMĘ pracownika w gospodarstwie rolnym, 094/35-87-388.

ZATRUDNIĘ operatora podnośnika kosowego, murarzy, malarzy. Słupsk, Poznańska 3a. 059/842-85-55.

ZATRUDNIMY sprzedawców w salonie IDEA w Szczecinku, CV, list motywacyjny, zdjęcie na adres: TOP Sp. z o.o. ul. Zwycięstwa 269, 75-640 Koszalin, IREKTOP@POST.PL

RÓŻNE

ANTYKI, 0-504-044-310.

ODSTĄPIĘ boks w „Galerii Podkowa”, Słupsk, 0-602-742-653.

PRALNIA chemiczna szuka kontaktu z osobami posiadającymi własny lokal. Słupsk 0-601-636-587.

PRZYJMĘ odpady styropianu z dociepleń. 0-501-744-622.

SIATKI, słupki, produkcja. PRODRUT, Słupsk, Raszyńska 6D. 059/842-87-55.

TURYSTYKA

BILETY – zagranica. PKP – „REJS”. 0-59/848-10-17.

BILETY, zagranica, CMPA (6A). 094/346-29-26, 094/346-24-04.

GLOBTOURIST – wynajem samochodów: osobowe, mikrobusy, autokary, koncesja, kraj, zagranica. 094/354-26-77, 0-601-555-174

TRANS-LUX. Autokary, mikrobusy, wynajem. Koncesja. Kraj, zagranica. 094/340-59-74.

LOMBARDY

KOMIS, skup złomu złota. 059/843-70-84.

LOMBARD. Lutosławskiego 1, Słupsk, 84-24-111.

ZGUBY

LEGITYMACJA nr 126579, Uniwersytet Gdański.

LEGITYMACJA nr 5444, GWSH Gdańsk.

KOMPUTERY

KOMPUTERY – sprzedaż, modernizacja, Koszalin, 094/340-54-98.

KOMPUTERY niskie ceny. Opimus Inrach, 094/347-40-86.

NAPRAWA, modernizacja. Słupsk, 843-63-80, 0-601-558-236.

NAUKA JAZDY

I AUTONAUKA. Dymkowski. Punto II. 0-502-563-797, 0-59/845-62-88.

094/347-11-77 Auto – Nauka Tkaczyk.

OSK „STOP” Jacula Eugeniusz. Kursy kierowców kat. A, B, C, D, E. Koszalin, 0-601-78-01-33.

RONDO. 0-59/84-39-126, 0-603-756-330.

BIZNES

CEY-KREDYT. 059/840-22-72.

EGZEKUCJA długów, 0-693-064-304.

KREDYTY – Łębork; 059/863-23-33.

KREDYTY, okna, ubezpieczenia. 0-59/84-00-202.

KREDYTY. Bobolice, 0-693-34-32-49.

WWW. PODSLUCHY007.PL 0-504-535-070.

ROLNICTWO**SPRZEDAM**

5 ha ziemi. 0-59/846-23-32.

BYCZKI. Marcein 3, Jan Strzelczyk.

KOMBAJN zbożowy FORSHRIT E 516, cena do uzgodnienia. 059/814-52-61, 0-608-297-803.

MIESZALNIK paszowy, „bak”, kombajn „Jondire” 970, parnik elektryczny 100, 200L, Trier do zboża zmijka. 0-59/811-91-23, 0-695-415-615.

PROSIANKI, 094/316-21-50.

PRZYCZEPA bortowa 11 ton, 6 500. 094/346-93-06, 0603-52-70-79.

MASZYNY ROLNICZE

KOMBAJN ziemniaczany „Anna” (1987), 0-601-941-243.

Zawiadamiam, że w sekretariacie Sądu Rejonowego w Słupsku VI Wydziału Gospodarczego Sekcja ds. rejestrowych, upadłościowych i układowych został wyłożony plan podziału masy upadłości Zakładu Przemysłu Cukierniczego „POMORZANKA” Spółka z o.o. w Słupsku.

Zarzuty przeciwko planowi podziału można złożyć w terminie dwóch tygodni od ogłoszenia obwieszczenia w „Głosie Pomorza”.

Plan podziału obejmuje Kat. III w 32,56%.

Sędzia Komisarz

UM

K1565

Pomorska Akademia Pedagogiczna w Słupsku ul. Arciszewskiego 22a

ogłasza przetarg nieograniczony ofertowy na sprzedaż nw. artykułów:

1. kocioł parowy – cena wyjściowa 500zł/szt – 2 szt (data zakupu 12.07.1993)
 2. kocioł parowy wazelný – cena wyjściowa 2000 zł/szt – 1szt (data zakupu 30.06.2000 r.)
- parametry max temperatury roboczej 110 C
– max ciśnienie robocze 50k/Pa
– producent LOZAMET – ŁÓDŹ
– zużycie pary 50kg/h

Oferty należy składać do dnia 23 lipca 2003 r. do godz. 10.00 w siedzibie Pomorskiej Akademii Pedagogicznej w Słupsku przy ulicy Arciszewskiego 22a w Domu Studenta nr 1 pok 26 w zamkniętej kopercie na której poza nazwą firmy oferenta należy umieścić „Oferta na kotły parowe”

Osobą upoważnioną do kontaktowania się w sprawie przetargu jest Hanna Spors tel. 059/840-53-84, pok. 26 Dom Studenta nr 1 w godz. 8.00 – 14.00

K-157

UŻYWANE**SPRZEDAM**

ELEGANCKI komplet wypoczynkowy, transport gratis. 0-59/858-26-87, 0-608-111-554.

KOMPLET maszyn do wulkanizacji, stan bdb. 0-502-762-694.

LADY chłodnicze, waga szalowa i elektroniczna, regały. 059/842-78-58, 0-694-023-645.

LADY, regały, waga, kasa. 059/844-29-22.

MEBLE sklepowe, lady chłodnicze. 0-604-568-956.

ROWERY. 0-59/84-39-046, 0-501-029-747.

TELEWIZOR 100 Hz, pralka automat, 0-59/84-55-787.

NASZE ZWIERZAKI**SPRZEDAM**

OWCZARKI niemieckie, 0-609-402-087.

OWCZARKI niemieckie. 0-603-236-769.

SZCZENIĘTA boksery, 059/ 810-73-57.

YORKI rodowodowe. 094/31-81-167 (wieczorem); 0-602-339-637; 0-600-492-806.

PREZYDENT MIASTA KOSZALINA informuje, że:

W Biuletynie Zamówień Publicznych nr 95 z dnia 09.07.2003 r. poz. 40219 ukazało się ogłoszenie o przetargu nieograniczonym na: „Opracowanie wielobranżowej dokumentacji budowlano-wykonawczej przebudowy i remontu Teatru im. J. Słowackiego w Koszalinie”

Zapraszamy do udziału w przetargu.

O G Ł O S Z E N I E**O PRZETARGU NIEOGRANICZONYM PONIŻEJ 20.000 EURO****Bałtycka Galeria Sztuki Współczesnej w Słupsku**

ogłasza przetarg nieograniczony na realizację zadania pn. „Remont dachu z gontu obiektu zabytkowego Baszty Czarownic w Słupsku przy ul. Fr. Nullo 8”

Wymagany termin wykonania **30 września 2003 r.**

Składanie ofert sporządzonych na podstawie specyfikacji istotnych warunków zamówienia, które odebrać można w sekretariacie Bałtyckiej Galerii Sztuki Współczesnej w Słupsku przy ul. Partyzantów 31A do dnia **5 sierpnia 2003 r. do godz. 12.00.**

Otwarcie ofert nastąpi **5 sierpnia o godz. 14.00.**

W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 22 ust. 2 Ustawy o Zamówieniach Publicznych.

Kryterium wyboru oferty:

– cena 100%

Postępowanie prowadzone będzie z zachowaniem preferencji krajowych.

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

Szczegółowych informacji w sprawie prowadzonego postępowania udziela **p. Bożena Wysocka** – Dział Administracyjny BGSW w Słupsku ul. Partyzantów 31A w **godz. 9.00 – 13.00** w poniedziałki, wtorki, środy, czwartki.

Ogłoszenie opublikowano na stronie internetowej BGSW oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Bałtyckiej Galerii Sztuki Współczesnej w Słupsku przy ul. Partyzantów 31A w dniu **10 lipca 2003 r.**

SL725

ZARZĄD SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ „JUTRZENKA” w Przybrdzie gm. Biały Bór ogłasza

1) **I przetarg ustny nieograniczony** na sprzedaż ciągnika C-1222

nr rej. KOT 2510 rok produkcji 1985

– cena wywoławcza 33.900 zł; wadium 1.700 zł

Do ceny sprzedaży zostanie doliczony podatek vat w wysokości 22 %

Przetarg odbędzie się w dniu 25.07.2003 r. o godz. 10 w sali posiedzeń Urzędu Miejskiego w Białym Borze.

2) **I przetarg ustny nieograniczony** na sprzedaż nieruchomości gruntowej

– działka nr 280, obręb Biała

niezabudowana o pow. 1,51 ha, nieuzbrojona; przeznaczona na cele rolne z możliwością budowy

siedliska z przeznaczeniem na agroturystykę.

– cena wywoławcza – 10.000 zł; wadium 1.000 zł

Przetarg odbędzie się w dniu **25.07.2003 r. o godz. 10.30** w sali posiedzeń Urzędu Miejskiego w Białym Borze.

3) **II przetarg ustny nieograniczony** na sprzedaż ciągnika C-1222

nr rej. KOT 25-10, rok prod. 1985

– cena wywoławcza podana będzie na 30 minut przed rozpoczęciem przetargu.

Do ceny sprzedaży zostanie doliczony podatek vat w wysokości 22%

Przetarg odbędzie się w dniu **25.07.2003 o godz. 11.30** w sali posiedzeń Urzędu Miejskiego w Białym Borze.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium na 3 dni przed otwarciem przetargu do kasy spółdzielni w Przybrdzie. Wadium zostanie wliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości lub ciągnika.

4) **negocjacje na zbycie nieruchomości gruntowej**

– działka Nr 283/25 w Przybrdzie, niezabudowana o pow. 1.344 m², nieuzbrojona przeznaczona pod budownictwo mieszkaniowe.

– cena do uzgodnienia.

Regulamin przetargu dostępny nieodpłatnie w biurze Spółdzielni. Dodatkowe informacje w sprawie można uzyskać pod numerem telefonu 0 94 37-572 99.

BH2622

BURMISTRZ MIASTA DARŁOWO

stosownie do art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity z 2000 r. Dz. U. nr 46, poz. 543 z późn. zm.) uprzejmie informuje, że wywiesił na tablicy ogłoszeń, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Darłowie wykaz gruntu:

1. do wydzierżawienia w drodze bezprzetargowej, przyległego do nieruchomości przy

– ul. Żeromskiego 35 – na prowadzenie ogródka letniego

– ul. Żeromskiego 6 – pod garażem

– ul. Zygmunta III Wazy – na poprawienie zagospodarowania

działki własnej

– ul. Marynarskiej – na boisko sportowe

**Hej, tam u nas
na Kaszubach**

**13
sierpnia
2003 r.**



**V Zjazd
Kaszubów w Słupsku**

Przedsiębiorstwo Handlowo-Marketingowe

CENAC

77-100 Bytów, ul. Gdańska 16
tel./fax (059) 822 88 08
822 68 00, 822 68 01, 822 68 02

Oferuje:

NAWOZY MINERALNE W CENACH FABRYCZNYCH

Z. Ch. Luboń

- superfosfat pylisty PKMg
- superfosfat prosty 10%
- luboplon 4
- luboplon R pod rzepak
- lubofoska

Z.Ch. Police

- polifoski, polimagi,
- moczniki, polidap

Z.A. Włocławek

- saletra amonowa
- saletra amonowa z Mg

Z.A. Kędzierzyn

- saletrzaki, salmagi

Bytów – Dworzec

tel. 059 822 68 66

Miastko

ul. Dworcowa 15

tel. 857 57 15

KOŁCZYGLÓWY

tel. 821 34 90

Miłobądz

tel. 821 37 12

Niezabyszewo

tel. 821 17 24

WAPNO NAWOZOWE NA ZAMÓWIENIE
PASZE I KONCENTRATY PROVIMI POLSKA
SZNUREK DO PRAS – MATERIAŁY BUDOWLANE
(cement, wapno, pokrycia dachowe,
materiały izolacyjne, stal zbrojeniowa)

**PRZY WIĘKSZYCH ZAKUPACH
KORZYSTNE RABATY I DOSTAWA NA MIEJSCE**

REKLAMA

PIEKARNIA - CIASTKARNIA



SŁUPSK, Sierpinka 2
tel. (0-59) 842 - 82 - 76

**Producent
doskonałej jakości
wyrobów cukierniczych**

Sklepy firmowe na terenie Słupska:

ul. Sierpinka 2
ul. Kottłataja (dworzec PKS)
ul. Banacha hala targowa
„Pod Wieżą” boks 52
Serdecznie zapraszamy

G2513

BIURO OGŁOSZEŃ **głos Pomorza**

**atrakcyjne promocje
ogłoszeń drobnych**

Koszalin, tel./fax 094 347 35 15 Słupsk, tel./fax 059 842 66 08

**STYLIZOWANE
OGRODZENIA
BALUSTRADY
BRAMY**

Prefabrykacja
zbrojenia dla budownictwa.
Promocja wkładów
kominkowych żeliwnych

HERKULES

tel. (0-59) 84-56-120,
0601 656 956

G2554

NAJSTARSZY W MIEŚCIE SKLEP RYBNY

„NEPTUN”

Słupsk, ul. W. Polskiego 15, tel. (059) 842 34 47

**poleca w ciągłej sprzedaży świeże
ryby słodkowodne i morskie
oraz przetwory rybne**

Zapraszamy - życzymy smacznego!

G2552



76-200 Słupsk, ul. Przemysłowa 121
tel. (059) 842-36-55, 842-32-01, 842-31-42
fax (059) 842-81-47
tel. kom. 0-602 626 056
tel. kom. 0-604 529 744

Posiadamy wysoko

wykwalifikowaną załogę

**Zajmujemy się produkcją
i sprzedażą**

Nasze wyroby można nabyć w
siedzibie firmy oraz w sklepach
firmowych na terenie Słupska

**Smak, aromat, barwa, konsystencja,
soczystość i trwałość to dewiza
naszych wyrobów.**

Oferujemy Państwu:

Szeroką gamę doskonałych wędlin, wędzonek
oraz wyrobów wędliniarskich, których produkcja
odbywa się wg technologii tradycyjnej.
Ponadto posiadamy pełny asortyment artykułów
garnieryjnych. Pewna i bezpieczna produkcja
pod stałym nadzorem **Vis** są gwarancją
doskonałej jakości oferowanych produktów

**Serdecznie
zapraszamy**

PASY ŻNIWNE

- CLAAS
- FORTSCHRITT
- MASSEY FERGUSON
- NEW HOLLAND
- BIZON
- JOHN DEERE
- DEUTZ FAHR

OFERUJEMY RÓWNIEŻ:

- łożyska toczne wszystkich typów
- obudowy do łożysk i zespoły łożyskowe
- uszczelnienia techniczne (simmeringi, pakiety)
- pasy klinowe płaskie, wariatorowe
- filtry do kombajnów oleju, paliwa, powietrza
i hydrauliczne

Makro-Hurt

Oddział: 84-300 Lębork, ul. Przyzamy 1
tel. (0-59) 862 33 73; 862 33 76

76-200 Słupsk, ul. E. Orzeszkowej 2, tel. (0-59) 842 50 32, e-mail: mhsłupsk@poczta.onet.pl

REKLAMA

**Zakład Produkcji Spożywczej
Stefan Skwierawski**

89-632 Brusy, ul. Szkolna 28

tel. (+48 52) 398 22 91, fax (+48 52) 398 30 85
www.skwierawski.com.pl; e-mail: skwierawski.com.pl



SKWIERAWSKI

Zapraszamy do współpracy

Oferujemy:

**Koncentrat lodów w proszku
Wafle do lodów
Grzyby suszone
Mączka i granulaty grzybowe
Koncentrat grzybowy
(jeden producent w kraju)
Żurawina niskosłodzona
Borówka niskosłodzona
Pasztet z dzika.**

U270-2511

BH2553

PPH „ŻUKOWO” Sp. z o.o.



**UZNANY PRODUCENT MASZYN ROLNICZYCH
W KRAJU I W EUROPIE**

oferuje:

- rozdrabniacze słomy do kombajnów
Bizon Z-040, Z-056 i Z-058
- głębozce 1-, 2-, 3-, 5-cio elementowe
- agregaty podorywkowe o szerokościach
roboczych od 2,2 do 4,6 m, z zabezpie-
czeniem biernym i sprężynowym
- agregaty przedsięwne 3, 5, 6 m
- kosiarki płozowe: 1,85; 2,75; 3,65 m
- brony talerzowe w układzie V o szeroko-
ściach 2,5 i 3,0 m oraz w układzie X
o szerokościach od 3,4 do 6,0 m



wyroby są objęte 2-letnią gwarancją

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe „ŻUKOWO” Sp. z o.o.
83-330 Żukowo, ul. 3-go Maja 26
tel. (058) 681 84 31 do 34, fax (058) 681 84 35
http://www.pphzukowo.com.pl, e-mail: handlowcy@pphzukowo.com.pl

REKLAMA